

## ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	x	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	*	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	Δ	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

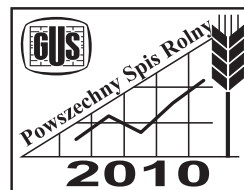
## WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>zloty</i>	m <sup>3</sup>	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	dam <sup>3</sup>	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	szt.	–	sztuka <i>piece, unit</i>
l	–	litr <i>litre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
m	–	metr <i>metre</i>	m.st.	–	miasto stołeczne <i>Capital City</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
m <sup>2</sup>	–	metr kwadratowy	PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Products and Services</i>
sq. m	–	<i>square metre</i>			

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US**  
***Please indicate source when publishing data SO***



URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE  
STATISTICAL OFFICE IN WARSAW



# **BIULETYN STATYSTYCZNY**

**WOJEWÓDZTWA  
MAZOWIECKIEGO**

# **STATISTICAL BULLETIN**

**OF  
MAZOWIECKIE  
VOIVODSHIP**

**I KWARTAŁ**  
**I<sup>st</sup> QUARTER**

# **2010**

**WARSZAWA, — MAJ — 2010**  
**MAY**

WYDAWCA  
*EDITOR*

Urząd Statystyczny w Warszawie  
ul. 1 Sierpnia 21  
02-134 Warszawa  
*Statistical Office in Warsaw*  
*21, 1 Sierpnia St.*  
*02-134 Warsaw*

Przygotowano w Wydziale Analiz, Rozpowszechniania i Promocji w składzie:  
*Prepared by Division of Analysis, Dissemination and Promotion:*

Iwona Cieciora  
Daniel Koźmiński  
Izabela Moskalska  
Hanna Murawska  
Dorota Sułkowska

pod kierunkiem:  
*supervised by:*

Agnieszki Ajdyn, Grzegorza Stępnia

PROJEKT OKŁADKI  
*Cover design*

Sylwester Jabłoński
---------------------

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

**ISSN 1508-1389**

Urząd Statystyczny w Warszawie, Warszawa 2010  
Nakład 110 egz. Ark. druk. 12,5. Papier offsetowy kl. III, 70 g. Format A4.  
Oddano do druku w maju 2010 r. Druk ukończono w maju 2010 r. Cena zł 20,00.  
Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, Radom

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica <i>Table</i>			Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne .....	<i>General notes .....</i>	5
x	Wyjaśnienia metodyczne.....	<i>Methodological notes.....</i>	10
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie.....	<i>Selected data on voivodship .....</i>	19
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	<i>Selected data by ownership sectors.....</i>	22
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	<i>Population and vital statistics.....</i>	26
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	<i>Employed persons in enterprise sector.....</i>	26
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw .....	<i>Average paid employment in enterprise sector .....</i>	29
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy.....	<i>Registered unemployed persons and job offers .....</i>	32
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy.....	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market .....</i>	33
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy.....	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority .....</i>	34
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS.....</i>	35
10.	Bezrobocie według BAEL.....	<i>Unemployment by LFS.....</i>	35
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw.....	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector.....</i>	36
12.	Świadczenia społeczne .....	<i>Social benefits .....</i>	39
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCES OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw.....	<i>Financial results of enterprises.....</i>	40
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji.....	<i>Financial results of enterprises by sections .....</i>	42
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży ....	<i>I. Revenues, cost, financial result from sale .....</i>	42
	II. Wynik finansowy brutto .....	<i>II. Gross financial result .....</i>	43
	III. Wynik finansowy netto.....	<i>III. Net financial result.....</i>	44
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result.....</i>	45
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania krótko- i długoterminowe przedsiębiorstw .....	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises.....</i>	48
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji.....	<i>Current assets and liabilities of enterprises by sec- tions.....</i>	49
CENY		PRICES	
18.	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	<i>Price indices of consumer goods and services .....</i>	50
19.	Przeciętne ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych.....	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services.....</i>	50
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	<i>Average procurement prices of major agricultural products .....</i>	53
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach.....	<i>Average marketplace prices received by farmers.....</i>	54
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	<i>Price relations in agriculture .....</i>	54
INWESTYCJE		INVESTMENTS	
23.	Nakłady inwestycyjne .....	<i>Investment outlays.....</i>	55
24.	Mieszkania .....	<i>Dwellings .....</i>	56

Tablica Table			Strona Page
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji .....	National economy entities by sections.....	57
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej .....	National economy entities by form of legal .....	58
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie .....	Livestock.....	59
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych .....	Procurement of major agricultural products.....	60
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu.....	Sold production of industry .....	61
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU .....	Production of selected products by PKWiU .....	64
31.	Produkcja sprzedana budownictwa.....	Sold production of construction .....	66
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa .....	Retail sales of goods by type of enterprise activity.....	67
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania .....	Occupancy in collective accommodation establishments .....	69
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III ....	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III.....	70
35.	Wypadki drogowe.....	Road traffic accidents.....	71
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
36.	Ludność w 2009 r. ....	Population in 2009.....	73
37.	Ruch naturalny ludności w 2009 r. ....	Vital statistics in 2009.....	76
38.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2010 r. ....	Registered unemployed persons and job offers in 2010.....	77
39.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2010 r. ....	Registered unemployed persons by age in 2010.....	78
40.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2010 r. ....	Registered unemployed persons by educational level in 2010.....	79
41.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2010 r. ....	Dwellings completed in the period I–III 2010.....	80
42.	Podmioty gospodarki narodowej w 2010 r. ....	Entities of the national economy in 2010.....	81
43.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III 2010 r. ....	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III 2010.....	84
44.	Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I–III 2010 r. ....	Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I–III 2010.....	85
45.	Wypadki drogowe w okresie I–III 2010 r. ....	Road traffic accidents in the period I–III 2010 .....	86
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
46.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie .....	Selected indicators for Poland .....	87
47.	Podstawowe dane o województwach.....	Basic data on voivodships .....	91
	MAPA	MAP	
	Podział województwa mazowieckiego według podregionów i powiatów (NTS 2, NTS 3 i NTS 4) .....	Division of Mazowieckie Voivodship by subregions and powiats (NTS 2, NTS 3 and NTS 4).....	72

## UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz.U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

Zmiany klasyfikacji wynikają z potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej i zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym oraz potrzeby uwzględnienia nowych rodzajów działalności, które pojawiły się w gospodarce w ciągu ostatnich lat.

Wprowadzone zmiany w klasyfikacji PKD 2007 w stosunku do klasyfikacji PKD 2004 wynikają przede wszystkim ze zmian zakresowych, polegających na wprowadzeniu nowych grupowań rodzajów działalności (uwzględnienie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciach rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi.

Spowodowało to, że w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, a w PKD 2004 – 17 sekcji i 62 działy.

Należy również zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach, pomimo niezmiennych nazw poziomów klasyfikacyjnych według PKD 2007 w stosunku do PKD 2004 – dane mogą być nieporównywalne z poprzednio prezentowanymi (według PKD 2004) ze względu na ww. zmiany.

Poczynając od *Biuletynu Statystycznego* I kwartał 2009 publikuje się bieżące dane wg PKD 2007 oraz dane przeliczone według tej klasyfikacji za okresy poprzednie.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą,

## GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1<sup>st</sup> January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24<sup>th</sup> December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

The changes of classification result of the need to harmonize economic statistics in the European Union and the accordance with applicable standards on world level as well as the need to include new types of activities which have appeared in economy over the last years.

The changes introduced to the PKD 2007, in relation to the PKD 2004, result mainly the modifications concerning the scope, consisting in new groupings of types of activity (taking new into consideration, division or aggregation of hitherto), and also in shifts of types of activity between particular classification levels.

In consequence, the PKD 2007 makes distinction between 21 sections and 88 divisions, while the PKD 2004 – between 17 sections and 62 divisions.

It should be noted too, that in certain cases, although the name of classification levels according to the PKD 2007 have remained unchanged, compared to the PKD 2004, data may not be comparable to the one previously presented (according to the PKD 2004), given the above-mentioned changes.

Starting with the Statistical Bulletin 1<sup>st</sup> quarter 2009, the current data are published according to the PKD 2007. Data for previous periods are also converted according to this classification.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and

tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) dane o skupie produktów rolnych:
  - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
  - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
 Zarówno dane miesięczne meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;
- 5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów – producentów wyrobów przemysłowych (we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności

service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employed persons, employment, wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities” according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;
- 3) data on procurement of agricultural products:
  - for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
  - for semi-annual periods (with a one quarter delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

- 4) data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;
- 5) production of products refer to entities – producers of industrial products (all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.

8. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and

firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „\*”.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz.U. Nr 207, poz. 1293 z późn. zm.). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

*analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.*

9. The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*”.

15. Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1<sup>st</sup> January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29<sup>th</sup> October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293, with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Combined Nomenclature CN”.

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:



<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	manufacture of pharmaceutical products	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
	<b>działy PKD (dok.)</b>		<b>divisions of the NACE (cont.)</b>
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines
	<b>wyroby</b>		<b>products</b>
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk

**20.** Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz.U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz.U. Nr 58, poz. 685 z późn. zm.).

**Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

**21.** Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

**20.** Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

**Subregions** (level 3) group powiat-level units.

**21.** Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

### 1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka – rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz.U. Nr 99, poz. 1001 z późn. zm.).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierdzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m.in. osoby spełniające jedno z kryteriów:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia;
- 2) długotrwale bezrobotni;
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia;
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych;
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia;
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia;
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludno-

## METHODOLOGICAL NOTES

### 1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons include:**

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20<sup>th</sup> April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an intership, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law, among others, meet one of the following criteria:

- 1) unemployed persons below 25 years of age;
- 2) are long-term unemployed;
- 3) unemployed persons over 50 years of age;
- 4) unemployed persons without occupational qualifications;
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age;
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment;
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

ści aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. – powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. **Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

*The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.*

*Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:*

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. *Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2<sup>nd</sup> quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.*

*Among the **employed persons** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*
- 2) *had work but did not perform it:*
  - *due to illness, maternity leave or vacation,*
  - *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

*The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.*

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).*

6. **Average monthly nominal wage and salary per employee** are computed assuming the following:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity: Dz.U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późn. zm.).

10. **Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki

1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*

2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*

3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*

4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.*

8. *Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).*

*Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.*

*Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.*

*Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.*

9. *Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29<sup>th</sup> September 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223, with later amendments).*

10. **Revenues from total activity** includes:

1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*

2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

*Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;*

3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed as-*

pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;

- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

#### **11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:**

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

#### **12. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w

*sets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*

- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

#### **11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:**

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

#### **12. Financial results:**

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating reve-*

kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;

- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część na-

nues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;

- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

### 13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets),



leżności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całością lub częścią pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### **14. Wskaźniki:**

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

**15.** Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

#### **Wskaźniki cen:**

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

*short-term: dues, investments and inter-period settlements;*

- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

#### **14. Indices:**

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

**15.** *The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.*

#### **Price indices of:**

- 1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above*



W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szereblu przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szereblu grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szereblu ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży i strukturze odbiorców;

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny jak w pkt 15.1.

**16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1600 w 2010 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

**17. Źródłem informacji o cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

**18. Dane o cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt 7.3).

*mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.*

*With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:*

*a) price indices on the base “previous month = 100”:*

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*

*b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

*The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.*

*2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction and assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.*

**16. Price indices of consumer goods and services** was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1600 in 2010) in 209 price survey regions of the country.

*The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).*

**17. The sources of information on retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

**18. Data on procurement prices** concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 7.3).

**19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen dokonywane przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych ok. 450 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**21. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu** (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, natomiast łącznie z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**19. The information on prices of agricultural products and livestock received** by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 450 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20. The presented division of investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd) and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31<sup>st</sup> December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**21. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

**22. Data on the value of sold production of industry** (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

**23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleciowym (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**24.** Prezentowane dane dotyczące wyrobów (tabl. 30) obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużytych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

**25.** Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**23. Data on sold production of industry** cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction**, cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction”. Data concern:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fees in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

**24.** Presented data concerning products (table 30) include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

**25.** Data on **retail sales** cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

**26. An ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

**27. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

# WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

## SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> in thous.	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestro- wanego <sup>ad</sup> w % Registered unemployment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>de</sup> Job offers <sup>de</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. in thous.	A	B			
2008 I—XII .....	5204,5	649,4	178,0	80,9	x	7,3	x	64
2009 I—XII .....	.	646,7	224,5	126,1	x	9,0	x	140
2009 III .....	5208,5	648,0	205,4	95,8	102,2	8,3	10572	52
IV .....	.	647,0	202,5	98,7	98,6	8,2	9179	57
V .....	.	647,0	201,7	102,7	99,6	8,2	8618	55
VI .....	5213,9	647,3	200,5	106,8	99,4	8,1	7561	58
VII .....	.	649,7	204,5	111,8	102,0	8,3	7318	64
VIII .....	.	651,9	206,8	114,7	101,1	8,4	7458	62
IX .....	5221,2	647,1	210,1	119,9	101,6	8,5	8855	56
X .....	.	645,7	212,3	124,9	101,0	8,6	7989	75
XI .....	.	646,4	218,4	126,4	102,9	8,8	5461	87
XII .....	.	646,7	224,5	126,1	102,8	9,0	4153	140
2010 I .....	.	648,9	241,5	125,2	107,6	9,6	6073	81
II .....	.	651,1	247,1	123,0	102,3	9,8	6970	79
III .....	.	654,3	246,2	119,9	99,6	9,8	11791	51

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> paid by the Social Insurance Institution	
	w tys. in thous.	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
2008 I—XII .....	1299,3	104,7	x	3957,99	111,0	x	1402,72	109,6
2009 I—XII .....	1287,4	99,1	x	4178,86	105,6	x	1533,58	109,3
2009 III .....	1284,3	98,9	99,7	4306,94	107,3	107,1	1475,14	111,1
IV .....	1283,4	99,2	99,9	4167,65	105,4	96,8	.	.
V .....	1282,9	99,1	100,0	3998,56	104,2	95,9	.	.
VI .....	1278,0	98,6	99,6	4053,09	102,5	101,4	1512,22	110,2
VII .....	1278,9	98,4	100,1	4267,50	106,8	105,3	.	.
VIII .....	1276,8	98,1	99,8	4067,95	103,2	95,3	.	.
IX .....	1276,3	97,9	100,0	4062,58	102,8	99,9	1525,18	109,6
X .....	1276,5	97,9	100,0	4235,96	102,1	104,3	.	.
XI .....	1276,0	97,9	100,0	4111,61	102,7	97,1	.	.
XII .....	1274,4	98,1	99,9	4394,86	104,0	106,9	1533,58	109,3
2010 I .....	1290,4	99,8	101,3	4053,17	99,6	92,2	.	.
II .....	1288,7	100,0	99,9	4087,19	101,7	100,8	.	.
III .....	1288,3	100,3	100,0	4476,66	103,9	109,5	1589,47	107,8

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month. f Accrued data.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2008 I—XII.....	96,9	x	85,1	x	101,9	x	117,7	x
2009 I—XII.....	72,4*	x	59,4*	x	111,6*	x	113,0*	x
2009 III.....	56,4	98,0	47,6	98,7	113,1	104,0	134,4	110,0
IV.....	55,4	100,2	45,9	98,2	119,6	101,1	136,3	101,2
V.....	59,9	99,1	49,1	101,1	113,1	97,4	119,1	97,7
VI.....	68,1	105,7	52,1	104,2	113,9	102,2	117,6	106,0
VII.....	72,9	99,0	57,2	87,0	117,8	97,8	115,0	100,8
VIII.....	78,0	86,1	58,0	85,9	114,0	99,5	110,6	97,3
IX.....	85,4	99,7	65,6	101,8	102,5	94,3	100,9	93,4
X.....	95,6	100,5	73,8	96,1	111,7	103,5	99,0	89,6
XI.....	100,8	101,6	83,9	119,7	106,3	99,3	97,9	98,6
XII.....	102,0	106,0	89,2	95,0	115,2	105,6	86,7	95,0
2010 I.....	105,6	102,2	94,7	106,4	115,1	103,4	86,2	95,6
II.....	92,7	95,9	88,5	98,0	105,8	98,1	81,7	96,4
III.....	89,1	94,2	88,1	98,2	95,8	94,2	75,8	102,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego <sup>a</sup> w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>b</sup> Procurement of animals for slaughter <sup>a</sup> in terms of meat (including fats) <sup>b</sup>			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach <sup>c</sup> Relation of procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on marketplace <sup>c</sup>
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
2008 I—XII.....	356,1	96,6	x	1761,3	103,6	x	x
2009 I—XII.....	374,0*	105,0*	x	1812,0*	102,9*	x	x
2009 III.....	24,9	107,5	109,7	152,4	108,1	114,0	10,5
IV.....	23,5	101,3	94,5	155,7	109,5	102,2	10,7
V.....	23,6	100,2	100,3	173,8	104,8	111,6	12,1
VI.....	24,9	116,3	105,8	171,9	106,0	98,9	13,4
VII.....	26,7	118,1	107,1	166,2	102,4	96,7	14,2
VIII.....	24,6	123,3	92,0	164,7	102,6	99,1	15,3
IX.....	26,8	118,4	109,3	151,3	99,8	91,9	13,6
X.....	25,6	98,6	95,4	141,0	97,7	93,2	12,3
XI.....	27,2	126,7	106,1	127,5	98,4	90,4	13,1
XII.....	27,8	123,9	102,2	133,4	98,8	104,6	11,8
2010 I.....	26,8	120,1	96,5	134,5	100,2	100,8	11,2
II.....	25,8	113,8	96,3	124,1	92,8	92,3	11,5
III.....	31,3	126,0	121,3	144,0	94,5	116,0	11,7

<sup>a</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. <sup>b</sup> W wadze poubojowej ciepłej. <sup>c</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

<sup>a</sup> Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. <sup>b</sup> In post-slaughter warm weight. <sup>c</sup> See methodological notes item 19.

N o t e. See general notes item 7.3.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> <i>Sold production of industry<sup>a</sup></i>									
		ogółem <i>total</i>		górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>		dostawa wody; gospo- darowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	
A	B	A	B	A	B	A	B	A	B		
2008 I—XII .....	103,9	x	160,0	x	102,5	x	109,9	x	107,8	x	
2009 I—XII .....	101,2	x	86,7	x	101,5	x	100,1	x	103,8	x	
2009 III .....	101,9	114,7	138,5	141,5	102,5	120,7	98,8	96,4	105,9	96,1	
	91,6	93,7	115,3	112,3	91,2	95,2	92,4	87,0	97,4	99,3	
	102,1	99,9	94,5	81,3	102,5	104,4	100,5	80,4	96,2	102,6	
	94,4	96,1	85,0	96,5	94,2	95,9	96,2	96,9	91,1	100,6	
	97,7	99,1	96,6	101,1	97,6	99,7	98,7	95,2	96,2	103,1	
	102,9	103,0	91,5	91,9	103,8	102,9	99,0	105,2	98,2	94,8	
	102,2	110,6	99,1	130,4	101,8	111,7	105,7	104,0	99,8	104,9	
	97,7	103,0	86,7	90,1	96,9	99,3	101,8	126,3	101,8	101,5	
	105,9	97,3	84,2	96,1	107,7	95,4	98,7	106,7	112,2	95,4	
	104,4	100,8	69,8	95,5	105,5	96,7	100,8	117,5	113,6	121,8	
2010 I.....	105,8	90,9	68,8	35,3	107,9	90,5	98,5	93,0	117,5	95,9	
	114,4	103,9	62,1	149,4	118,5	105,6	101,9	98,6	113,5	95,2	
	116,6	116,7	90,2	210,8	120,4	122,4	101,2	95,8	126,0	101,5	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
		A	B	ogółem total	A	B	A	B
2008	I—XII .....	109,4	x	38154	126,1	x	111,8	x
2009	I—XII .....	105,0	x	38985*	102,2	x	104,8	x
2009	III.....	94,8	91,6	2178	136,0	82,3	103,2	112,8
	IV.....	97,5	115,6	3849	93,5	176,7	104,0	104,2
	V.....	95,3	105,8	2716	99,1	70,6	102,2	98,8
	VI.....	92,6	122,0	2343	89,0	86,3	100,5	100,6
	VII.....	124,6	117,5	4127	111,4	176,1	108,3	107,3
	VIII.....	116,3	94,1	2833	88,7	68,7	105,1	95,7
	IX.....	94,6	90,5	3003	98,5	106,0	102,6	100,1
	X.....	117,6	131,6	4480*	165,1*	149,2	99,6	103,4
	XI.....	103,8	84,2	2512	126,6	56,1	105,5	94,1
	XII.....	111,7	114,0	3240	49,8	129,0	107,6	123,4
2010	I.....	83,9	38,8	2801	55,4	86,5	102,2	75,0
	II.....	61,5	92,0	2247	84,9	80,2	99,7	92,3
	III.....	87,2	129,8	2252	103,4	100,2	103,2	116,6

<sup>a</sup> Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. <sup>b</sup> See methodological notes item 23. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> — stan w końcu okresu <i>National economy entities<sup>a</sup> — end of period</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>			w tym <i>of which</i>				
							przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>				
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>							w % ogółem % of <i>grand total</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		
2008 I—XII.....	649354	13290	636064	1299318	325623	973695	74,9	335728	50986	284742	84,8
2009 I—XII.....	646696	12757	633939	1287448	308172	979276	76,1	318622	48795	269827	84,7
A	99,6	96,0	99,7	99,1	94,6	100,6	x	94,9	95,7	94,8	x
2009 I—III.....	647965	12855	635110	1292748	313510	979238	75,7	320589	49561	271028	84,5
I—VI.....	647324	12825	634499	1288529	311720	976809	75,8	318788	49294	269494	84,5
I—IX.....	647129	12759	634370	1287170	310306	976864	75,9	318498	49435	269063	84,5
I—XII.....	646696	12757	633939	1287448	308172	979276	76,1	318622	48795	269827	84,7
2010 I—III.....	654333	12766	641567	1289542	299880	989662	76,7	318369	48366	270003	84,8
A	100,9	99,3	101,0	99,8	95,7	101,1	x	99,3	97,6	99,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
		w tym    of which							
		budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % razem % of total	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % razem % of total
2008	I—XII .....	85761	4898	80863	94,3	288900	8186	280714	97,2
2009	I—XII .....	87722	4741	82981	94,6	297077	7061	290016	97,6
	A	102,3	96,8	102,6	x	102,8	86,3	103,3	x
2009	I—III.....	86622	4803	81819	94,5	298638	6978	291660	97,7
	I—VI.....	87075	4775	82300	94,5	297402	6903	290499	97,7
	I—IX.....	87398	4738	82660	94,6	296634	7036	289598	97,6
	I—XII .....	87722	4741	82981	94,6	297077	7061	290016	97,6
2010	I—III.....	83606	1512	82094	98,2	298537	5758	292779	98,1
	A	96,5	31,5	100,3	x	100,0	82,5	100,4	x

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> Registered in REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % razem % of total	w zł in zł			w % ogółem % of grand total
2008 I—XII .....	279044	225497	53547	19,2	3957,99	3574,63	4086,19	103,2
2009 I—XII .....	273497	212258	61239	22,4	4178,86	3754,01	4312,56	103,2
<b>A</b>	<b>98,0</b>	<b>94,1</b>	<b>114,4</b>	<b>x</b>	<b>105,6</b>	<b>105,0</b>	<b>105,5</b>	<b>x</b>
2009 I—III .....	278571	216374	62197	22,3	4135,99	3445,30	4357,12	105,3
I—VI .....	276752	215075	61677	22,3	4133,03	3500,46	4334,90	104,9
I—IX .....	275153	213514	61639	22,4	4149,29	3635,44	4312,52	103,9
I—XII .....	273497	212258	61239	22,4	4178,86	3754,01	4312,56	103,2
2010 I—III .....	267424	206668	60756	22,7	4209,48	3567,80	4403,91	104,6
<b>A</b>	<b>96,0</b>	<b>95,5</b>	<b>97,7</b>	<b>x</b>	<b>101,8</b>	<b>103,6</b>	<b>101,1</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł			w % razem % of total	w zł in zł			w % razem % of total
2008 I—XII .....	3632,63	4003,19	3566,27	98,2	4520,09	3438,74	4585,59	101,4
2009 I—XII .....	3887,32	4381,47	3797,96	97,7	4760,57	3570,48	4828,56	101,4
<b>A</b>	<b>107,0</b>	<b>109,4</b>	<b>106,5</b>	<b>x</b>	<b>105,3</b>	<b>103,8</b>	<b>105,3</b>	<b>x</b>
2009 I—III .....	3784,04	3888,55	3764,93	99,5	4600,97	3375,32	4672,92	101,6
I—VI .....	3827,31	4051,22	3786,35	98,9	4688,83	3429,30	4761,91	101,6
I—IX .....	3855,23	4234,16	3785,61	98,2	4734,38	3487,77	4805,83	101,5
I—XII .....	3887,32	4381,47	3797,96	97,7	4760,57	3570,48	4828,56	101,4
2010 I—III .....	3922,16	4198,02	3872,74	98,7	4816,17	3591,29	4838,72	100,5
<b>A</b>	<b>103,7</b>	<b>108,0</b>	<b>102,9</b>	<b>x</b>	<b>104,7</b>	<b>106,4</b>	<b>103,5</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
 a See general notes item 9.



TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>A</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup>				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł		w % razem % of total		w zł in zł		w % razem % of total	
2008 I—XII .....	3891,81	3656,95	3898,66	100,2	3393,75	3336,49	3634,86	107,1
2009 I—XII .....	4109,05	3825,71	4115,95	100,2	3518,75	3489,56	3619,90	102,9
<b>A</b>	<b>105,6</b>	<b>104,6</b>	<b>105,6</b>	<b>x</b>	<b>103,7</b>	<b>104,6</b>	<b>99,6</b>	<b>x</b>
2009 I—III.....	4128,53	3476,84	4144,12	100,4	3283,32	3207,92	3545,64	108,0
I—VI.....	4136,05	3519,35	4150,70	100,4	3320,94	3244,72	3586,70	108,0
I—IX.....	4099,86	3570,52	4112,72	100,3	3433,95	3383,36	3609,22	105,1
I—XII .....	4109,05	3825,71	4115,95	100,2	3518,75	3489,56	3619,90	102,9
2010 I—III.....	4206,47	3657,99	4217,26	100,3	3370,62	3302,64	3601,87	106,9
<b>A</b>	<b>101,9</b>	<b>105,2</b>	<b>101,8</b>	<b>x</b>	<b>102,7</b>	<b>103,0</b>	<b>101,6</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total		w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total	
2008 I—XII .....	32385,8	8580,0	23805,8	73,5	177210,8	32579,5	144631,4	81,6
2009 I—XII .....	31803,6	9969,1	21834,5	68,7	176420,9	33891,8	142529,0	80,8
<b>A</b>	<b>98,2</b>	<b>116,2</b>	<b>91,7</b>	<b>x</b>	<b>101,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2009 I—III.....	.	.	.	.	42008,3	9893,3	32114,9	76,4
I—VI.....	15138,0	3917,3	11220,7	74,1	84592,3	17123,7	67468,7	79,8
I—IX.....	21433,0	6399,4	15033,6	70,1	128509,3	24406,4	104102,9	81,0
I—XII .....	31803,6	9969,1	21834,5	68,7	176420,9	33891,8	142529,0	80,8
2010 I—III.....	.	.	.	.	47138,9	10280,3	36858,6	78,2
<b>A</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>x</b>	<b>113,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Revenues from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of revenues from total activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł    in mln zł		w % ogółem % of total		w mln zł    in mln zł		w % ogółem % of total	
2008 I—XII .....	671534,4	96976,9	574557,5	85,6	645689,0	94204,3	551484,7	85,4
2009 I—III .....	156716,9	24790,6	131926,3	84,2	156054,0	25548,0	130506,1	83,6
I—VI .....	322233,6	46064,5	276169,1	85,7	308495,8	45816,2	262679,6	85,1
I—IX .....	500275,3	76073,5	424201,8	84,8	475043,5	73769,0	401274,5	84,5
I—XII .....	681708,5	104886,2	576822,3	84,6	648427,5	100980,6	547446,9	84,4
2010 I—III .....	160937,9	27226,8	133711,1	83,1	152510,1	25329,2	127181,0	83,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> in mln zł			Wskaźnik rentowności obrotu brutto <sup>d</sup> w % Profitability rate of gross turnover <sup>d</sup> in %			Wskaźnik rentowności obrotu netto <sup>e</sup> w % Profitability rate of net turnover <sup>e</sup> in %		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2008 I—XII .....	20019,0	1915,4	18103,6	3,9	2,9	4,0	3,0	2,0	3,2
2009 I—III .....	-477,3	-1065,8	588,5	0,4	-3,1	1,1	-0,3	-4,3	0,4
I—VI .....	10947,6	-293,5	11241,1	4,3	0,5	4,9	3,4	-0,6	4,1
I—IX .....	20560,1	1568,5	18991,7	5,0	3,0	5,4	4,1	2,1	4,5
I—XII .....	26941,9	2740,4	24201,5	4,9	3,7	5,1	4,0	2,6	4,2
2010 I—III .....	6666,3	1471,2	5195,1	5,2	7,0	4,9	4,1	5,4	3,9

a–e Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a–e See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – item 14.4.

## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność <sup>b</sup> <i>Popula- tion<sup>b</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natu- ralny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> <i>of which infant<sup>d</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>de</sup> <i>of which infant<sup>de</sup></i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2008 I—XII.....	5204495	33975	58714	53248	285	5466	6,55	11,32	10,26	4,85	1,05
2009 I—XII.....	5222167	33328	59841	54630	294	5211	6,40	11,49	10,49	4,91	1,00
<b>A</b>	<b>100,3</b>	<b>98,1</b>	<b>101,9</b>	<b>102,6</b>	<b>103,2</b>	<b>95,3</b>	<b>97,7</b>	<b>101,5</b>	<b>102,2</b>	<b>101,2</b>	<b>95,2</b>
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2008 IV .....	5204495	6503	14252	13590	54	662	5,01	10,97	10,46	3,79	0,51
2009 I .....	5208515	2970	16387	15325	62	1062	2,29	12,61	11,79	3,78	0,82
II .....	5213855	10109	15451	12976	89	2475	7,77	11,88	9,98	5,76	1,90
III .....	5221180	14309	16163	12622	76	3541	10,99	12,42	9,70	4,70	2,72
IV .....	5222167	5940	11840	13707	67	-1867	4,56	9,08	10,51	5,66	-1,43
<b>A</b>	<b>100,3</b>	<b>91,3</b>	<b>83,1</b>	<b>100,9</b>	<b>124,1</b>	<b>x</b>	<b>91,0</b>	<b>82,8</b>	<b>100,5</b>	<b>149,3</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>41,5</b>	<b>73,3</b>	<b>108,6</b>	<b>88,2</b>	<b>x</b>	<b>41,5</b>	<b>73,1</b>	<b>108,4</b>	<b>120,4</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> Number of live births minus deaths in a given period. <sup>d</sup> Infants less than 1 year old. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
					razem total	w tym of which	
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products		produkcja napojów manufacture of beverages	
2009	III.....	1325534	321881	1670	272198	73428	11340
	IV .....	1325227	319506	1670	269899	72663	11253
	V .....	1324576	319722	1681	270054	72503	11317
	VI .....	1321619	318673	1636	269019	72826	11378
	VII .....	1319298	318537	1632	268773	72244	11305
	VIII.....	1317297	318148	1634	268384	72448	11283
	IX .....	1318916	317488	1641	267419	72634	11049
	X.....	1319635	316715	1652	266581	72220	11005
	XI .....	1321302	317216	1657	266887	72201	10981
	XII .....	1313360	316773	1641	266401	72207	10915
2010	I .....	1332213	322633	1848	270676	74690	10036
	II .....	1331967	323180	1722	271336	74688	10126
	III.....	1334052	323407	1716	271527	74828	9080
	A	100,6	100,5	102,8	99,8	101,9	80,1
	B	100,2	100,1	99,7	100,1	100,2	89,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.

<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)							
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>A</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>A</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych <sup>A</sup> manufacture of pharma- ceutical products <sup>A</sup>
2009 III .....	1155	12252	2867	3974	9127	6277	17192	8643
IV .....	1197	12326	2910	3909	9154	6298	16954	8627
V .....	1244	12298	2910	3912	9233	6153	16926	8627
VI .....	1247	12215	2908	3981	9186	6120	16908	8734
VII .....	1247	12113	2970	4360	9318	6114	16606	8879
VIII .....	1274	12044	2992	4363	9180	6118	16492	8864
IX .....	1277	11995	2918	3995	9351	6093	16430	8853
X .....	1308	11955	2896	4024	9319	6083	16359	8841
XI .....	1346	12026	2728	4080	9443	6226	16337	8814
XII .....	1358	11901	2657	4037	9447	6232	16244	8820
2010 I .....	1443	11575	2598	4625	9700	6899	17010	8148
II .....	1452	11397	2606	4608	9689	6976	16579	8141
III .....	1643	11298	2735	4635	9714	7154	16941	8150
<b>A</b>	<b>142,3</b>	<b>92,2</b>	<b>95,4</b>	<b>116,6</b>	<b>106,4</b>	<b>114,0</b>	<b>98,5</b>	<b>94,3</b>
<b>B</b>	<b>113,2</b>	<b>99,1</b>	<b>105,0</b>	<b>100,6</b>	<b>100,3</b>	<b>102,6</b>	<b>102,2</b>	<b>100,1</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non- metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> manufacture of metal products <sup>A</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.
2009 III .....	15700	12831	3355	19852	13003	10730	14714
IV .....	15706	12884	3342	19493	13107	10244	14475
V .....	15700	12768	3214	19327	13134	11910	14347
VI .....	15368	12804	3187	19164	12590	11975	14173
VII .....	15400	12493	3162	19036	12448	12143	14121
VIII .....	15382	12463	3125	18999	12048	12266	14024
IX .....	15395	12314	3135	19004	11799	12312	13875
X .....	15458	12348	3148	18788	11493	12310	13826
XI .....	15839	12340	3144	18816	11411	12404	13749
XII .....	15766	12758	3120	18718	11245	12391	13752
2010 I .....	15855	13543	3118	19417	11389	12688	13728
II .....	16970	13703	3151	19403	11390	11970	13782
III .....	16900	13938	3178	19741	11094	11768	13741
<b>A</b>	<b>107,6</b>	<b>108,6</b>	<b>94,7</b>	<b>99,4</b>	<b>85,3</b>	<b>109,7</b>	<b>93,4</b>
<b>B</b>	<b>99,6</b>	<b>101,7</b>	<b>100,9</b>	<b>101,7</b>	<b>97,4</b>	<b>98,3</b>	<b>99,7</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>							
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>							
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
		w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		produkcja po- jazdów samo- chodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>water collection, treatment and supply</i>	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> <i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	
2009	III.....	9337	2381	6472	34584	13429	877	5997	
	IV .....	9079	2407	6383	34554	13383	883	5995	
	V.....	8395	2404	6150	34525	13462	894	6850	
	VI.....	8235	2381	6181	34500	13518	890	6878	
	VII.....	8087	2275	6309	34510	13622	893	6937	
	VIII.....	8110	2263	6440	34469	13661	928	6947	
	IX.....	8006	2252	6566	34752	13676	932	6947	
	X.....	7976	2260	6672	34809	13673	947	6906	
	XI.....	7987	2194	6650	34827	13845	940	7072	
	XII.....	7920	2213	6714	34823	13908	940	7111	
	2010	I.....	7661	2226	6672	34580	15529	1080	8162
		II.....	7524	2283	6322	34573	15549	1506	8189
III.....		7644	2362	5372	34577	15587	1563	8212	
A		81,9	99,2	83,0	100,0	116,1	178,2	136,9	
B		101,6	103,5	85,0	100,0	100,2	103,8	100,3	

(cd.) (cont.)

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym      Of which								
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				
		razem total	w tym      of which			razem total	w tym      of which			
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalis- tyczne specialized construction activities		handel hurto- wy i detalicz- ny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>	
2009	III.....	90793	47908	20487	22398	310363	20422	131793	158148	
	IV .....	90503	47669	20667	22167	314401	20471	131303	162627	
	V .....	90844	47642	20882	22320	312538	20659	130336	161543	
	VI .....	91240	48092	20910	22238	310640	20373	129918	160349	
	VII .....	91328	47927	21041	22360	310456	20401	129282	160773	
	VIII.....	90700	47817	21011	21872	310235	21450	128673	160112	
	IX .....	92501	48014	21313	23174	309924	21382	128384	160158	
	X .....	92519	48048	21086	23385	310363	21413	128917	160033	
	XI .....	92096	47650	21044	23402	310247	21333	127790	161124	
	XII .....	90803	46746	20884	23173	309871	21262	127260	161349	
	2010	I .....	87208	45990	17704	23514	312048	21545	129816	160687
		II.....	87274	45871	17856	23547	311252	21171	129846	160235
III.....		88158	46277	18287	23594	312087	21283	127183	163621	
A		97,1	96,6	89,3	105,3	100,6	104,2	96,5	103,5	
	B	101,0	100,9	102,4	100,2	100,3	100,5	97,9	102,1	

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> <i>accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> <i>administrative and support service activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
			transport lądowy i rurociagowy <sup>Δ</sup> <i>land and pipeline transport<sup>Δ</sup></i>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transportation</i>				
2009	III .....	280368	150730	20942	37326	102046	20881	79707
	IV .....	279390	150215	20937	37358	102039	20800	78891
	V .....	281437	149853	19668	37041	101202	20800	79038
	VI .....	278966	150923	19655	37539	100944	20729	80884
	VII.....	276432	147758	20306	37554	100394	20699	82156
	VIII .....	273861	147495	18839	36993	100449	20547	84412
	IX .....	273676	147543	18920	36175	100015	20389	86682
	X .....	273014	147446	18980	36148	100316	20338	87978
	XI .....	272882	147186	19165	35717	100145	20373	89817
	XII.....	272071	146491	19114	35421	99670	20369	85672
2010	I.....	272806	146477	21056	34933	102730	20979	92954
	II.....	273083	106314	61512	35953	101222	21183	93384
	III .....	272489	105817	61424	35511	101203	21181	94520
	A	97,2	70,2	293,3	95,1	99,2	101,4	118,6
	B	99,8	99,5	99,9	98,8	100,0	100,0	101,2

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>					
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
				razem total	w tym of which		
					produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	
2008 I—XII.....	1299318	335728	1599	286398	75386	11824	
2009 I—XII.....	1287448	318622	1642	268663	72257	11109	
2010 I—III.....	1289542	318369	1708	266677	73348	8900	
A	99,8	99,3	103,0	98,4	100,3	78,9	
2009 III .....	1284265	317642	1654	268130	72454	11214	
IV .....	1283406	314617	1656	265194	71551	11117	
V .....	1282890	314995	1657	265513	71342	11095	
VI .....	1278028	313924	1629	264461	71554	11232	
VII.....	1278888	314481	1610	264910	71607	11200	
VIII .....	1276784	313581	1619	264004	71312	11143	
IX .....	1276304	312889	1619	262994	71325	11034	
X .....	1276453	312217	1631	262260	71147	10784	
XI .....	1275982	312479	1645	262381	71089	10799	
XII.....	1274350	312741	1633	262541	71033	10752	
2010 I.....	1290375	317617	1835	265868	73649	9903	
II.....	1288701	318206	1704	266546	73545	9961	
III .....	1288334	318183	1703	266495	73424	8934	
A	100,3	100,2	103,0	99,4	101,3	79,7	
B	100,0	100,0	99,9	100,0	99,8	89,7	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)							
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>A</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>A</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych <sup>A</sup> manufacture of pharma- ceutical products <sup>A</sup>
2008 I—XII.....	1300	13632	3279	5200	8805	6363	18597	8178
2009 I—XII.....	1299	12061	2707	4266	9199	6166	16676	8745
2010 I—III.....	1593	11103	2593	4549	9633	7014	16655	8144
<b>A</b>	<b>139,0</b>	<b>92,0</b>	<b>93,6</b>	<b>115,3</b>	<b>105,8</b>	<b>112,7</b>	<b>96,5</b>	<b>94,7</b>
2009 III.....	1119	11869	2757	3872	9099	6191	16920	8590
IV.....	1152	11785	2796	3829	9078	6195	16693	8571
V.....	1195	11793	2798	3820	9092	6171	16703	8564
VI.....	1196	11823	2755	3850	9072	6130	16687	8668
VII.....	1207	11706	2813	4250	9152	6034	16523	8799
VIII.....	1220	11718	2838	4263	9120	6027	16406	8803
IX.....	1232	11671	2778	3878	9291	6005	16362	8796
X.....	1256	11688	2750	3922	9303	5971	16315	8782
XI.....	1297	11680	2593	3965	9362	6123	16275	8762
XII.....	1309	11667	2537	3917	9386	6148	16246	8772
2010 I.....	1413	11170	2457	4550	9647	6771	16701	8102
II.....	1410	11113	2469	4520	9636	6824	16263	8104
III.....	1584	11027	2595	4539	9649	7067	16692	8108
<b>A</b>	<b>141,6</b>	<b>92,9</b>	<b>94,1</b>	<b>117,2</b>	<b>106,0</b>	<b>114,1</b>	<b>98,7</b>	<b>94,4</b>
<b>B</b>	<b>112,3</b>	<b>99,2</b>	<b>105,1</b>	<b>100,4</b>	<b>100,1</b>	<b>103,6</b>	<b>102,6</b>	<b>100,0</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non- metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> manufacture of metal products <sup>A</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.
2008 I—XII.....	16477	13461	3714	18536	15962	12549	14756
2009 I—XII.....	15460	12777	3212	18538	12406	12128	14314
2010 I—III.....	16553	13874	3139	18685	10930	11807	13514
<b>A</b>	<b>107,1</b>	<b>108,1</b>	<b>92,8</b>	<b>96,2</b>	<b>83,2</b>	<b>107,5</b>	<b>92,4</b>
2009 III.....	15342	12745	3323	19055	12952	10765	14569
IV.....	15338	12629	3279	18709	12882	10284	14335
V.....	15311	12684	3200	18589	12948	11805	14193
VI.....	15009	12752	3179	18491	12433	11876	14045
VII.....	15019	12400	3138	18227	12404	11981	13994
VIII.....	15005	12306	3088	18166	11943	12151	13890
IX.....	14968	12183	3104	18185	11667	12252	13715
X.....	15010	12210	3132	17961	11391	12263	13659
XI.....	15399	12204	3120	17855	11297	12329	13626
XII.....	15381	12585	3096	17786	11368	12312	13593
2010 I.....	15430	13337	3082	18410	11194	12650	13534
II.....	16598	13552	3117	18369	11202	11963	13581
III.....	16525	13765	3164	18670	10955	11761	13538
<b>A</b>	<b>107,7</b>	<b>108,0</b>	<b>95,2</b>	<b>98,0</b>	<b>84,6</b>	<b>109,3</b>	<b>92,9</b>
<b>B</b>	<b>99,6</b>	<b>101,6</b>	<b>101,5</b>	<b>101,6</b>	<b>97,8</b>	<b>98,3</b>	<b>99,7</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>A</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>A</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
		w tym of which				razem total	w tym of which	
		produkcja po- jazdów samocho- dowych, przy- czep i naczep <sup>A</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; od- zysk surowców <sup>A</sup> waste collection, treatment and disposal activi- ties; materials recovery
2008	I—XII .....	10697	2896	7402	34497	13234	733	6139
2009	I—XII .....	8457	2299	6745	34738	13579	923	6948
2010	I—III .....	7619	2268	5621	34505	15479	1547	8156
	A	79,8	94,0	85,7	100,1	116,2	177,2	137,2
2009	III .....	9326	2376	6351	34513	13345	876	5960
	IV .....	9133	2399	6264	34479	13288	878	5944
	V .....	8356	2393	6155	34465	13360	888	6799
	VI .....	8168	2365	5982	34425	13409	886	6818
	VII .....	8012	2318	6226	34431	13530	888	6890
	VIII .....	8032	2243	6397	34400	13558	920	6895
	IX .....	7925	2235	6491	34690	13586	924	6906
	X .....	7780	2244	6692	34719	13607	939	6882
	XI .....	7874	2175	6658	34735	13718	935	7001
	XII .....	7831	2200	6734	34760	13807	936	7063
2010	I .....	7613	2208	6701	34498	15416	1081	8083
	II .....	7483	2255	6329	34507	15449	1496	8122
	III .....	7606	2341	5390	34499	15486	1551	8151
	A	81,6	98,5	84,9	100,0	116,0	177,1	136,8
	B	101,6	103,8	85,2	100,0	100,2	103,7	100,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				
		razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalis- tyczne specialized construction activities		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
2008	I—XII .....	85761	46378	20148	19235	288900	19099	125680	144121
2009	I—XII .....	87722	45444	20970	21308	297077	20008	127951	149118
2010	I—III .....	83606	43774	17979	21853	298537	21027	124313	153197
	A	96,5	95,7	88,5	106,3	100,0	104,0	95,3	103,5
2009	III .....	86022	45323	20301	20398	297197	20114	129292	147791
	IV .....	86090	44917	20453	20720	301091	20149	128849	152093
	V .....	86460	45025	20587	20848	299785	20325	127980	151480
	VI .....	86758	45335	20671	20752	297567	20075	127396	150096
	VII .....	86824	45144	20755	20925	297458	20088	126831	150539
	VIII .....	87112	45550	20849	20713	297523	21101	126293	150129
	IX .....	87363	44933	21072	21358	297332	21084	126169	150079
	X .....	87514	45194	20861	21459	296753	21069	126532	149152
	XI .....	86871	44660	20853	21358	296392	21016	125295	150081
	XII .....	86225	44281	20772	21172	296733	20961	125207	150565
2010	I .....	83164	43600	17584	21980	299011	21299	127327	150385
	II .....	82778	43349	17760	21669	298747	20882	127446	150419
	III .....	83283	43551	18032	21700	298468	20950	124588	152930
	A	96,8	96,1	88,8	106,4	100,4	104,2	96,4	103,5
	B	100,6	100,5	101,5	100,1	99,9	100,3	97,8	101,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.



TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
		razem total	w tym of which					
	transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation					
2008	I—XII.....	279044	154187	20702	32693	101310	21141	76898
2009	I—XII.....	273497	149291	20532	33006	99508	19989	77567
2010	I—III.....	267424	105324	61323	31762	99877	20529	86356
	A	96,0	68,7	293,0	95,7	99,4	101,5	116,0
2009	III.....	275616	150531	20822	33124	100472	20152	74090
	IV.....	274659	149837	20825	33132	100369	20149	73147
	V.....	275735	148937	19528	33144	99595	20166	73330
	VI.....	272525	149239	19515	33758	99377	20080	74364
	VII.....	271936	147950	20104	34247	98848	20023	75615
	VIII.....	268343	146578	18633	33998	98889	19954	77601
	IX.....	268378	146787	18724	32961	98415	19784	79469
	X.....	267603	146625	18809	32342	98637	19705	81637
	XI.....	267305	146356	18951	31811	98466	19735	82352
	XII.....	266924	145717	18946	31710	98347	19771	81341
2010	I.....	267475	145510	20911	31166	101204	20333	86761
	II.....	267394	105342	61354	32228	99699	20546	85959
	III.....	266842	104992	61319	31707	99811	20526	86463
	A	96,8	69,7	294,5	95,7	99,3	101,9	116,7
	B	99,8	99,7	99,9	98,4	100,1	99,9	100,6

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY  
Stan w końcu miesiąca  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS  
End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani    Registered unemployed persons								
		ogółem grand total	z ogółem    of grand total						absolwenci <sup>b</sup> graduates <sup>b</sup>	
			kobiety women	dotychczas niepracujący previously not employ- ed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup>	razem total	w tym szkół wyż- szych, któ- rzy nie ukończyli 27 lat of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age
					razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reasons				
2009	III.....	205406	100211	45976	159430	9183	164426	71506	9618	2744
	IV .....	202486	98382	44887	157599	9491	160231	.	5994	2707
	V .....	201698	98405	45656	156042	9797	158765	.	8198	2590
	VI .....	200533	98710	45909	154624	10081	156822	65960	7614	2299
	VII .....	204519	101372	47248	157271	10504	159284	.	8858	2785
	VIII.....	206790	103166	48020	158770	11455	161944	.	9996	3235
	IX .....	210099	104100	49430	160669	11039	165975	65058	11612	3480
	X.....	212256	104716	49417	162839	11247	167793	.	11746	3545
	XI .....	218445	106138	50035	168410	11408	173158	.	12012	3616
	XII .....	224480	107950	50585	173895	11637	177991	69101	12218	3684
2010	I .....	241510	114019	53497	188013	12408	191052	.	13567	4081
	II.....	247133	115238	53832	193301	12769	195916	.	13585	3577
	III.....	246213	114128	52558	193655	12708	196298	76552	13147	3286
	A	119,9	113,9	114,3	121,5	138,4	119,4	107,1	136,7	119,8
	B	99,6	99,0	97,6	100,2	99,5	100,2	110,8	96,8	91,9

<sup>a</sup> Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.  
<sup>a</sup> As of the end of a month ending a quarter. <sup>b</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)*

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Stopa bezrobocia zarejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy <sup>a</sup> Job offers <sup>a</sup>	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month	stan w końcu miesiąca end of month
2009 III .....	8,3	27190	22785	7860	10572	3978
IV .....	8,2	23715	26635	10061	9179	3522
V .....	8,2	24209	24997	9219	8618	3693
VI .....	8,1	24894	26059	9430	7561	3483
VII .....	8,3	28978	24992	8467	7318	3185
VIII .....	8,4	24769	22498	7712	7458	3316
IX .....	8,5	31452	28143	10951	8855	3752
X .....	8,6	31123	28966	10670	7989	2834
XI .....	8,8	28420	22231	8870	5461	2507
XII .....	9,0	25820	19785	7474	4153	1603
2010 I .....	9,6	32842	15812	6583	6073	2972
II .....	9,8	24743	19120	7286	6970	3126
III .....	9,8	25813	26733	10503	11791	4845
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>94,9</b>	<b>117,3</b>	<b>133,6</b>	<b>111,5</b>	<b>121,8</b>
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>104,3</b>	<b>139,8</b>	<b>144,2</b>	<b>169,2</b>	<b>155,0</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>b</sup> W ciągu miesiąca.<sup>a</sup> See methodological notes item 4. <sup>b</sup> During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY <sup>a</sup>**

Stan w końcu miesiąca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET <sup>a</sup>*

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy <i>Unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>						
	ogółem total	z ogółem <i>of total</i>					
		do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełnosprawni disabled
2009 III .....	.	38853	99650	46257	64492	11551	7327
IV .....	.	37936	96494	45659	63150	11307	7370
V .....	.	39012	93908	45393	62794	11057	7355
VI .....	.	39500	91681	44957	62082	10960	7406
VII .....	.	41434	90882	45262	61973	11102	7533
VIII .....	.	42291	90622	45543	62595	11317	7648
IX .....	.	44081	90770	45785	63556	11577	7686
X .....	.	44201	91370	46618	64005	11630	7761
XI .....	.	44859	93691	48319	66103	11856	8027
XII .....	.	45423	96763	50087	67820	12059	8326
2010 I .....	215448	49374	102556	53300	72624	12882	8675
II .....	220306	49816	104720	54775	74610	13137	8751
III .....	219840	48538	105350	55059	74749	13139	8772
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>124,9</b>	<b>105,7</b>	<b>119,0</b>	<b>115,9</b>	<b>113,7</b>	<b>119,7</b>
<b>B</b>	<b>99,8</b>	<b>97,4</b>	<b>100,6</b>	<b>100,5</b>	<b>100,2</b>	<b>100,0</b>	<b>100,2</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which with educational level				W wieku At age				
			wyższym tertiary	średnim zawodo- wym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadni- czym zawodo- wym basic vocational	poniżej 25 lat below 25 years	25—34	35—44	45—54	55 lat i więcej 55 years and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2009 III.....	205406	18594	44853	21026	58332	38853	60488	38417	47589	20059	
VI .....	200533	19185	45372	22903	55269	39500	59030	36931	45072	20000	
IX .....	210099	22383	47485	24625	56642	44081	61933	38201	45090	20794	
XII .....	224480	23987	49442	25507	61307	45423	65899	41454	48563	23141	
2010 III.....	246213	26027	53671	27600	67276	48538	73663	45854	52348	25810	
A	119,9	140,0	119,7	131,3	115,3	124,9	121,8	119,4	110,0	128,7	
B	109,7	108,5	108,6	108,2	109,7	106,9	111,8	110,6	107,8	111,5	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> <i>By duration of unemployment<sup>bc</sup></i>						Według stażu pracy <sup>c</sup> <i>By work seniority<sup>c</sup></i>						
		1 miesiąc i mniej <i>1 month and less</i>	1—3	3—6	6—12	12—24	powyżej 24 mie- sięcy <i>more than 24 months</i>	1 rok i mniej <i>1 year and less</i>	1—5	5—10	10—20	20—30	powyżej 30 lat <i>more than 30 years</i>	bez stażu <i>no work senior- ity</i>
2009	III.....	24366	43117	35884	30533	25395	46111	34766	41647	27153	29966	21004	4894	45976
	VI .....	22365	33746	41151	37311	24368	41592	32658	40643	26302	28982	20653	5386	45909
	IX .....	28281	36660	34606	45494	25943	39115	33689	42697	27340	29957	21090	5896	49430
	XII .....	20292	46194	42164	46729	30622	38479	36025	46459	29529	32428	23036	6418	50585
2010	III.....	21637	47113	49035	51876	38619	37933	40054	52335	32850	35805	25271	7340	52558
	A	88,8	109,3	136,6	169,9	152,1	82,3	115,2	125,7	121,0	119,5	120,3	150,0	114,3
	B	106,6	102,0	116,3	111,0	126,1	98,6	111,2	112,6	111,2	110,4	109,7	114,4	103,9

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym. <sup>b</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. <sup>c</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie.<sup>a</sup> Including post-secondary education. <sup>b</sup> From the date of registering in a labour office. <sup>c</sup> Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2008 X—XII .....	4432	2515	149	1767	60,1	56,7
2009 I—III .....	4409	2395	187	1826	58,6	54,3
IV—VI .....	4502	2501	137	1864	58,6	55,6
VII—IX .....	4592	2605	143	1844	59,8	56,7
X—XII .....	4424	2417	163	1844	58,3	54,6
<b>A</b>	<b>99,8</b>	<b>96,1</b>	<b>109,4</b>	<b>104,4</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>96,3</b>	<b>92,8</b>	<b>114,0</b>	<b>100,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 5.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
 UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczy- źni men	kobiety women	z ogółem of total			
		kobiety women	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wyk- ształceniem zasadniczym zawodowym i niższym oraz bez wykształce- nia szkolnego persons with basic voca- tional or lo- wer educa- tional attain- ment and without school education
2008 X—XII .....	149	75	96	53	5,6	5,2	6,0	5,5	5,8	13,5	7,7
2009 I—III .....	187	91	124	63	7,2	6,9	7,6	7,4	7,0	13,3	10,2
IV—VI .....	137	68	88	49	5,2	4,8	5,6	5,1	5,4	13,2	7,0
VII—IX .....	143	68	86	57	5,2	5,1	5,4	4,8	5,9	15,5	7,7
X—XII .....	163	76	98	65	6,3	6,4	6,2	5,9	7,1	17,6	10,4
<b>A</b>	<b>109,4</b>	<b>101,3</b>	<b>102,1</b>	<b>122,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>114,0</b>	<b>111,8</b>	<b>114,0</b>	<b>114,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 5.

# WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

## WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym    Of which				
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym    of which	
					produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages
w zł    in zł						
2008    I—XII.....	3957,99	3632,63	4274,12	3522,53	3360,40	4500,82
2009    I—XII.....	4178,86	3887,32	4842,69	3747,64	3480,69	4710,83
2010    I—III .....	4209,48	3922,16	5251,64	3834,98	3751,27	4634,83
<b>A</b>	<b>101,8</b>	<b>103,7</b>	<b>114,1</b>	<b>103,2</b>	<b>105,6</b>	<b>91,6</b>
2009    III.....	4306,94	3975,52	5279,69	3879,22	3651,46	5666,76
IV .....	4167,65	3908,84	4921,32	3712,04	3441,65	4690,95
V .....	3998,56	3763,91	4645,81	3697,77	3301,78	4734,65
VI .....	4053,09	3805,05	4401,84	3688,34	3399,93	4412,30
VII .....	4267,50	4017,16	4901,55	3859,33	3496,62	4442,63
VIII.....	4067,95	3779,67	4537,62	3668,56	3391,34	4500,36
IX .....	4062,58	3880,75	4583,69	3774,65	3469,13	4607,21
X.....	4235,96	3812,58	4500,86	3702,26	3486,15	4731,91
XI .....	4111,61	3918,59	5331,49	3721,44	3451,68	4416,73
XII .....	4394,86	4180,00	5104,53	3826,84	3602,17	4543,57
2010    I.....	4053,17	3747,86	4734,82	3667,96	3518,09	4716,02
II.....	4087,19	3892,81	4494,95	3793,40	3842,90	4613,94
III.....	4476,66	4114,22	6553,32	4028,05	3873,34	4508,95
<b>A</b>	<b>103,9</b>	<b>103,5</b>	<b>124,1</b>	<b>103,8</b>	<b>106,1</b>	<b>79,6</b>
<b>B</b>	<b>109,5</b>	<b>105,7</b>	<b>145,8</b>	<b>106,2</b>	<b>100,8</b>	<b>97,7</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>							
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> <i>manufacture of leather and related products</i>	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>	produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych <sup>Δ</sup> <i>manufacture of pharma- ceutical products<sup>Δ</sup></i>
		w zł <i>in zł</i>							
2008	I—XII .....	1741,60	1948,89	1747,26	2124,19	3926,43	4222,63	3918,32	4921,65
2009	I—XII .....	1903,77	1998,88	1716,92	2363,03	4160,58	4606,37	4225,72	5791,63
2010	I—III .....	2379,31	2118,82	1730,08	2491,58	4132,99	4209,50	4732,35	5672,61
	<b>A</b>	<b>129,2</b>	<b>108,1</b>	<b>97,2</b>	<b>114,0</b>	<b>99,9</b>	<b>89,9</b>	<b>107,5</b>	<b>98,9</b>
2009	III .....	1861,39	1855,61	1773,27	2237,22	4145,13	4176,48	5260,68	5825,67
	IV .....	1904,08	1904,87	1686,70	2326,90	4392,48	4096,51	4421,92	5253,70
	V .....	1851,46	1939,51	1731,34	2208,77	3980,83	4019,56	3952,40	7065,51
	VI .....	1955,27	2065,35	1759,24	2249,38	4046,43	3949,31	3999,35	6342,86
	VII .....	1920,05	1987,34	1648,03	2596,54	4164,34	4149,87	4202,00	5355,54
	VIII .....	1965,16	1968,71	1699,19	2439,20	4266,41	4215,63	4016,01	5311,01
	IX .....	1998,13	2023,63	1748,34	2404,25	4152,98	7425,01	4082,64	5731,32
	X .....	1984,71	1989,15	1713,05	2443,09	4110,72	4266,05	4028,59	5620,11
	XI .....	1903,62	1973,62	1764,44	2381,84	3968,48	5063,06	4474,03	5436,70
	XII .....	2002,37	2081,35	1767,09	2428,70	4349,60	4302,00	4256,67	6072,55
2010	I .....	2560,93	2049,18	1604,07	2417,47	4047,94	4043,21	4324,21	5207,53
	II .....	2471,21	2215,26	1622,56	2433,83	4128,92	4034,60	4451,26	5766,73
	III .....	2440,91	2101,23	1850,29	2614,19	4198,20	4476,19	5352,34	6065,66
	<b>A</b>	<b>131,1</b>	<b>113,2</b>	<b>104,3</b>	<b>116,8</b>	<b>101,3</b>	<b>107,2</b>	<b>101,7</b>	<b>104,1</b>
	<b>B</b>	<b>98,8</b>	<b>94,9</b>	<b>114,0</b>	<b>107,4</b>	<b>101,7</b>	<b>110,9</b>	<b>120,2</b>	<b>105,2</b>
(cd.) (cont.)									
OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>							
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non- metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> <i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	
		w zł <i>in zł</i>							
2008	I—XII .....	2990,57	3701,57	3039,67	3049,07	3922,59	3778,35	4175,65	
2009	I—XII .....	3111,80	4059,41	3074,66	3059,90	4178,53	4006,67	4295,28	
2010	I—III .....	3304,57	3873,74	3139,69	3166,32	4392,29	4695,30	4315,86	
	<b>A</b>	<b>111,3</b>	<b>101,0</b>	<b>101,6</b>	<b>107,6</b>	<b>104,4</b>	<b>112,6</b>	<b>106,4</b>	
2009	III .....	3007,53	4006,72	3081,79	2992,88	4310,59	5476,14	3940,42	
	IV .....	3125,60	3974,64	3075,79	2919,14	4047,29	3363,21	4256,57	
	V .....	3007,30	3600,00	2988,97	2965,78	3911,71	4368,15	4443,97	
	VI .....	3136,88	3773,30	3022,93	3098,53	3947,59	3622,62	5084,72	
	VII .....	3147,28	3951,22	3117,62	3109,95	3917,39	3813,05	4448,18	
	VIII .....	3147,41	3783,11	3239,96	3105,80	4070,67	3801,86	4252,22	
	IX .....	3121,47	3702,40	3141,40	3169,95	4286,05	3881,51	4162,66	
	X .....	3121,57	3715,81	3091,86	3159,61	4166,36	3814,72	4190,70	
	XI .....	3173,33	3820,70	2948,46	3191,02	4226,02	3897,23	4251,05	
	XII .....	3181,05	3894,49	2958,91	3190,29	5096,38	4025,28	4239,23	
2010	I .....	3158,48	3753,03	3082,12	3124,54	4190,77	3927,85	4378,79	
	II .....	3235,58	3751,51	3078,06	3075,85	4153,95	4159,36	4234,55	
	III .....	3375,50	4100,11	3200,06	3257,17	4622,19	5931,91	4292,72	
	<b>A</b>	<b>112,2</b>	<b>102,3</b>	<b>103,8</b>	<b>108,8</b>	<b>107,2</b>	<b>108,3</b>	<b>108,9</b>	
	<b>B</b>	<b>104,3</b>	<b>109,3</b>	<b>104,0</b>	<b>105,9</b>	<b>111,3</b>	<b>142,6</b>	<b>101,4</b>	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>						
		w tym <i>of which</i>						
		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non- metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> <i>manufacture of metal products<sup>A</sup></i>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
		w zł <i>in zł</i>						
2008	I—XII .....	2990,57	3701,57	3039,67	3049,07	3922,59	3778,35	4175,65
2009	I—XII .....	3111,80	4059,41	3074,66	3059,90	4178,53	4006,67	4295,28
2010	I—III .....	3304,57	3873,74	3139,69	3166,32	4392,29	4695,30	4315,86
	<b>A</b>	<b>111,3</b>	<b>101,0</b>	<b>101,6</b>	<b>107,6</b>	<b>104,4</b>	<b>112,6</b>	<b>106,4</b>
2009	III .....	3007,53	4006,72	3081,79	2992,88	4310,59	5476,14	3940,42
	IV .....	3125,60	3974,64	3075,79	2919,14	4047,29	3363,21	4256,57
	V .....	3007,30	3600,00	2988,97	2965,78	3911,71	4368,15	4443,97
	VI .....	3136,88	3773,30	3022,93	3098,53	3947,59	3622,62	5084,72
	VII .....	3147,28	3951,22	3117,62	3109,95	3917,39	3813,05	4448,18
	VIII .....	3147,41	3783,11	3239,96	3105,80	4070,67	3801,86	4252,22
	IX .....	3121,47	3702,40	3141,40	3169,95	4286,05	3881,51	4162,66
	X .....	3121,57	3715,81	3091,86	3159,61	4166,36	3814,72	4190,70
	XI .....	3173,33	3820,70	2948,46	3191,02	4226,02	3897,23	4251,05
	XII .....	3181,05	3894,49	2958,91	3190,29	5096,38	4025,28	4239,23
2010	I .....	3158,48	3753,03	3082,12	3124,54	4190,77	3927,85	4378,79
	II .....	3235,58	3751,51	3078,06	3075,85	4153,95	4159,36	4234,55
	III .....	3375,50	4100,11	3200,06	3257,17	4622,19	5931,91	4292,72
	<b>A</b>	<b>112,2</b>	<b>102,3</b>	<b>103,8</b>	<b>108,8</b>	<b>107,2</b>	<b>108,3</b>	<b>108,9</b>
	<b>B</b>	<b>104,3</b>	<b>109,3</b>	<b>104,0</b>	<b>105,9</b>	<b>111,3</b>	<b>142,6</b>	<b>101,4</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		
		w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		produkcja po- jazdów samocho- dowych, przy- czep i naczep <sup>Δ</sup> <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>water collection, treatment and supply</i>	gospodarka odpadami; od- zysk surowców <sup>Δ</sup> <i>waste collection, treatment and disposal activi- ties; materials recovery</i>
w zł <i>in zł</i>								
2008	I—XII.....	3095,85	2896,03	2367,65	4585,48	3453,84	3304,55	3067,90
2009	I—XII.....	3162,99	3194,74	2740,44	5002,51	3682,33	3635,87	3298,98
2010	I—III.....	2956,29	3181,25	2465,90	4638,13	3681,43	3410,99	3522,09
	<b>A</b>	<b>94,5</b>	<b>104,8</b>	<b>92,5</b>	<b>105,7</b>	<b>105,5</b>	<b>102,0</b>	<b>113,3</b>
2009	III.....	3118,39	3044,19	2763,66	4805,48	3602,46	3483,11	3179,82
	IV.....	3296,58	3069,65	3033,14	5485,68	3618,68	3619,36	3270,69
	V.....	3202,17	3062,60	2608,33	4328,95	3511,26	3554,95	3210,81
	VI.....	3070,70	3164,23	2791,32	4791,62	3501,60	3425,96	3085,23
	VII.....	3115,83	3251,12	2922,20	5383,05	3526,22	3430,29	3192,24
	VIII.....	3224,84	3217,70	2813,30	4677,72	3574,07	3603,91	3224,84
	IX.....	3139,75	3251,90	2792,74	4740,91	3654,61	3886,36	3266,41
	X.....	3406,04	3195,50	2770,31	4679,40	3644,59	3914,59	3287,46
	XI.....	3095,72	3293,20	2870,71	5445,22	3654,48	3771,98	3305,40
	XII.....	3098,63	3207,23	2914,29	6515,78	4905,73	4718,70	3760,37
2010	I.....	2630,72	3052,45	2765,27	4348,82	3663,45	3476,13	3563,23
	II.....	2930,24	3139,87	2796,56	4742,29	3644,12	3422,93	3507,65
	III.....	3320,64	3217,43	2594,32	4843,18	3704,91	3422,05	3473,83
	<b>A</b>	<b>106,5</b>	<b>105,7</b>	<b>93,9</b>	<b>100,8</b>	<b>102,8</b>	<b>98,2</b>	<b>109,2</b>
	<b>B</b>	<b>113,3</b>	<b>102,5</b>	<b>92,8</b>	<b>102,1</b>	<b>101,7</b>	<b>100,0</b>	<b>99,0</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
		razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalis- tyczne specialized construction activities		handel hurto- wy i detalicz- ny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
w zł in zł									
2008	I—XII.....	4520,09	5002,73	3744,21	4169,11	3891,81	4760,71	5004,62	2806,24
2009	I—XII.....	4760,57	5273,60	4099,10	4317,40	4109,05	4753,70	5350,17	2957,61
2010	I—III.....	4816,17	5364,14	4071,36	4331,27	4206,47	4524,75	5722,26	2932,78
	A	104,7	106,3	108,0	97,7	101,9	99,9	107,5	97,1
2009	III.....	4921,23	5573,14	3997,68	4391,89	4222,06	4763,78	5498,77	3031,43
	IV.....	4866,01	5534,46	4023,02	4249,09	4173,18	4883,86	5425,21	3018,33
	V.....	4549,13	5002,31	3944,17	4167,80	3916,57	4622,70	5077,04	2841,39
	VI.....	4663,59	5104,96	4184,63	4176,48	4007,68	4554,14	5160,52	2956,11
	VII.....	4788,26	5322,25	4121,02	4298,06	4053,40	4691,37	5377,04	2853,09
	VIII.....	5025,77	5769,28	4193,41	4228,54	3954,41	4782,29	5113,66	2862,85
	IX.....	4642,24	5147,02	4121,62	4093,95	3886,18	4663,24	5049,85	2798,74
	X.....	4682,73	5205,46	4059,21	4187,97	4040,85	4813,83	5289,17	2872,65
	XI.....	4653,05	5058,24	4282,65	4167,41	4016,58	4633,54	5313,09	2847,78
	XII.....	5146,82	5373,31	4496,70	5310,96	4285,48	4963,06	5410,77	3255,38
2010	I.....	4676,27	5146,69	3897,90	4365,81	4113,27	4472,66	5457,83	2923,97
	II.....	4484,09	4868,90	3962,78	4141,55	4058,41	4651,45	5420,26	2822,22
	III.....	5369,05	6152,82	4377,33	4620,16	4428,47	4637,43	6024,04	3099,97
	A	109,1	110,4	109,5	105,2	104,9	97,3	109,6	102,3
	B	119,7	126,4	110,5	111,6	109,1	99,7	111,1	109,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities	
		razem total	w tym of which						
			transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation					
w zł in zł									
2008	I—XII.....	3393,75	3190,39	5403,87	2689,24	6309,96	4290,79	2273,41	
2009	I—XII.....	3518,75	3344,63	5549,47	2731,18	6572,01	4414,38	2392,19	
2010	I—III.....	3370,62	3405,67	3751,48	2899,05	7059,86	4301,03	2522,00	
	<b>A</b>	<b>102,7</b>	<b>110,3</b>	<b>69,5</b>	<b>106,2</b>	<b>103,1</b>	<b>100,9</b>	<b>101,1</b>	
2009	III.....	3345,86	3162,49	5847,05	2899,20	7639,14	4267,58	2498,28	
	IV.....	3307,84	3110,12	5447,93	2708,69	6579,16	4647,23	2385,35	
	V.....	3258,25	3112,82	5575,07	2660,52	6477,84	4242,64	2326,10	
	VI.....	3384,48	3296,44	5465,49	2614,68	6125,34	4373,13	2354,54	
	VII.....	3977,90	4272,04	5747,78	2696,43	6199,15	4413,34	2398,99	
	VIII.....	3391,95	3287,96	5442,73	2613,14	6484,18	4232,67	2314,45	
	IX.....	3466,85	3322,41	5893,99	2688,18	6597,50	4405,21	2245,47	
	X.....	4282,74	3286,54	5618,58	2704,78	6218,29	4170,53	2318,15	
	XI.....	3432,92	3527,09	5559,68	2701,13	6593,11	4177,27	2374,61	
	XII.....	3602,26	3537,50	6291,15	2918,44	6431,90	5490,86	2413,27	
	2010	I.....	3356,31	3315,14	5029,70	2820,48	6382,17	4176,13	2463,57
		II.....	3315,16	3343,21	3753,00	2848,43	6693,62	4232,76	2443,98
III.....		3415,83	3485,47	3846,19	3090,87	8094,81	4601,86	2579,42	
<b>A</b>		<b>102,1</b>	<b>110,2</b>	<b>65,8</b>	<b>106,6</b>	<b>106,0</b>	<b>107,8</b>	<b>103,2</b>	
<b>B</b>		<b>103,0</b>	<b>104,3</b>	<b>102,5</b>	<b>108,5</b>	<b>120,9</b>	<b>108,7</b>	<b>105,5</b>	

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE<sup>a</sup>  
SOCIAL BENEFITS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych receiving benefits paid by the Social Insurance Institution	rolników indywidual- nych farmers	wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych paid by the Social Insurance Institution				rolników indywi- dualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2008 I—XII.....	1174,1	951,3	222,8	1402,72	1509,20	1042,83	1248,35	820,16
2009 I—XII.....	1186,9	971,9	215,0	1533,58	1645,65	1125,84	1347,50	872,87
<b>A</b>	<b>101,1</b>	<b>102,2</b>	<b>96,5</b>	<b>109,3</b>	<b>109,0</b>	<b>108,0</b>	<b>107,9</b>	<b>106,4</b>
2009 I—III.....	1186,0	968,0	218,0	1475,14	1584,99	1086,46	1296,46	847,46
I—VI.....	1188,2	971,2	217,0	1512,22	1625,17	1110,05	1325,16	864,17
I—IX.....	1188,4	972,4	216,0	1525,18	1638,32	1118,66	1336,78	869,90
I—XII.....	1186,9	971,9	215,0	1533,58	1645,65	1125,84	1347,50	872,87
2010 I—III.....	1179,6	969,4	210,2	1589,47	1703,05	1175,48	1388,60	894,96
<b>A</b>	<b>99,5</b>	<b>100,1</b>	<b>96,4</b>	<b>107,8</b>	<b>107,4</b>	<b>108,2</b>	<b>107,1</b>	<b>105,6</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna.<sup>a</sup> See methodological notes item 8. <sup>b</sup> Monthly average.



# FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

## FINANCES OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity					
	ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net revenues from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenues from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operating revenues		przychody finansowe financial revenues
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
w mln zł    in mln zł						
2008    I—XII.....	671534,4	363544,6	280192,4	15434,8	1279,9	12362,6
2009    I—III .....	156716,9	85438,5	63558,2	3230,1	214,2	4490,1
I—VI .....	322233,6	174418,8	131860,9	6454,2	841,4	9499,9
I—IX .....	500275,3	264925,9	211672,4	10098,9	1356,5	13578,1
I—XII.....	681708,5	364054,5	285076,7	15131,6	1178,7	17445,8
2010    I—III .....	160937,9	86378,3	67634,5	2770,3	225,0	4154,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
	ogółem <i>grand total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
2008 I—XII.....	645689,0	373946,2	241635,6	12060,2	18046,9
2009 I—III .....	156054,0	88372,7	56048,9	2512,0	9120,5
I—VI .....	308495,8	180438,5	114184,5	4975,5	8897,3
I—IX .....	475043,5	274636,3	182392,7	7570,5	10444,0
I—XII.....	648427,5	377197,9	244499,9	12850,6	13879,2
2010 I—III .....	152510,1	88844,3	58174,2	2104,6	3387,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
				w mln zł <i>in mln zł</i>		
2008    I—XII.....	28155,2	25845,4	31,7	25877,1	34707,9	8830,8
2009    I—III.....	4575,1	662,9	9,2	672,0	9087,8	8415,7
I—VI.....	11656,6	13737,8	8,8	13746,7	20242,8	6496,1
I—IX.....	19569,3	25231,8	18,6	25250,4	31511,5	6261,1
I—XII.....	27433,4	33281,0	23,2	33304,2	40412,0	7107,8
2010    I—III.....	6994,4	8427,8	4,9	8432,7	10887,1	2454,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w mln zł			in mln zł		
2008 I—XII.....	5858,1	5343,4	514,7	20019,0	28339,7	8320,7
2009 I—III.....	1149,3	1000,2	149,1	-477,3	7517,3	7994,6
I—VI.....	2799,1	2567,4	231,7	10947,6	17296,2	6348,6
I—IX.....	4690,3	4228,5	461,7	20560,1	26776,7	6216,6
I—XII.....	6362,3	5861,5	500,8	26941,9	34062,3	7120,4
2010 I—III.....	1766,4	1766,4	—	6666,3	9168,1	2501,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
 I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY <sup>a</sup>  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS  
 I. REVENUES, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which								
			przetwórstwo przemysłowe manufac-turing	wytwarza-nie i zaopa-trywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air condition-ing supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste manage-ment and reme-diation activities	budow-nictwo construc-tion	handel; naprawa pojazdów samocho-dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodar-ka maga-zynowa transporta-tion and storage	zakwatero-wanie i gastro-nomia <sup>Δ</sup> accommo-dation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunika-cja informa-tion and communi-cation	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2008	I—XII.....	643737,0	178408,6	48396,6	2464,0	35986,8	225548,5	44819,5	3713,8	62114,9	4356,7
2009	I—III .....	148996,6	37683,4	15039,5	532,5	6471,2	52631,7	10523,7	836,9	14797,5	1157,8
	I—VI .....	306279,6	80227,0	26110,7	1222,8	15721,0	108315,3	20610,5	1827,0	30052,1	2229,5
	I—IX .....	476598,4	126156,8	44700,2	1884,6	26346,0	164197,8	31832,8	2787,2	44450,6	3265,2
	I—XII .....	649131,2	172282,0	62504,7	2581,4	37195,7	220707,0	43360,3	3749,5	60257,1	4436,5
2010	I—III .....	154012,8	42387,4	17785,8	797,8	5453,6	50955,7	10723,2	846,4	14737,7	1113,3
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold in mln zł											
2008	I—XII.....	615581,8	171325,7	46777,1	2275,6	33892,8	219076,6	45381,9	3400,2	53731,4	4199,5
2009	I—III .....	144421,6	36349,3	14966,9	481,0	6212,7	51935,4	10165,2	829,6	13525,3	1008,2
	I—VI .....	294623,0	76589,3	25540,9	1070,7	14809,7	106243,3	20403,2	1704,7	27058,4	2012,0
	I—IX .....	457029,1	120069,9	43111,9	1658,9	24649,6	160750,3	31788,2	2577,7	39767,1	2985,9
	I—XII .....	621697,7	164259,1	59219,5	2287,6	34735,8	216535,7	43183,7	3485,8	53626,7	4090,3
2010	I—III .....	147018,4	40491,0	15986,5	760,8	5191,8	50144,1	10536,5	819,2	13140,5	1047,6
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2008	I—XII.....	28155,2	7082,9	1619,5	188,4	2094,0	6471,9	−562,5	313,7	8383,5	157,2
2009	I—III .....	4575,1	1334,1	72,6	51,5	258,5	696,3	358,5	7,3	1272,2	149,6
	I—VI .....	11656,6	3637,7	569,8	152,1	911,4	2072,0	207,3	122,3	2993,8	217,4
	I—IX .....	19569,3	6086,8	1588,3	225,8	1696,4	3447,5	44,6	209,6	4683,5	279,3
	I—XII .....	27433,4	8023,0	3285,2	293,8	2459,9	4171,3	176,6	263,7	6630,5	346,3
2010	I—III .....	6994,4	1896,5	1799,3	37,0	261,7	811,6	186,8	27,2	1597,2	65,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym      Of which								
			przetwórstwo przemysłowe manufac-turing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construc-tion	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transporta-tion and storage	zakwaterowanie i gastro-nomia <sup>Δ</sup> accommo-dation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komuni-kacja informa-tion and communi-cation	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł											
2008	I—XII.....	34707,9	6678,2	2176,5	234,9	2919,6	8177,6	1842,4	353,4	8550,5	562,9
2009	I—III .....	9087,8	1893,9	1197,6	45,2	496,9	1688,9	1351,6	55,1	1438,9	200,6
	I—VI.....	20242,8	3962,1	1748,3	167,6	1109,9	3412,1	1680,8	178,3	6430,7	311,5
	I—IX.....	31511,5	7508,6	3083,4	260,3	1894,8	5870,0	2037,4	245,3	8342,3	414,5
	I—XII.....	40412,0	9650,7	4733,6	315,0	2559,7	7095,0	1982,6	368,0	10344,6	596,5
2010	I—III .....	10887,1	2839,9	1942,4	49,6	463,5	1578,5	992,6	95,9	2020,1	272,8
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł											
2008	I—XII.....	8830,8	2632,2	45,2	11,1	253,3	1320,2	1959,5	196,2	1607,6	344,4
2009	I—III .....	8415,7	2922,8	786,6	8,7	829,4	1268,6	995,7	129,1	712,9	360,5
	I—VI.....	6496,1	1087,1	734,5	9,2	484,0	1440,8	975,4	74,1	993,1	244,4
	I—IX.....	6261,1	1082,6	133,2	8,4	305,0	1613,9	1180,4	48,0	1289,9	118,4
	I—XII.....	7107,8	1617,9	5,3	10,1	274,1	1799,3	1599,6	55,5	1226,2	26,7
2010	I—III .....	2454,3	605,8	10,7	16,3	170,6	611,5	465,2	42,1	216,7	15,0
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł											
2008	I—XII.....	25877,1	4046,1	2131,4	223,8	2666,4	6857,4	−117,1	157,2	6943,0	218,6
2009	I—III .....	672,0	−1028,9	411,0	36,5	−332,5	420,3	355,8	−74,0	726,0	−159,9
	I—VI.....	13746,7	2875,0	1013,9	158,4	625,9	1971,3	705,5	104,1	5437,6	67,2
	I—IX.....	25250,4	6426,0	2950,2	251,9	1589,9	4256,1	856,9	197,4	7052,4	296,1
	I—XII.....	33304,2	8032,8	4728,3	304,9	2285,5	5295,7	383,0	312,6	9118,4	569,8
2010	I—III .....	8432,7	2234,1	1931,7	33,3	292,9	967,1	527,3	53,8	1803,4	257,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO<sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which									
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł											
2008 I—XII.....	28339,7	5500,4	1758,2	184,5	2405,9	6753,7	1405,8	290,0	7036,7	396,0	
2009 I—III .....	7517,3	1634,5	983,6	41,5	414,8	1405,5	1051,3	46,8	1208,1	143,0	
I—VI .....	17296,2	3461,8	1397,1	138,6	945,7	2875,5	1277,0	158,3	5830,6	205,1	
I—IX .....	26776,7	6413,8	2516,5	216,1	1685,5	4987,2	1593,4	199,7	7410,9	270,1	
I—XII.....	34062,3	8174,8	3975,3	252,9	2217,1	5908,4	1460,2	330,9	9071,7	409,0	
2010 I—III .....	9168,1	2391,0	1617,7	43,6	391,3	1336,3	822,8	82,7	1699,8	246,4	
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł											
2008 I—XII.....	8320,7	2388,5	38,7	11,4	252,8	1287,3	1760,8	185,8	1596,3	334,3	
2009 I—III .....	7994,6	2556,6	680,3	14,4	831,5	1267,7	992,9	114,5	765,5	361,6	
I—VI .....	6348,6	1058,2	600,3	9,3	476,8	1451,3	977,3	73,4	991,1	245,1	
I—IX .....	6216,6	1085,6	69,7	8,6	251,6	1624,4	1185,6	47,0	1320,6	119,3	
I—XII.....	7120,4	1593,1	5,4	10,2	274,5	1801,8	1644,4	57,0	1219,9	27,9	
2010 I—III .....	2501,8	612,3	10,6	20,9	170,8	628,1	462,6	39,6	225,4	16,0	
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł											
2008 I—XII.....	20019,0	3111,9	1719,6	173,1	2153,1	5466,4	−355,0	104,2	5440,4	61,7	
2009 I—III .....	−477,3	−922,1	303,3	27,1	−416,8	137,9	58,4	−67,8	442,6	−218,6	
I—VI .....	10947,6	2403,6	796,8	129,4	468,9	1424,2	299,7	84,9	4839,5	−39,9	
I—IX .....	20560,1	5328,3	2446,9	207,5	1433,8	3362,8	407,8	152,7	6090,3	150,8	
I—XII.....	26941,9	6581,7	3969,9	242,7	1942,6	4106,7	−184,2	273,9	7851,8	381,1	
2010 I—III .....	6666,3	1778,7	1607,1	22,7	220,6	708,2	360,2	43,1	1474,4	230,5	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym    Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %										
2008    I—XII.....	4,4	4,0	3,3	7,6	5,8	2,9	−1,3	8,4	13,5	3,6
2009    I—III .....	3,1	3,5	0,5	9,7	4,0	1,3	3,4	0,9	8,6	12,9
I—VI.....	3,8	4,5	2,2	12,4	5,8	1,9	1,0	6,7	10,0	9,8
I—IX.....	4,1	4,8	3,6	12,0	6,4	2,1	0,1	7,5	10,5	8,6
I—XII.....	4,2	4,7	5,3	11,4	6,6	1,9	0,4	7,0	11,0	7,8
2010    I—III .....	4,5	4,5	10,1	4,6	4,8	1,6	1,7	3,2	10,8	5,9
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %										
2008    I—XII.....	96,2	97,8	95,8	91,4	93,3	97,0	100,3	96,0	89,4	95,7
2009    I—III .....	99,6	102,6	97,5	93,4	104,8	99,2	96,8	108,6	95,4	112,7
I—VI.....	95,7	96,6	96,4	87,9	96,3	98,2	96,8	94,6	84,3	97,3
I—IX.....	95,0	95,1	93,9	87,8	94,3	97,5	97,5	93,2	85,8	91,8
I—XII.....	95,1	95,5	92,9	89,2	94,2	97,7	99,2	92,3	86,3	88,7
2010    I—III .....	94,8	94,9	89,6	96,0	94,9	98,2	95,3	93,9	88,8	81,0
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %										
2008    I—XII.....	3,9	2,2	4,2	8,6	6,7	3,0	−0,2	4,0	10,6	4,3
2009    I—III .....	0,4	−2,6	2,5	6,6	−4,8	0,8	3,2	−8,6	4,6	−12,7
I—VI.....	4,3	3,4	3,6	12,1	3,7	1,8	3,2	5,4	15,7	2,8
I—IX.....	5,0	4,9	6,1	12,4	5,7	2,5	2,5	6,8	14,2	8,2
I—XII.....	4,9	4,5	7,1	10,9	5,8	2,3	0,8	7,7	13,7	11,3
2010    I—III .....	5,2	5,1	10,4	4,0	5,1	1,8	4,7	5,9	11,2	19,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %  
 Profitability rate of net turnover in %

2008 I—XII.....	3,0	1,7	3,4	6,6	5,4	2,4	-0,7	2,7	8,3	1,2
2009 I—III .....	-0,3	-2,3	1,8	4,9	-6,0	0,3	0,5	-7,9	2,8	-17,3
I—VI .....	3,4	2,9	2,9	9,9	2,8	1,3	1,4	4,4	14,0	-1,6
I—IX .....	4,1	4,1	5,1	10,2	5,1	2,0	1,2	5,2	12,2	4,2
I—XII .....	4,0	3,7	5,9	8,7	4,9	1,8	-0,4	6,7	11,8	7,6
2010 I—III .....	4,1	4,1	8,6	2,7	3,8	1,4	3,2	4,8	9,2	17,0

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %  
 Financial liquidity ratio of the first degree in %

2008 I—XII.....	40,7	23,7	62,3	104,0	47,8	26,4	65,1	89,5	59,0	197,6
2009 I—III .....	36,8	19,6	56,8	152,2	45,8	20,4	63,4	80,4	76,7	118,4
I—VI .....	39,8	24,6	66,1	98,7	43,7	22,1	69,2	79,5	65,8	128,2
I—IX .....	40,7	23,9	43,5	152,7	56,7	23,3	65,4	80,7	76,6	123,4
I—XII .....	49,1	29,5	78,0	93,6	68,6	28,8	61,7	56,9	89,8	86,7
2010 I—III .....	50,1	28,6	107,9	146,8	92,2	23,5	68,4	66,3	106,8	93,7

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %  
 Financial liquidity ratio of the second degree in %

2008 I—XII.....	103,1	90,4	150,3	162,8	108,4	83,9	125,6	153,1	110,2	295,8
2009 I—III .....	96,3	70,4	154,9	227,6	103,3	78,9	127,3	137,2	136,0	181,2
I—VI .....	102,8	88,8	151,3	172,3	103,9	81,0	131,9	133,0	122,4	196,5
I—IX .....	104,7	90,7	100,0	231,0	120,3	82,9	132,4	133,3	140,9	183,6
I—XII .....	111,5	95,3	157,6	144,3	122,7	86,8	115,6	100,7	152,5	132,6
2010 I—III .....	114,1	92,8	200,3	240,2	166,4	81,3	127,8	114,0	170,2	141,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym    Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey										
2008 I—XII.....	2943	863	38	54	251	808	169	59	174	112
2009 I—III .....	3012	849	38	52	254	842	183	59	179	112
I—VI.....	3110	870	38	55	265	869	186	61	185	113
I—IX.....	3164	878	39	56	268	886	190	62	189	113
I—XII.....	3198	889	39	56	266	901	189	66	191	112
2010 I—III .....	3038	816	37	58	251	837	188	67	184	108
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %										
2008 I—XII.....	76,5	72,1	81,6	81,5	86,1	80,2	63,3	71,2	75,3	69,6
2009 I—III .....	61,3	65,1	81,6	63,5	56,7	59,6	64,5	42,4	56,4	60,7
I—VI.....	66,8	67,8	84,2	72,7	66,0	67,2	64,5	55,7	59,5	68,1
I—IX.....	70,5	71,4	79,5	76,8	72,8	70,3	64,7	66,1	62,4	73,5
I—XII.....	74,8	74,2	89,7	83,9	82,7	74,9	65,6	65,2	67,5	81,3
2010 I—III .....	62,7	67,2	91,9	62,1	47,0	62,5	55,3	55,2	62,5	68,5
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity in %										
2008 I—XII.....	68,6	46,3	93,5	91,1	94,5	72,4	41,1	85,9	88,0	76,0
2009 I—III .....	60,7	45,2	55,5	54,9	79,6	62,3	63,9	57,6	80,7	69,6
I—VI.....	74,5	86,3	59,6	89,0	76,5	67,6	61,8	77,0	85,0	75,4
I—IX.....	77,7	91,5	69,3	88,1	92,9	70,8	46,3	85,1	83,7	77,6
I—XII.....	82,6	90,4	99,9	90,4	95,1	74,7	48,3	82,3	86,9	90,1
2010 I—III .....	78,7	91,0	99,8	43,6	85,4	64,0	61,8	68,5	87,1	81,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.



TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> <i>of which resulting from deliveries and services<sup>d</sup></i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
	w mln zł <i>in mln zł</i>							
2008    I—XII.....	207131,0	49887,6	13523,0	6351,3	6255,4	22499,5	90793,2	74559,3
2009    I—III .....	201930,5	50781,1	12448,3	6657,3	6597,5	23971,2	89102,4	74453,3
I—VI .....	206698,3	52371,5	13602,5	7534,4	6543,7	23427,6	90536,3	75706,7
I—IX .....	210507,2	53986,8	15076,5	7554,1	6877,4	23234,1	91402,1	76565,5
I—XII .....	214901,9	50912,5	13415,9	6009,7	7906,5	22601,0	88447,9	74489,4
2010    I—III .....	207667,9	48537,2	11922,2	6217,2	7429,1	21985,3	85412,2	72743,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkotermino- we rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> resulting from deliveries and services <sup>d</sup>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w mln zł in mln zł							
2008 I—XII.....	59096,8	7353,4	145342,7	25483,5	75846,9	11139,3	69961,9
2009 I—III .....	55104,0	6943,0	149686,8	34141,6	70164,3	11158,2	68018,6
I—VI .....	57186,8	6603,7	143752,0	20686,3	71870,3	10634,4	80279,8
I—IX .....	58232,7	6885,5	142920,0	23543,1	71987,1	10666,1	81227,2
I—XII.....	69564,2	5977,3	141699,5	21335,2	75305,2	10663,5	81246,2
2010 I—III .....	66730,4	6988,1	133322,1	19543,9	69773,9	11708,2	80842,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> Excluding credits and loans towards related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI<sup>a</sup>  
 CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  <i>a</i> – stan w końcu grudnia 2009 r. <i>end of December 2009</i> <i>b</i> – stan w końcu marca 2010 r. <i>end of March 2010</i>	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							Zobowiązania krótkoterminowe <sup><i>b</i></sup> <i>Short-term liabilities<sup>b</sup></i>		
	ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>						ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>		inwes- tycje krótkoter- minowe <i>short- -term invest- ments</i>		kredyty bankowe i pożyczki <sup><i>c</i></sup> <i>bank credits and loans<sup>c</sup></i>	z tytułu dostaw i usług <sup><i>d</i></sup> <i>from deliveries and services<sup>d</sup></i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup><i>d</i></sup> <i>of which from deliveries and services<sup>d</sup></i>				
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>						
	w mln zł <i>in mln zł</i>									
OGÓŁEM..... <i>a</i>	214901,9	50912,5	7906,5	22601,0	88447,9	74489,4	69564,2	141699,5	21335,2	75305,2
TOTAL <i>b</i>	207667,9	48537,2	7429,1	21985,3	85412,2	72743,1	66730,4	133322,1	19543,9	69773,9
w tym: <i>of which:</i>										
Przetwórstwo przemysłowe ..... <i>a</i>	52548,9	18290,7	5203,8	1588,2	23083,0	19797,5	10336,6	35067,7	5543,2	20361,5
Manufacturing <i>b</i>	51955,9	18140,5	5257,3	1694,6	22721,8	19755,1	10137,1	35418,2	5652,2	19676,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... <i>a</i>	19800,1	2293,9	7,3	289,3	8763,8	7757,7	8593,2	11010,3	2074,9	5103,2
Electricity, gas, steam and air conditioning supply <i>b</i>	19537,3	1328,2	4,4	140,3	8099,7	7221,4	9458,1	8766,0	1113,4	4047,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywa- cja <sup>Δ</sup> ..... <i>a</i>	1401,3	40,3	0,4	0,3	454,0	285,5	837,1	894,7	121,2	167,2
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities <i>b</i>	1401,9	66,0	0,4	9,9	501,8	331,3	788,0	537,0	109,8	112,7
Budownictwo..... <i>a</i>	22919,3	5706,6	1466,5	875,4	7131,5	6052,4	9037,8	13179,6	1892,4	7037,6
Construction <i>b</i>	19806,8	5024,9	1171,5	718,2	6179,8	5260,8	7679,1	8330,7	923,1	4838,8
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>Δ</sup> ..... <i>a</i>	59473,9	20010,0	283,8	18392,8	25662,7	21607,8	12735,8	44215,4	5669,9	27557,3
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> <i>b</i>	56079,4	19822,1	333,4	18008,5	24970,7	21562,7	10146,4	43215,1	6906,8	27517,4
Transport i gospodarka magazynowa <i>a</i>	14823,7	1240,8	2,1	352,3	6074,3	4747,1	6955,6	11275,6	996,1	4226,0
Transportation and storage <i>b</i>	16421,0	1234,4	0,3	387,8	6680,5	5342,5	7695,3	11250,6	791,4	4125,9
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... <i>a</i>	1093,5	43,8	0,7	17,8	419,1	228,2	544,1	956,6	371,1	238,2
Accommodation and catering <sup>Δ</sup> <i>b</i>	995,1	46,6	0,7	17,4	349,8	203,9	485,3	732,2	169,5	185,5
Informacja i komunikacja ..... <i>a</i>	25322,4	1884,7	640,7	745,7	9086,0	7723,3	13040,0	14513,5	3001,6	6278,1
Information and communication <i>b</i>	26054,0	1876,7	536,9	763,5	8492,4	7056,8	14313,9	13403,5	980,0	5426,0
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ..... <i>a</i>	3395,6	608,2	234,9	195,8	901,6	664,6	1705,1	1965,8	319,6	511,8
Real estate activities <i>b</i>	3000,8	297,6	42,9	67,2	836,4	622,1	1641,6	1751,7	596,5	490,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> Excluding credits and loans towards related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

## CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- -alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2007    I—XII.....	102,2	104,3	102,7	94,6	103,3	101,6	101,9	100,2	100,8
2008    I—XII.....	103,9	105,7	106,3	94,1	106,8	103,5	103,3	100,9	103,0
2008    X—XII .....	103,9	103,1	107,7	94,8	108,7	103,7	99,2	103,2	105,2
2009    I—III .....	103,2	103,0	108,3	93,0	109,2	103,4	94,8	101,9	105,0
IV—VI .....	103,7	104,6	109,9	92,2	108,2	103,0	96,9	103,6	105,4
VII—IX .....	103,4	103,7	110,9	92,1	106,6	103,2	98,6	104,0	105,6
X—XII .....	103,2	103,4	108,6	94,3	104,8	103,4	102,2	103,5	102,4

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009		2010	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż — za 1 kg .....	5,01	4,92	4,66	93,0
Rice — per kg				
Bułka pszenna — za 50 g .....	0,37	0,37	0,38	102,7
Wheat roll — per 50 g				
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg .....	1,85	1,77	1,75	94,6
Wheat-rye bread — per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” — za 1 kg .....	2,05	1,91	1,90	92,7
Wheat flour "Poznańska" — per kg				
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg .....	2,19	2,06	2,07	94,5
Pearl-barley groats — per 0,5 kg				
Mięso — za 1 kg:				
Meat — per kg:				
wołowe: z kością (rostbief) .....	17,90	18,75	18,65	104,2
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca) .....	23,36	24,82	24,70	105,7
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy) .....	15,35	14,89	13,72	89,4
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone — za 1 kg .....	7,32	6,21	6,36	86,9
Disembowelled chicken — per kg				
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg .....	21,51	22,56	22,48	104,5
Pork ham, boiled — per kg				

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
(cd.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2009		2010	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł    in zł		A	
Kiełbasa — za 1 kg: Sausage — per kg:				
„Myśliwska” .....	30,57	30,11	29,71	97,2
„Toruńska” .....	13,54	14,85	14,85	109,7
Filety z morskazuka mrożone — za 1 kg .....	17,65	19,17	17,66	100,1
Fillets of hake, frozen — per kg				
Karp świeży — za 1 kg .....	12,71	13,58	13,55	106,6
Fresh carp — per kg				
Mleko krowie spożywcze — za 1 l:				
Cows' milk — per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane .....	2,90	2,85	2,92	100,7
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5% .....	2,15	2,14	2,22	103,3
fat content 2-2,5%				
Ser — za 1 kg:				
Cheese — per kg:				
twarogowy półtłusty .....	12,24	12,00	12,11	98,9
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda” .....	16,22	17,34	17,59	108,4
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% — za 200 ml .....	1,75	1,76	1,76	100,6
Sour cream, fat content 18% — per 200 ml				
Jaja kurze świeże — za 1 szt. ....	0,44	0,50	0,51	115,9
Hen eggs, fresh — per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% — za 200 g .....	3,79	4,15	4,24	111,9
Fresh butter, fat content 82,5% — per 200 g				
Margaryna — za 400 g .....	3,93	3,83	3,96	100,8
Margarine — per 400 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l .....	6,51	6,09	6,06	93,1
Rape-oil, domestic production — per l				
Cytryny — za 1 kg .....	5,49	6,27	6,33	115,3
Lemons — per kg				
Marchew — za 1 kg .....	2,01	1,71	1,95	97,0
Carrots — per kg				
Cebula — za 1 kg .....	1,46	1,51	2,06	141,1
Onions — per kg				
Ziemniaki — za 1 kg .....	1,11	1,11	1,40	126,1
Potatoes — per kg				
Cukier biały kryształ — za 1 kg .....	3,27	3,01	2,81	85,9
White sugar, crystallized — per kg				
Czekolada pełna mleczna — za 100 g .....	3,21	3,35	3,40	105,9
Milk chocolate — per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” <sup>a</sup> — za 250 g .....	5,86	6,33	6,58	112,3
Natural coffee "Tchibo Family Classic" <sup>a</sup> , ground — per 250 g				
Herbata „Madras” — za 100 g .....	2,99	3,42	3,62	121,1
Tea "Madras" — per 100 g				
Sok jabłkowy — za 1 l .....	3,76	3,74	3,83	101,9
Apple juice — per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane — za 0,5 l	2,81	2,97	2,93	104,3
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled — per 0,5 l				

<sup>a</sup> W 2009 r. „Tchibo Family”.  
<sup>a</sup> In 2009 "Tchibo Family".

**TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
(cd.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2009		2010	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł    in zł			A
Papierosy „Mars” — za 20 szt. .... <i>Cigarettes "Mars" — per 20 pcs</i>	7,42	8,46	8,91	120,1
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowej — za 1 kpl. .... <i>Men's suit, polyester staple fibres and wool — per set</i>	529,92	483,42	497,37	93,9
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas..... <i>Men's trousers, jeans type</i>	128,26	128,08	135,21	105,4
Koszula męska z elanowej, długi rękaw..... <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>	90,55	93,11	92,87	102,6
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw ..... <i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>	20,13	21,74	21,66	107,6
Rajstopy damskie cienkie, gładkie..... <i>Women's tights thin, plain</i>	3,87	4,07	4,22	109,0
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego — za 1 kpl. <i>Men's suit dry-cleaning — per set</i>	28,90	29,98	29,90	103,5
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej — za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole — per pair:</i>				
męskie ..... <i>men's</i>	163,40	164,27	161,92	99,1
damskie ..... <i>women's</i>	160,22	166,35	167,77	104,7
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę ..... <i>Resoling men's shoes — per pair</i>	28,67	31,58	32,13	112,1
Bateria zlewozmywakowa ..... <i>Sink fixture</i>	136,92	148,42	164,46	120,1
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m <sup>3</sup> ..... <i>Cold water by municipal water-system — per m<sup>3</sup></i>	2,73	2,80	2,86	104,8
Wywóz śmieci — za pojemnik ..... <i>Refuse collection — per waste container</i>	22,34	23,04	23,52	105,3
Węgiel kamienny — za 1 t..... <i>Hard coal — per t</i>	737,03	734,83	739,83	100,4
Ciepła woda — za 1 m <sup>3</sup> ..... <i>Hot water — per m<sup>3</sup></i>	17,36	18,40	18,80	108,3
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm — za 1 m..... <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide — per m</i>	24,72	24,84	25,73	104,1
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm)..... <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	18,65	19,02	19,09	102,4
Mikser elektryczny ..... <i>Food mixer, electric</i>	159,67	159,92	162,75	101,9
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l ..... <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	329,53	332,58	339,87	103,1
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany ..... <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated</i>	10,00	10,20	10,48	104,8
Proszek do prania — za 400 g ..... <i>Washing powder — per 400 g</i>	4,33*	4,46*	4,56	105,3
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia..... <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	68,13	71,25	71,88	105,5
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa — za 1 l ..... <i>Unleaded 95 octane motor petrol — per l</i>	3,89	4,31	4,48	115,2
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim ..... <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	2,58	2,59	2,59	100,4

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
(dok.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2009		2010	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł		A	
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna — za 5 km ..... Taxi daily fare — for 5 km distance	16,07	16,03	15,07	93,8
Odtwarzacz DVD ..... DVD player	258,16	277,47	256,88	99,5
Bilet normalny do kina ..... Regular cinema ticket	15,57	15,86	15,95	102,4
Gazeta – dziennik lokalny ..... Local daily newspaper	1,69	1,87	1,88	111,2
Strzyżenie włosów męskich..... Men's hair-cutting	19,54	19,96	19,79	101,3
Mydło toaletowe — za 100 g..... Toilet soap — per 100 g	1,59*	1,89*	1,89	118,9
Pasta do zębów — za 125 ml..... Tooth-paste — per 125 ml	8,03	8,51	8,43	105,0

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i>		Ziemniaki <i>Potatoes</i>	Żywiec rzeźny <i>Animals for slaughter</i>			Mleko krowie w zł za 1 hl <i>Cows' milk in zł per hl</i>
		pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		bydło (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	drób <i>poultry</i>	
		w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>		w zł za 1 kg wagi żywej <i>in zł per kg live weight</i>				
2008	I—XII.....	67,78	54,04	41,39	3,90	4,07	3,22	97,85
2009	I—XII.....	49,06*	32,09*	47,08*	4,35*	4,59*	3,45*	85,16*
2010	I—III .....	48,66	31,88	.	4,55	3,74	3,04	101,15
	A	94,7	90,0	.	104,4	80,7	91,9	123,3
2009	III .....	51,74	35,66	.	4,55	4,93	3,50	81,71
	IV .....	51,82	35,02	52,05	4,60	4,99	3,59	82,08
	V.....	51,35	35,40	62,20	4,48	4,88	3,57	81,39
	VI.....	54,29	36,89	75,73	4,58	5,17	3,83	80,76
	VII.....	53,76	32,09	51,26	4,48	5,21	3,71	80,14
	VIII.....	46,27	27,58	43,32	4,46	5,07	3,74	79,73
	IX .....	46,15	28,09	32,07	4,21	4,74	3,50	81,79
	X.....	46,37	27,00	29,86	4,35	4,24	3,33	87,93
	XI .....	47,09	32,31	41,55	4,32	4,19	3,09	96,97
	XII.....	49,92	30,69	45,11	4,57	3,97	3,11	104,93
2010	I.....	51,03	32,65	.	4,72	3,80	2,96	102,17
	II.....	48,95	31,99	.	4,63	3,66	3,00	101,30
	III .....	46,10	31,42	.	4,36	3,74	3,15	100,07
	A	89,1	88,1	.	95,8	75,8	89,9	122,5
	B	94,2	98,2	.	94,2	102,0	104,8	98,8

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH<sup>a</sup>  
AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne <sup>b</sup> <i>Edible potatoes<sup>b</sup></i>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animals for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w zł za 1 dt in zł per dt				w zł za 1 szt. in zł per head			w zł za 1 kg in zł per kg		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2008 I—XII .....	83,07	66,40	77,71	70,56	53,69	2471	1534	98,75	3,25	3,89
2009 I—XII .....	55,25	38,41	50,48	43,84	72,86	2431	1624	174,16	3,52	4,47
2010 I—III .....	53,16	32,55	46,84	37,38	93,40	2349	1326	145,47	.	3,82
A	87,0	74,7	82,1	75,0	133,8	95,6	77,3	88,9	.	88,2
2009 III .....	60,92	46,90	54,75	48,30	71,66	2443	1514	177,78	3,49	4,42
IV .....	58,73	46,84	54,66	50,91	72,55	2275	1709	186,40	3,55	4,74
V .....	54,20	40,19	52,96	44,66	77,41	2341	1558	178,09	3,59	4,34
VI .....	55,14	38,63	51,82	42,84	78,88	2508	1587	185,13	3,75	4,65
VII .....	55,48	36,70	48,47	44,54	92,58	2472	1665	191,25	3,60	4,79
VIII .....	50,89	33,17	45,71	40,33	77,04	2484	1566	186,32	3,49	4,60
IX .....	50,90	34,73	46,59	40,51	71,19	2435	1560	178,84	3,53	4,57
X .....	52,46	34,44	45,05	38,63	70,50	2342	1557	169,41	3,27	4,29
XI .....	50,58	31,83	45,49	36,49	71,68	2437	1579	161,76	3,75	4,18
XII .....	51,34	33,73	43,96	37,60	77,05	2502	1566	161,84	3,46	4,45
2010 I .....	52,69	33,87	45,17	38,54	85,91	2213	1457	151,65	.	4,33
II .....	53,88	31,89	48,34	36,53	97,68	2518	1200	135,80	3,48	3,70
III .....	52,90	31,89	47,00	37,06	96,60	2316	1320	148,95	3,32	3,43
A	86,8	68,0	85,8	76,7	134,8	94,8	87,2	83,8	95,1	77,6
B	98,2	100,0	97,2	101,5	98,9	92,0	110,0	109,7	95,4	92,7

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. <sup>b</sup> Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cen na ziemniaków ze zbiorów danego roku.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19. <sup>b</sup> Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen <i>Procurement price of kg of pigs for slaughter to prices of</i>						Relacje cen targowiskowych <sup>a</sup> do cen skupu <i>Marketplace prices<sup>a</sup> to procurement prices of</i>		
	1 kg żyta <i>kg of rye</i>		1 kg jęczmie- nia <i>kg of barley</i>	1 kg ziemniaków <i>kg of potatoes</i>		1 l mleka krowiego <i>l of cows' milk</i>	pszenicy <i>wheat</i>	żywca wieprzowego <i>pigs for slaughter</i>	
	na targowiskach <sup>a</sup> <i>on marketplaces<sup>a</sup></i>	w skupie <i>in procurement</i>	na targowiskach <sup>a</sup> <i>on marketplaces<sup>a</sup></i>		w skupie <i>in procurement</i>				
2009	III.....	10,5	13,8	9,0	6,9	.	6,0	1,18	0,90
	IV.....	10,7	14,3	9,1	6,9	9,6	6,1	1,13	0,95
	V.....	12,1	13,8	9,2	6,3	7,8	6,0	1,06	0,89
	VI.....	13,4	14,0	10,0	6,6	6,8	6,4	1,02	0,90
	VII.....	14,2	16,2	10,8	5,6	10,2	6,5	1,03	0,92
	VIII.....	15,3	18,4	11,1	6,6	11,7	6,4	1,10	0,91
	IX.....	13,6	16,9	10,2	6,7	14,8	5,8	1,10	0,97
	X.....	12,3	15,7	9,4	6,0	14,2	4,8	1,13	1,01
	XI.....	13,1	13,0	9,2	5,8	10,1	4,3	1,07	1,00
	XII.....	11,8	13,0	9,0	5,2	8,8	3,8	1,03	1,12
2010	I.....	11,2	11,6	8,4	4,4	.	3,7	1,03	1,14
	II.....	11,5	11,5	7,6	3,8	.	3,6	1,10	1,01
	III.....	11,7	11,9	8,0	3,9	.	3,7	1,15	0,92

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19.

# INWESTYCJE

## INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
	w mln zł, w cenach bieżących in mln zł, current prices				
2008 I—XII.....	32385,8	32313,5	13244,7	15632,6	3170,2
2009 I—VI.....	15138,0	15112,0	6878,1	7053,9	1069,0
I—IX.....	21433,0	21415,8	9944,0	9599,8	1762,9
I—XII.....	31803,6	31783,1	14903,1	14233,3	2531,4
A	98,2	98,4	112,5	91,0	79,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total								
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>A</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>A</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>A</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>A</sup> accommodation and catering <sup>A</sup>	informacja i komuni- kacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> real estate activities
	w mln zł, w cenach bieżących in mln zł, current prices								
2008 I—XII.....	7665,8	3058,8	752,1	831,8	4652,7	5538,4	408,7	6806,9	932,9
2009 I—VI.....	4293,5	1582,4	654,5	569,6	2433,7	1917,2	132,0	2525,8	250,0
I—IX.....	5304,6	2539,2	986,3	788,8	3332,9	3237,2	149,0	3620,4	380,2
I—XII.....	7587,2	4135,3	1741,6	1160,8	4182,1	5042,9	309,2	5463,1	736,3
<b>A</b>	<b>99,0</b>	<b>135,2</b>	<b>231,5</b>	<b>139,6</b>	<b>89,9</b>	<b>91,1</b>	<b>75,7</b>	<b>80,3</b>	<b>78,9</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices.



TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na realizację których wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings, which construction was started
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2008 I—XII.....	50043	807	18216	29758	42437
2009 I—XII.....	36687	505	15195	20235	27857
A	73,3	62,6	83,4	68,0	65,6
2009 I—III .....	8093	105	3499	4207	4039
I—IV .....	11299	105	4900	5887	6527
I—V .....	16310	286	6433	9140	9209
I—VI .....	20001	358	7943	11227	11501
I—VII .....	22873	377	9425	12598	13788
I—VIII .....	25711	379	10647	14182	16019
I—IX .....	29196	418	12040	16243	19470
I—X .....	31335	442	13203	17107	23090
I—XI .....	33889	484	14159	18653	25514
I—XII .....	36687	505	15195	20235	27857
2010 I .....	1872	66	703	1096	620
I—II .....	4166	154	1493	2434	2302
I—III .....	6879	222	2789	3727	4819
A	85,0	211,4	79,7	88,6	119,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> usable floor area in m <sup>2</sup>			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent
2008 I—XII.....	38154	2467	14044	20951	3710319	157716	2053438	1468092
2009 I—XII.....	38985*	1683	12678	23294*	3725537	99499	1931367	1634353
<b>A</b>	<b>102,2</b>	<b>68,2</b>	<b>90,3</b>	<b>111,2</b>	<b>100,4</b>	<b>63,1</b>	<b>94,1</b>	<b>111,3</b>
2009 I—III .....	9882	332	3945	5415	1000122	19513	590613	381699
I—IV .....	13731	507	4824	8114	1357065	29610	728948	585363
I—V .....	16447	603	5671	9825	1605351	35258	849033	705573
I—VI .....	18790	865	6454	11113	1820825	50703	967084	787217
I—VII .....	22917	1197	7528	13834	2218626	74427	1139155	989223
I—VIII .....	25750	1347	8353	15596	2485392	81968	1278234	1105302
I—IX .....	28753	1549	9322	17313	2738254	90529	1411962	1210534
I—X .....	33233*	1615	10535	20171*	3145445	94633	1592034	1418349
I—XI .....	35745*	1651	11471	21680*	3397839	96820	1739377	1519904
I—XII .....	38985*	1683	12678	23294*	3725537	99499	1931367	1634353
2010 <sup>a</sup> I .....	2801	216	1304	1281	293166	15087	181736	96343
I—II .....	5048	294	2148	2454	529207	21247	317912	185812
I—III .....	7300	309	2967	3857	746196	22061	445296	274297
<b>A</b>	<b>73,9</b>	<b>93,1</b>	<b>75,2</b>	<b>71,2</b>	<b>74,6</b>	<b>113,1</b>	<b>75,4</b>	<b>71,9</b>

<sup>a</sup> Dane wstępne.  
a Preliminary data.

# PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>1</sup> BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – stan w dniu 31 XII 2009 r. as of 31 December 2008 b – stan w dniu 31 III 2010 r. as of 31 March 2009</i>	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
<b>OGÓŁEM..... a</b>	<b>646696</b>	<b>184152</b>	<b>12757</b>	<b>171395</b>	<b>462544</b>
<b>TOTAL..... b</b>	<b>654333</b>	<b>186300</b>	<b>12766</b>	<b>173534</b>	<b>468033</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ..... a	12031	1586	56	1530	10445
<i>Agriculture, forestry and fishing..... b</i>	12341	1615	54	1561	10726
Przemysł ..... a	55564	16482	196	16286	39082
<i>Industry..... b</i>	56198	16658	196	16462	39540
górnictwo i wydobywanie..... a	507	274	3	271	233
<i>mining and quarrying..... b</i>	530	286	3	283	244
przetwórstwo przemysłowe..... a	54431	15686	147	15539	38745
<i>manufacturing..... b</i>	55004	15813	147	15666	39191
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... a	626	522	46	476	104
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply..... b</i>	664	559	46	513	105
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> ..... a	1599	715	172	543	884
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities..... b</i>	1648	736	173	563	912
Budownictwo..... a	69076	13887	119	13768	55189
<i>Construction..... b</i>	69391	13958	116	13842	55433
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ..... a	184341	50713	104	50609	133628
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup>..... b</i>	185592	51106	104	51002	134486
Transport i gospodarka magazynowa ..... a	48043	4646	82	4564	43397
<i>Transportation and storage..... b</i>	48091	4687	81	4606	43404
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... a	15214	4377	71	4306	10837
<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup>..... b</i>	15486	4445	72	4373	11041
Informacja i komunikacja ..... a	25095	8588	73	8515	16507
<i>Information and communication..... b</i>	25905	8853	71	8782	17052
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa..... a	22926	3834	35	3799	19092
<i>Financial and insurance activities..... b</i>	23125	3908	35	3873	19217
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ..... a	25388	18520	2499	16021	6868
<i>Real estate activities..... b</i>	25889	18829	2515	16314	7060
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna..... a	72656	19059	419	18640	53597
<i>Professional, scientific and technical activities..... b</i>	73978	19245	415	18830	54733
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ..... a	19880	4435	29	4406	15445
<i>Administrative and support service activities..... b</i>	20349	4519	28	4491	15830
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne..... a	3544	3520	1421	2099	24
<i>Public administration and defence; compulsory social security..... b</i>	3547	3521	1420	2101	26
Edukacja ..... a	18946	7823	5756	2067	11123
<i>Education..... b</i>	19342	7879	5761	2118	11463
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..... a	25254	2811	945	1866	22443
<i>Human health and social work activities..... b</i>	25801	2851	946	1905	22950
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją ..... a	9940	4406	764	3642	5534
<i>Arts, entertainment and recreation..... b</i>	10013	4469	763	3706	5544
Pozostała działalność usługowa..... a	37121	18681	15	18666	18440
<i>Other service activities..... b</i>	37560	18950	15	18935	18610

<sup>1</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
<sup>1</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 III .....	105	.	.	.	.	3166	.	.
VI .....	103	.	.	.	.	3166	.	.
IX .....	102	.	.	.	.	3162	.	.
XII .....	101	31	20	10	5	3156	303	240
2010 III .....	99	31	18	10	5	3154	303	239
A	94,3	x	x	x	x	99,6	x	x
B	98,0	100,0	90,0	100,0	100,0	99,9	100,0	99,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which with foreign partici- pation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nie- ruchomości <sup>Δ</sup> real estate, activities			przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownic- two construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nie- ruchomości <sup>Δ</sup> real estate, activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2009 III .....	.	.	.	78789	23733	.	.	.	.
VI .....	.	.	.	79722	23907	.	.	.	.
IX .....	.	.	.	81115	24129	.	.	.	.
XII .....	454	395	1364	82674	24334	9824	9005	27272	4701
2010 III .....	453	393	1363	84063	24533	9991	9057	27542	4839
A	x	x	x	106,7	103,4	x	x	x	x
B	99,8	99,5	99,9	101,7	100,8	101,7	100,6	101,0	102,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Spółki handlowe (dok.)    Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą  Natural persons conducting economic activity
		z ogółem – spółki (dok.)    of grand total – companies (cont.)						
		akcyjne    join-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością    limited liability			
		razem total	w tym    of which		razem total	w tym    of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation				
2009	III .....	2800	66	692	68356	52	22752	469298
	VI .....	2819	66	691	69138	53	22907	467291
	IX .....	2837	68	688	70318	52	23113	465108
	XII .....	2861	67	696	71606	52	23301	462544
2010	III .....	2895	67	704	72774	52	23487	468033
	A	103,4	101,5	101,7	106,5	100,0	103,2	99,7
	B	101.2	100.0	101.1	101.6	100.0	100.8	101.2

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Obejmuje sekcje (według PKD 2007): "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę" oraz "Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja".

<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> Includes sections (according to PKD 2007): "Mining and quarrying", "Manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

# ROLNICTWO

## AGRICULTURE

TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE**<sup>a</sup>  
*LIVESTOCK*<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	w tym lochy of which sows	
										razem total	w tym prośne of which in farrow
		w tys. szt. in thous. heads									
O g ó ł e m T o t a l											
2008	VI <sup>b</sup> .....	1038,7	589,4	449,3	1562,2	501,5	374,8	531,6	154,2	151,1	96,5
	XII <sup>c</sup> .....	988,1	570,6	417,5	1456,5	501,9	339,6	492,2	122,8	119,7	77,5
2009	III .....	.	.	.	1213,1	373,1	359,1	356,6	124,4	119,9	81,9
	VI <sup>b</sup> .....	989,8	526,4	463,4	1331,8	426,2	327,2	448,0	130,5	126,3	81,2
	XII <sup>c</sup> .....	984,0	533,9	450,1	1366,8	423,0	321,7	496,1	126,0	122,0	78,2
2010	III .....	.	.	.	1246,5	383,9	326,9	410,4	125,3	122,8	83,0
	A .....	.	.	.	102,8	102,9	91,0	115,1	100,8	102,4	101,3
	B .....	.	.	.	91,2	90,8	101,6	82,7	99,5	100,7	106,2
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2008	VI <sup>b</sup> .....	1032,2	586,5	445,7	1512,0	480,1	366,4	520,0	145,6	142,5	90,1
	XII <sup>c</sup> .....	981,5	567,6	413,9	1409,2	482,8	333,0	478,4	115,0	111,9	72,5
2009	III .....	.	.	.	1165,9	354,0	350,8	345,8	115,3	110,9	75,3
	VI <sup>b</sup> .....	983,5	523,5	460,1	1278,8	403,6	315,8	437,8	121,5	117,4	74,8
	XII <sup>c</sup> .....	977,7	531,0	446,7	1317,9	403,7	313,4	484,0	116,8	112,9	72,0
2010	III .....	.	.	.	1196,5	362,5	319,2	398,7	116,0	113,5	77,0
	A .....	.	.	.	102,6	102,4	91,0	115,3	100,6	102,4	102,3
	B .....	.	.	.	90,8	89,8	101,9	82,4	99,3	100,5	107,0

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. *b, c* Dane dotyczące trzody chlewnej: *b* – stan w końcu lipca, *c* – stan w końcu listopada.

<sup>a</sup> See methodological notes item 21. *b, c* Data of pigs: *b* – end of July, *c* – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w t in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w t in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> – in t			
2008 I—XII.....	145653 <sup>d</sup>	102269 <sup>d</sup>	28159 <sup>d</sup>	356080	45870	134871	172588
2009 I—XII.....	210453 <sup>e*</sup>	134668 <sup>e*</sup>	41152 <sup>e*</sup>	374006*	49822*	122127*	199313*
2010 I—III.....	273659 <sup>f</sup>	170247 <sup>f</sup>	52339 <sup>f</sup>	83913	5661	28202	49714
A	137,0	123,4	133,9	120,2	93,0	119,8	124,8
2009 III.....	24940	16811	4659	24856	2422	8725	13580
IV.....	18904	11881	4587	23478	2070	7707	13644
V.....	20357	15142	3251	23552	2150	7251	14033
VI.....	21590	12446	5491	24929	1557	7675	15590
VII.....	20240	11836	4630	26694	1830	8273	16480
VIII.....	54988	35459	12252	24554	1772	7790	14913
IX.....	24307	15213	2641	26835	2023	8216	16462
X.....	21652	16065	2736	25598	2137	8300	15068
XI.....	19542	13371	3927	27161	1826	8488	16758
XII.....	15028	9628	3297	27769	1797	9346	16538
2010 I.....	16286	10904	2349	26792	1783	9182	15719
II.....	25785	13110	4004	25806	1689	8402	15609
III.....	21136	11566	4834	31315	2190	10618	18387
A	84,7	68,8	103,7	126,0	90,4	121,7	135,4
B	82,0	88,2	120,7	121,3	129,7	126,4	117,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk in thous. l	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	ogółem total	w tym of which					
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry			
	w wadze żywej – w t in live weight – in t						
2008	I—XII.....	511488	83539	172911	246552	1761337	
2009	I—XII.....	540532*	90566*	156573*	284732*	1811950*	
2010	I—III.....	118350	9987	36156	71021	402575	
	A	119,4	91,3	119,8	124,8	95,8	
2009	III.....	35349	4323	11185	19400	152390	
	IV.....	33343	3655	9881	19492	155684	
	V.....	33579	3842	9297	20047	173789	
	VI.....	35207	2731	9839	22272	171913	
	VII.....	37762	3210	10607	23544	166194	
	VIII.....	34737	3097	9988	21304	164660	
	IX.....	38074	3616	10534	23517	151343	
	X.....	36332	3819	10641	21525	140995	
	XI.....	38396	3261	10882	23940	127477	
	XII.....	39131	3231	11982	23626	133366	
	2010	I.....	37755	3176	11771	22455	134481
		II.....	36414	2982	10772	22299	124131
III.....		44182	3830	13613	26267	143963	
A		125,0	88,6	121,7	135,4	94,5	
B		121,3	128,5	126,4	117,8	116,0	

<sup>a</sup> Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszankami zbożowymi. <sup>b</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. <sup>c</sup> W wadze poubojowej ciepłej. <sup>d</sup> Okres VII–XII 2008. <sup>e</sup> Okres VII–XII 2009. <sup>f</sup> Okres VII 2009–III 2010.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

<sup>a</sup> Basic (excluding sowing seeds) including cereal mixes. <sup>b</sup> Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. <sup>c</sup> In post-slaughter warm weight. <sup>d</sup> The period of VII–XII 2008. <sup>e</sup> The period of VII–XII 2009. <sup>f</sup> The period of VII 2009–III 2010.

N o t e. See general notes item 7.3.

# PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Górnictwo i wydobywa- nie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing					
			razem total	w tym of which				
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products
w mln zł in mln zł								
2008 I—XII.....	177210,8	830,9	139675,3	30976,4	6394,5	136,1	1056,4	328,5
2009 I—XII.....	176420,9	675,8	138269,3	33157,5	6847,7	157,6	985,3	252,8
2010 I—III .....	47138,9	117,1	35314,8	8512,0	1154,8	146,2	227,3	63,6
A	113,1	69,3	115,0	112,1	80,9	501,0	107,0	128,0
2009 III .....	15189,9	67,8	11522,6	2968,2	575,9	10,9	87,8	22,8
IV .....	14024,2	73,3	10789,0	2710,6	673,1	12,0	64,1	23,1
V .....	13914,8	59,5	11244,4	2670,6	703,4	11,3	62,4	19,7
VI .....	13893,8	62,4	11276,3	2643,1	664,3	12,6	76,4	17,3
VII.....	13617,2	62,0	11108,3	2559,9	743,9	11,4	75,0	15,4
VIII.....	13864,0	55,8	11260,3	2592,9	697,6	13,6	80,9	23,5
IX .....	15208,4	73,6	12475,5	2868,7	590,9	17,0	102,2	30,7
X .....	15506,1	63,5	12152,1	2883,5	475,5	16,7	94,4	32,1
XI .....	15165,7	62,3	11602,6	2725,3	477,5	13,7	89,9	17,5
XII.....	15449,1	61,6	11265,2	2495,9	592,6	11,8	76,6	13,8
2010 I.....	14116,4	21,7	10231,5	2559,1	323,4	36,4	78,7	13,5
II.....	14613,2	31,9	10784,0	2632,9	368,2	48,6	73,6	21,4
III .....	17550,8	64,6	13816,3	3167,3	501,2	53,7	75,5	27,2
A	116,6	90,2	120,4	114,7	87,6	506,8	103,1	136,8
B	116,7	210,8	122,4	120,0	135,7	111,5	102,3	125,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
	w tym of which								
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemika- liów i wyrobów chemicz- nych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych <sup>Δ</sup> manufacture of pharma- ceutical products <sup>Δ</sup>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozosta- łych mineralnych surowców niemetalicz- nych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
	w mln zł in mln zł								
2008 I—XII.....	799,9	3730,0	1670,7	11077,1	2518,0	5303,4	6042,8	2064,6	5385,0
2009 I—XII.....	674,1	3850,2	1621,5	10953,6	2971,1	5204,7	5760,8	1411,8	5074,6
2010 I—III.....	183,4	1005,2	435,8	3247,6	761,2	1377,2	973,7	423,4	1062,2
<b>A</b>	<b>134,9</b>	<b>113,3</b>	<b>165,7</b>	<b>122,9</b>	<b>119,6</b>	<b>115,6</b>	<b>110,9</b>	<b>136,7</b>	<b>102,0</b>
2009 III.....	49,0	320,9	144,5	934,5	267,4	463,3	394,8	124,2	411,4
IV.....	48,8	307,9	133,4	908,7	209,9	413,8	432,1	119,7	409,9
V.....	47,0	328,4	124,8	845,6	250,0	452,2	467,4	129,4	401,8
VI.....	48,0	337,8	144,0	923,5	262,1	431,9	446,5	107,9	462,2
VII.....	57,2	320,3	131,4	855,6	241,0	427,2	500,7	103,1	430,6
VIII.....	57,0	288,8	127,7	842,8	215,1	419,4	465,7	137,3	380,2
IX.....	57,5	338,2	136,4	931,6	293,1	460,7	502,9	139,4	446,0
X.....	54,9	342,3	131,4	974,9	213,2	468,1	445,0	128,2	444,7
XI.....	53,7	321,2	139,4	1013,4	252,3	465,9	391,1	113,9	421,2
XII.....	50,9	304,2	137,4	884,6	262,7	395,3	316,8	91,3	449,9
2010 I.....	56,0	319,3	139,4	1021,3	260,6	409,4	174,1	111,5	294,7
II.....	57,7	323,4	133,4	840,1	226,9	430,8	249,3	133,0	334,1
III.....	70,0	362,8	156,5	1345,7	272,6	501,8	499,2	177,4	428,8
<b>A</b>	<b>147,6</b>	<b>118,8</b>	<b>176,5</b>	<b>148,9</b>	<b>104,2</b>	<b>113,1</b>	<b>139,8</b>	<b>149,9</b>	<b>114,7</b>
<b>B</b>	<b>121,3</b>	<b>112,0</b>	<b>117,4</b>	<b>161,5</b>	<b>119,9</b>	<b>115,3</b>	<b>194,8</b>	<b>127,7</b>	<b>126,9</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						Wytwa- rzenie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> <i>Electricity, gas, steam and air conditio- ning supply</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		
	w tym <i>of which</i>							razem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
	produkcja kompute- rów, wyro- bów elektro- nicznych i optycznych <i>manufact- ure of computer, electronic and optical products</i>	produkcja urządzeń elektrycz- nych <i>manufact- ure of electrical equipment</i>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> <i>manufac- ture of machinery and equipment n.e.c.</i>	produkcja pojazdów samocho- dowych, przyczep <sup>Δ</sup> i naczep <sup>Δ</sup> <i>manufac- ture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transpor- towego <i>manufac- ture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufac- ture of furniture</i>			pobór, uzdatnianie i dostar- czanie wody <i>water collection, treatment and supply</i>	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> <i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
	w mln zł <i>in mln zł</i>									
2008    I—XII.....	8882,4	6876,4	5645,3	2934,2	512,6	2378,0	33883,3	2821,4	98,9	1519,9
2009    I—XII.....	9306,5	7653,0	5672,7	1924,1	387,1	2635,1	34499,7	2976,0	134,3	1628,0
2010    I—III .....	2194,8	2614,4	1876,4	434,4	84,9	255,0	10913,9	793,1	54,5	466,1
<b>A</b>	<b>114,7</b>	<b>297,1</b>	<b>119,4</b>	<b>89,6</b>	<b>79,2</b>	<b>40,1</b>	<b>106,0</b>	<b>122,4</b>	<b>189,0</b>	<b>153,1</b>
2009    III .....	847,8	357,8	790,7	190,0	37,9	235,4	3364,1	235,4	9,8	110,3
IV .....	849,8	316,4	435,0	162,5	40,9	214,0	2927,6	234,3	11,5	107,5
V.....	915,7	558,1	605,2	154,9	35,4	221,3	2368,5	242,4	10,7	124,6
VI .....	731,4	582,5	419,1	170,0	31,6	219,1	2309,4	245,7	10,9	124,3
VII.....	576,6	558,7	374,8	147,7	34,4	213,5	2193,8	253,1	10,7	138,5
VIII.....	720,6	736,9	306,1	125,5	30,3	156,7	2308,2	239,8	11,6	125,1
IX .....	796,8	821,8	645,7	156,5	30,2	255,3	2407,7	251,7	11,8	136,5
X.....	931,6	838,8	298,8	171,7	25,9	246,3	3035,1	255,5	11,9	140,5
XI .....	883,0	670,4	363,7	158,5	25,2	252,2	3256,9	243,9	10,8	127,0
XII.....	858,3	614,4	546,3	125,1	30,3	208,8	3824,9	297,3	13,0	168,9
2010    I.....	746,1	598,9	378,2	132,7	28,8	232,6	3578,2	284,9	11,8	165,7
II.....	792,8	863,1	521,9	137,7	24,5	239,2	3527,4	269,9	17,8	157,6
III .....	696,9	1170,4	879,9	161,7	40,2	86,9	3392,7	277,2	19,4	152,0
<b>A</b>	<b>101,5</b>	<b>371,5</b>	<b>114,7</b>	<b>91,4</b>	<b>94,0</b>	<b>36,6</b>	<b>101,2</b>	<b>126,0</b>	<b>195,7</b>	<b>157,8</b>
<b>B</b>	<b>87,0</b>	<b>135,7</b>	<b>168,6</b>	<b>116,5</b>	<b>168,2</b>	<b>36,3</b>	<b>95,8</b>	<b>101,5</b>	<b>108,8</b>	<b>95,4</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).



TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup>  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkty uboju <sup>b</sup> Slaughter products <sup>b</sup>		Mięso drobiowe Poultry	Wędliny <sup>c</sup> Cured meat products <sup>c</sup>	Soki owocowe i warzywne w hl Fruit and vegetable juice in hl
	bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs			
	w t    in t				
2008    I—XII.....	56815	221392	201879	146418	3148750
2009    I—XII.....	60197	228421	218122	128820	3086662
2010    I—III.....	15822	68577	63381	27468	762396
<b>A</b>	<b>100,0</b>	<b>117,1</b>	<b>127,1</b>	<b>73,1</b>	<b>112,8</b>
2009    III.....	6112	20402	17149	12855	287365
IV.....	5048	17558	16952	12287	280076
V.....	5519	17515	17143	13640	235572
VI.....	4891	20685	18050	11677	196977
VII.....	5457	19084	18829	9631	193073
VIII.....	4197	19167	17959	9774	239740
IX.....	5530	19200	18876	9590	297406
X.....	4877	18977	20476	9369	332577
XI.....	4312	17816	19579	7983	327828
XII.....	4804	19585	20289	7324	296146
2010    I.....	3650	20686	20268	8726	204863
II.....	5325	21159	19279	8075	234112
III.....	6838	26732	23834	10463	323421
<b>A</b>	<b>111,9</b>	<b>131,0</b>	<b>139,0</b>	<b>81,4</b>	<b>112,5</b>
<b>B</b>	<b>128,4</b>	<b>126,3</b>	<b>123,6</b>	<b>129,6</b>	<b>138,1</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Warzywa mrożone w t <i>Frozen vegetables in t</i>	Mleko <sup>d Δ</sup> <i>Milk<sup>d Δ</sup></i>	Śmietana normalizowana <i>Standardized cream</i>	Masło <sup>Δ</sup> w t <i>Butter<sup>Δ</sup> in t</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		w hl      in hl		
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2008 I—XII.....	133607	3315333	258102	39863
2009 I—XII.....	113391	4354672	174938	27025
2010 I—III.....	36983	943115	26463	4832
<b>A</b>	<b>138,8</b>	<b>106,8</b>	<b>63,3</b>	<b>58,6</b>
2009 III.....	7509	335638	13871	2965
IV.....	8760	366142	15629	2630
V.....	7718	429024	18305	2586
VI.....	5041	420734	18527	2315
VII.....	4629	442154	16193	2271
VIII.....	6183	410117	14330	2070
IX.....	12246	432252	13131	1751
X.....	13835	331351	13857	1762
XI.....	17065	318112	12319	1651
XII.....	10920	325823	10823	1745
2010 I.....	11093	306145	7640	1748
II.....	12686	291739	8851	1462
III.....	13204	345231	9972	1622
<b>A</b>	<b>175,8</b>	<b>102,9</b>	<b>71,9</b>	<b>54,7</b>
<b>B</b>	<b>104,1</b>	<b>118,3</b>	<b>112,7</b>	<b>110,9</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>b</sup> Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpadki); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej cieplej. <sup>c</sup> Do 2009 r. bez końskich, z dziczyzny i królików. <sup>d</sup> Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji.

<sup>a</sup> See methodological notes item 24. <sup>b</sup> Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. <sup>c</sup> Until 2009 excluding horseflesh, game and rabbit meat. <sup>d</sup> Including milk for further processing.

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup> (dok.)**  
**PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Sery Cheese		Mąka żytnia Rye flour	Wódka czysta <sup>b</sup> Vodka <sup>b</sup>	Piwo <sup>c</sup> Beer <sup>c</sup>
	podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	świeże nie dojrzewające i twaróg unripened fresh and curd			
	w t      in t				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2008 I—XII.....	61334	110044	30027	77150	7148436
2009 I—XII.....	43067	110951	37910	53408	5298170
2010 I—III.....	7119	30014	11071	13483	1674501
A	65,3	105,5	124,1	129,4	146,7
2009 III.....	3415	10427	3194	4059	380670
IV.....	3664	8686	3250	3610	460474
V.....	4085	9273	3179	5270	566772
VI.....	4332	8687	3495	5466	495653
VII.....	4114	9440	3391	3942	561235
VIII.....	4057	7907	3099	4586	567120
IX.....	3238	9045	3488	5540	457685
X.....	3075	10155	3462	5266	369824
XI.....	2321	10021	2885	5471	338259
XII.....	2320	9251	3333	3835	336446
2010 I.....	2478	9901	3623	4190	560348
II.....	2279	8949	3475	4299	439233
III.....	2549	11633	3973	4994	674920
A	74,6	111,6	124,4	123,0	177,3
B	111.8	130.0	114.3	116.2	153.7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Napoje owocowe w hl <i>Fruit drinks in hl</i>	Obuwie <sup>d</sup> <i>Footwear<sup>d</sup></i>		Mydło <sup>e</sup> w t <i>Soap<sup>e</sup> in t</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym z wierzchami ze skóry <sup>f</sup> <i>of which with leather uppers<sup>f</sup></i>	
		w tys. par <i>in thous. pairs</i>		
2008 I—XII.....	2393048	1542	1299	18775
2009 I—XII.....	2616786	1243	1009	26124
2010 I—III.....	563771	318	248	6179
<b>A</b>	<b>82,1</b>	<b>94,4</b>	<b>87,9</b>	<b>110,7</b>
2009 III.....	249978	126	108	2062
IV.....	312205	115	101	2037
V.....	361343	103	88	2160
VI.....	229750	93	70	2093
VII.....	198372	92	59	2585
VIII.....	233452	125	97	2100
IX.....	172542	112	100	2801
X.....	159883	113	103	2839
XI.....	166076	78	56	2408
XII.....	220972	79	57	1623
2010 I.....	155020	88	68	1913
II.....	178609	103	78	2165
III.....	230142	127	102	2101
<b>A</b>	<b>92,1</b>	<b>100,8</b>	<b>94,4</b>	<b>101,9</b>
<b>B</b>	<b>128,9</b>	<b>123,3</b>	<b>130,8</b>	<b>97,0</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>b</sup> W przeliczeniu na 100%; o objętościowej mocy alkoholu 45,4% i mniej. <sup>c</sup> Otrzymywane ze słodu; o zawartości od 0,5% alkoholu. <sup>d</sup> Łącznie z gumowym. <sup>e</sup> Mydło, produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty używane jako mydło. <sup>f</sup> Z wyłączeniem obuwia sportowego, obuwia z metalowym noskiem ochronnym oraz obuwia specjalnego różnego typu; łącznie z obuwiem ze spodem z drewna.

<sup>a</sup> See methodological notes item 24. <sup>b</sup> In terms of 100%; of an alcoholic strength of 45,4% and less. <sup>c</sup> Obtained from malt; with 0,5% and more alcohol. <sup>d</sup> Including rubber footwear. <sup>e</sup> Soap, organic surface-active products and preparations used as a soap. <sup>f</sup> Excluding footwear with uppers of leather, other than sports footwear incorporating a protective metal toe-cap and miscellaneous special footwear; including footwear with a wooden outer soles.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA**<sup>a</sup>  
**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION**<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> Of which construction and assembly production <sup>b</sup>			
		razem total	budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialized construction activities
		w mln zł		in mln zł	
2008 I—XII.....	48240,5	19747,3	11429,1	4517,4	3800,8
2009 I—XII.....	49501,4	20737,2	12583,0	4380,7	3773,4
2010 I—III.....	6933,2	2649,1	1607,0	335,8	706,3
<b>A</b>	<b>81,7</b>	<b>84,5</b>	<b>83,2</b>	<b>86,7</b>	<b>86,8</b>
2009 III.....	3011,9	1162,0	666,8	169,5	325,8
IV.....	3433,9	1343,0	792,8	246,0	304,1
V.....	3206,2	1420,5	744,4	352,9	323,2
VI.....	4077,4	1732,5	1053,0	320,0	359,5
VII.....	4278,1	2035,1	1284,5	386,6	364,0
VIII.....	3956,5	1914,2	1101,8	468,2	344,2
IX.....	3934,7	1732,7	954,4	452,3	326,0
X.....	4460,8	2280,3	1501,9	419,4	359,0
XI.....	4171,4	1919,5	1259,0	372,3	288,3
XII.....	5066,9	2187,9	1155,3	664,7	368,0
2010 I.....	2182,5	848,5	533,0	101,0	214,5
II.....	1949,5	780,2	470,3	98,1	211,8
III.....	2521,7	1013,0	610,3	137,0	265,7
<b>A</b>	<b>83,7</b>	<b>87,2</b>	<b>91,5</b>	<b>80,8</b>	<b>81,6</b>
<b>B</b>	<b>129,3</b>	<b>129,8</b>	<b>129,8</b>	<b>139,6</b>	<b>125,4</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Bez podwykonawców.  
<sup>a</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Excluding sub-contractors.

## HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI  
PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>

RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekle i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach other retail sale in non-specialized stores
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			
2008 I—XII.....	111,8	85,6	118,9	104,8	111,7
2009 I—XII.....	104,8	98,1	96,1	123,7	94,9
2010 I—III.....	100,0	92,4	116,5	83,3	98,9
2009 III.....	103,2	69,0	95,0	129,0	101,9
IV.....	104,0	71,8	96,0	135,2	100,3
V.....	102,2	83,9	90,6	124,5	98,4
VI.....	100,5	92,9	91,6	117,9	95,4
VII.....	108,3	98,7	96,1	129,6	98,2
VIII.....	105,1	98,9	97,5	127,0	98,1
IX.....	102,6	107,4	95,9	121,7	93,2
X.....	99,6	110,9	97,3	121,7	99,4
XI.....	105,5	129,5	101,1	119,5	88,2
XII.....	107,6	136,1	112,4	109,6	96,8
2010 I.....	102,2	113,8	118,8	83,9	97,9
II.....	99,7	99,7	114,0	83,6	97,5
III.....	103,2	103,5	118,1	86,5	100,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2008 I—XII.....	113,5	123,5	120,6	120,3	108,6
2009 I—XII.....	129,1	119,2	94,9	108,0	99,7
2010 I—III.....	126,3	120,9	135,6	76,0	88,4
2009 III.....	119,1	114,8	101,6	109,5	99,7
IV.....	122,6	126,7	85,7	115,6	95,0
V.....	120,9	121,7	104,4	110,5	94,0
VI.....	129,0	114,7	101,5	102,9	93,5
VII.....	123,9	130,7	106,9	122,9	98,5
VIII.....	120,2	130,6	91,1	115,3	91,6
IX.....	128,6	110,4	86,7	105,3	96,5
X.....	128,0	135,9	87,5	105,1	70,8
XI.....	126,4	103,3	88,9	103,5	100,4
XII.....	123,2	120,1	91,4	100,4	103,9
2010 I.....	143,0	121,8	102,7	105,9	87,9
II.....	126,8	129,9	84,2	102,1	96,4
III.....	131,8	123,4	146,0	77,6	88,1

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany zarówno przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (dok.)**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2009 III.....	112,8	109,0	114,0	115,9	124,9
IV .....	104,2	105,7	105,1	102,4	111,1
V .....	98,8	85,3	103,7	92,8	98,8
VI .....	100,6	106,3	105,3	93,7	95,5
VII .....	107,3	97,8	108,0	110,5	101,8
VIII.....	95,7	78,9	99,1	97,6	100,7
IX .....	100,1	133,4	94,2	95,9	97,0
X.....	103,4	106,2	102,9	104,4	108,1
XI .....	94,1	104,4	90,1	95,3	81,0
XII .....	123,4	111,4	103,2	129,5	134,1
2010 I .....	75,0	72,3	95,0	64,1	64,9
II .....	92,3	103,8	95,2	94,9	98,2
III.....	116,6	113,2	118,1	119,9	129,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2009 III.....	106,8	121,0	102,5	103,9	117,7
IV .....	103,4	121,5	81,3	121,3	100,8
V .....	98,8	92,6	122,6	99,7	99,0
VI .....	107,0	102,6	96,0	97,6	105,9
VII .....	94,4	105,7	105,7	117,5	101,5
VIII.....	95,6	91,6	100,6	94,5	90,9
IX .....	109,8	98,2	94,6	95,7	116,7
X.....	111,2	136,0	105,0	101,1	92,0
XI .....	96,5	72,3	106,0	96,6	96,2
XII .....	150,4	142,8	150,9	118,4	136,8
2010 I .....	76,2	82,4	62,7	69,7	73,8
II .....	89,1	84,5	81,1	97,2	80,6
III.....	111,1	115,0	177,7	78,9	107,5

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany zarówno przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

# TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilization of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilization of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turydom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turydom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2008	I—XII.....	2708116	809563	5106840	1506428	42,8	2836693	1141535	55,2
2009	I—XII.....	2786608	803579	4936318	1459444	37,5	2679314	1061091	48,6
	A	102,9	99,3	96,7	96,9	x	94,5	93,0	x
2009	I—III .....	609141	147414	1063814	266410	34,4	582208	203612	44,2
	IV—VI .....	729738	214868	1287838	394293	39,0	694375	287129	51,2
	VII—IX .....	721704	249030	1336818	441414	37,6	677441	301666	47,9
	X—XII .....	726025	192267	1247848	357327	38,7	725290	268684	50,9
2010	I—III .....	672340	162661	1157647	289161	35,0	672312	225439	46,7
	A	110,4	110,3	108,8	108,5	x	115,5	110,7	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem <i>Hotels and similar establishments – total</i>									
2008	I—XII.....	2392549	795961	4131226	1474743	44,5	2836693	1141535	55,2
2009	I—XII.....	2441233	784681	3909773	1418265	39,0	2679314	1061091	48,6
	A	102,0	98,6	94,6	96,2	x	94,5	93,0	x
2009	I—III .....	539454	144064	856148	259183	35,6	582208	203612	44,2
	IV—VI .....	630884	210705	1013632	384088	41,1	694375	287129	51,2
	VII—IX .....	623996	241192	1011043	425809	39,3	677441	301666	47,9
	X—XII .....	646899	188720	1028950	349185	39,9	725290	268684	50,9
2010	I—III .....	594350	159221	939549	281907	36,2	672312	225439	46,7
	A	110,2	110,5	109,7	108,8	x	115,5	110,7	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2008	I—XII.....	2268988	783725	3883260	1454234	45,8	2704994	1131542	56,8
2009	I—XII.....	2213901	774758	3578415	1402964	40,3	2526641	1052302	50,5
	A	97,6	98,9	92,1	96,5	x	93,4	93,0	x
2009	I—III .....	474436	142551	770908	256572	36,0	550644	202268	45,8
	IV—VI .....	566351	208036	925171	379931	42,4	656227	284789	53,3
	VII—IX .....	569646	237614	925188	420722	40,9	634056	298670	49,6
	X—XII .....	603468	186557	957148	345739	41,8	685714	266575	53,1
2010	I—III .....	550733	156555	858904	277458	38,3	625368	223039	49,3
	A	116,1	109,8	111,4	108,1	x	113,6	110,3	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2008	I—XII.....	315567	13602	975614	31685	37,0	x	x	x
2009	I—XII.....	345375	18898	1026545	41179	32,7	x	x	x
	A	109,4	138,9	105,2	130,0	x	x	x	x
2009	I—III .....	69687	3350	207666	7227	30,5*	x	x	x
	IV—VI .....	98854	4163	274206	10205	33,0	x	x	x
	VII—IX .....	97708	7838	325775	15605	33,1	x	x	x
	X—XII .....	79126	3547	218898	8142	34,2	x	x	x
2010	I—III .....	77990	3440	218098	7254	30,6	x	x	x
	A	111,9	102,7	105,0	100,4	x	x	x	x

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	2009	2010		2009	2010
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
OGÓŁEM..... TOTAL	32712	31566	96,5	62,1	63,5
o charakterze kryminalnym ..... criminal	23839	23759	99,7	49,3	53,1
o charakterze gospodarczym ..... commercial	3380	2957	87,5	95,7	93,7
drogowe..... road	4232	3452	81,6	98,9	98,6
inne..... others	1261	1398	110,9	94,9	93,4
w tym: of which:					
Zabójstwo ..... Homicide	34	34	100,0	97,1	94,1
Uszczerbek na zdrowiu ..... Damage to health	310	400	129,0	82,9	89,3
Udział w bójce lub pobiciu ..... Participation in violence or assault	419	375	89,5	86,2	87,8
Zgwałcenie..... Rape	58	60	103,4	77,6	85,2
Rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze..... Robbery, theft with assault and criminal coercion	869	979	112,7	57,5	73,2
Kradzież..... Theft	11623	11206	96,4	25,9	30,2
kradzież rzeczy..... property theft	7507	7252	96,6	26,7	28,9
w tym kradzież samochodu ..... of which automobile theft	888	660	74,3	18,6	16,6
kradzież z włamaniem..... burglary	4116	3954	96,1	24,6	32,5
Pożar i podpalenie..... Fire and arson	18	9	50,0	33,3	33,3

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

Source: data of the National Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 35. WYPADKI DROGOWE  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
2008 I—XII.....	6939*	9340*	920	8420*	56685*
2009 I—XII.....	5771*	7879*	786*	7093*	56081*
2010 I—III.....	821	1126	86	1040	15105
<b>A</b>	<b>75,3</b>	<b>78,1</b>	<b>66,2</b>	<b>79,3</b>	<b>113,0</b>
2009 III.....	386*	515*	45	470*	4684*
IV.....	470*	678*	66	612*	4671*
V.....	497	699	74	625	4670
VI.....	552	783*	67	716*	4500*
VII.....	566*	819*	93	726*	4381*
VIII.....	567	794	86	708	4325*
IX.....	522	705*	58	647*	4818*
X.....	563*	719*	80*	639*	5706*
XI.....	508*	671*	74	597*	4602*
XII.....	435*	569*	58*	511*	5040*
2010 I.....	247	331	22	309	5020
II.....	264	373	24	349	5399
III.....	310	422	40	382	4686
<b>A</b>	<b>80,3</b>	<b>81,9</b>	<b>88,9</b>	<b>81,3</b>	<b>100,0</b>
<b>B</b>	<b>117,4</b>	<b>113,1</b>	<b>166,7</b>	<b>109,5</b>	<b>86,8</b>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Radomiu i Komendy Stołecznej Policji w Warszawie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Radom and the Metropolitan Police Headquarters in Warsaw.



**PODZIAŁ WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO  
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW (NTS 2, NTS 3 I NTS 4)**

Stan w dniu 1 I 2010 r.

**DIVISION OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP  
BY SUBREGIONS AND POWIATS (NTS 2, NTS 3 AND NTS 4)**



As of 1 I 2010



Podregiony - NTS 3:  
Subregions - NTS 3:

-  ciecchanowsko-płocki
-  ostrołęcko-siedlecki
-  radomski
-  m.st. Warszawa
-  warszawski wschodni
-  warszawski zachodni

Granice:  
Borders of:

-  podregionów  
subregions
-  powiatów  
powiats

Województwo - NTS 2  
Voivodship - NTS 2

Powiaty - NTS 4  
Powiats - NTS 4

# WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

## SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 36. LUDNOŚĆ W 2009 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2009

As of 31 XII

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km <sup>2</sup> Per km <sup>2</sup>	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>5222167</b>	<b>2497821</b>	<b>2724346</b>	<b>64,6</b>	<b>147</b>	<b>109</b>
<b>Ciechanowsko-płocki.....</b>	<b>623684</b>	<b>304245</b>	<b>319439</b>	<b>46,4</b>	<b>80</b>	<b>105</b>
Ciechanowski .....	90249	44181	46068	53,6	85	104
Gostyniński.....	46766	22785	23981	40,6	76	105
Mławski .....	72713	35571	37142	40,7	62	104
Płocki.....	107471	53306	54165	9,1	60	102
Płoński .....	87244	42894	44350	31,1	63	103
Sierpecki .....	53028	25837	27191	34,9	62	105
Żuromiński .....	39671	19551	20120	27,0	49	103
M. Płock .....	126542	60120	66422	100,0	1437	110
<b>Ostrołęcko-siedlecki.....</b>	<b>747496</b>	<b>370075</b>	<b>377421</b>	<b>38,2</b>	<b>62</b>	<b>102</b>
Łosicki .....	32072	16081	15991	22,4	42	99
Makowski .....	46068	23007	23061	27,0	43	100
Ostrołęcki .....	84578	42917	41661	3,5	40	97
Ostrowski.....	74511	36896	37615	32,8	61	102
Przasnyski.....	52389	26079	26310	37,4	43	101
Pułtowski.....	50994	25215	25779	37,6	62	102
Siedlecki .....	80509	40524	39985	2,3	50	99
Sokołowski .....	55832	27564	28268	36,9	49	103
Węgrowski.....	67080	33465	33615	28,6	55	100
Wyszkowski .....	72307	35698	36609	37,6	83	103
M. Ostrołęka.....	53837	25912	27925	100,0	1880	108
M. Siedlce.....	77319	36717	40602	100,0	2427	111
<b>Radomski.....</b>	<b>621314</b>	<b>304340</b>	<b>316974</b>	<b>49,9</b>	<b>108</b>	<b>104</b>
Białobrzegi.....	33701	16914	16787	24,3	53	99
Kozienicki .....	61199	30298	30901	29,4	67	102
Lipski.....	36033	17957	18076	15,9	49	101
Przysuski .....	43064	21296	21768	14,3	54	102
Radomski .....	147212	73248	73964	19,4	96	101
Szydłowiecki .....	39912	19711	20201	29,8	88	102
Zwoleniński .....	36796	18386	18410	21,8	64	100
M. Radom.....	223397	106530	116867	100,0	1998	110
<b>M.st. Warszawa.....</b>	<b>1714446</b>	<b>787949</b>	<b>926497</b>	<b>100,0</b>	<b>3315</b>	<b>118</b>
M.st. Warszawa .....	1714446	787949	926497	100,0	3315	118
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>764164</b>	<b>370493</b>	<b>393671</b>	<b>53,2</b>	<b>150</b>	<b>106</b>
Garwoliński .....	106927	53019	53908	28,0	83	102
Legionowski .....	103039	49649	53390	54,0	264	108
Miński.....	144294	70392	73902	44,3	124	105
Nowodworski .....	76583	37232	39351	50,3	110	106
Otwocki .....	119607	57222	62385	62,1	194	109
Wołomiński .....	213714	102979	110735	67,4	224	108
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>751063</b>	<b>360719</b>	<b>390344</b>	<b>49,1</b>	<b>175</b>	<b>108</b>
Grodziski .....	81923	39056	42867	58,5	223	110
Grójecki.....	96957	47822	49135	34,2	76	103
Piaseczyński .....	157392	75310	82082	46,6	253	109
Pruszkowski.....	150270	71133	79137	61,1	610	111
Sochaczewski .....	83928	40650	43278	44,8	114	106
Warszawski zachodni .....	105185	50813	54372	35,5	197	107
Żyrardowski.....	75408	35935	39473	62,9	142	110

TABL. 36. **LUDNOŚĆ W 2009 R. (cd.)**  
Stan w dniu 31 XII  
*POPULATION IN 2009 (cont.)*  
*As of 31 XII*

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	W wieku At age										
	0–2 lata years	3–6	7–14	15–17	18–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>174207</b>	<b>201213</b>	<b>414680</b>	<b>185178</b>	<b>134817</b>	<b>807439</b>	<b>823108</b>	<b>643223</b>	<b>790359</b>	<b>290162</b>	<b>757781</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>20314</b>	<b>24506</b>	<b>56037</b>	<b>26682</b>	<b>19232</b>	<b>99696</b>	<b>86280</b>	<b>81225</b>	<b>92559</b>	<b>34568</b>	<b>82585</b>
Ciechanowski .....	2942	3453	7967	3914	2936	15099	11454	12170	14419	4676	11219
Gostyniński .....	1531	1639	4107	1934	1400	7325	6341	6005	7208	2847	6429
Mławski .....	2375	2928	7022	3316	2303	11960	9291	9605	10217	3699	9997
Płocki .....	3448	4227	10497	4910	3482	16858	15404	14207	14575	5645	14218
Płoński .....	2968	3583	8110	3700	2632	13906	11733	11097	13032	4664	11819
Sierpecki .....	1714	2133	5256	2500	1772	8333	6849	7172	7424	2605	7270
Żuromiński .....	1329	1610	3909	1778	1297	6287	4927	5309	5313	1989	5923
M. Płock .....	4007	4933	9169	4630	3410	19928	20281	15660	20371	8443	15710
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>25656</b>	<b>31152</b>	<b>70484</b>	<b>32892</b>	<b>24138</b>	<b>125615</b>	<b>97574</b>	<b>95536</b>	<b>106192</b>	<b>35923</b>	<b>102334</b>
Łosicki .....	986	1206	2944	1418	1069	5313	3486	4048	4505	1725	5372
Makowski .....	1685	1996	4507	2067	1453	7577	5335	5871	6731	2223	6623
Ostrołęcki .....	3080	3802	9065	4154	2852	14419	10885	11846	10145	3050	11280
Ostrowski .....	2447	3019	7215	3181	2301	12202	9399	9607	10516	3532	11092
Przasnyski .....	1949	2370	5128	2350	1722	8761	6406	6800	7359	2418	7126
Pułtowski .....	1772	2091	4879	2181	1575	8532	7202	6339	7236	2538	6649
Siedlecki .....	2652	3326	8153	3787	2807	13424	10471	10140	10273	3577	11899
Sokołowski .....	1717	2118	4957	2336	1811	8947	6212	7001	8446	2967	9320
Węgrowski .....	2289	2678	6116	2975	2230	11078	8471	8116	9584	3450	10093
Wyszkowski .....	2741	3175	6960	3238	2380	12374	10038	9485	9686	3341	8889
M. Ostrołęka .....	1713	2067	4437	2353	1715	9282	7793	7189	9219	2739	5330
M. Siedlce .....	2625	3304	6123	2852	2223	13706	11876	9094	12492	4363	8661
<b>Radomski .....</b>	<b>20106</b>	<b>24561</b>	<b>54945</b>	<b>26223</b>	<b>19095</b>	<b>104815</b>	<b>85221</b>	<b>76833</b>	<b>93185</b>	<b>32246</b>	<b>84084</b>
Białobrzegi .....	1351	1584	3335	1584	1046	5654	4473	4081	4590	1572	4431
Kozienicki .....	1948	2310	5393	2626	1885	10378	7605	7320	10071	3333	8330
Lipski .....	1021	1259	2881	1527	1164	5749	4259	4608	5524	1993	6048
Przysuski .....	1280	1605	3995	2037	1424	7020	5016	5530	5866	2173	7118
Radomski .....	5112	6381	14912	6753	4877	25872	20614	18292	20411	6703	17285
Szydłowiecki .....	1277	1565	3812	1725	1263	6839	5516	4871	5637	1972	5435
Zwoleński .....	1189	1478	3470	1635	1189	6062	4752	4675	5172	1777	5397
M. Radom .....	6928	8379	17147	8336	6247	37241	32986	27456	35914	12723	30040
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>54329</b>	<b>57872</b>	<b>99873</b>	<b>41845</b>	<b>31558</b>	<b>243491</b>	<b>311774</b>	<b>195984</b>	<b>274615</b>	<b>107476</b>	<b>295629</b>
M.st. Warszawa .....	54329	57872	99873	41845	31558	243491	311774	195984	274615	107476	295629
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>28114</b>	<b>32790</b>	<b>69513</b>	<b>30101</b>	<b>21343</b>	<b>121505</b>	<b>121381</b>	<b>96809</b>	<b>109530</b>	<b>38167</b>	<b>94911</b>
Garwoliński .....	4112	4840	10639	5063	3589	18491	14367	13065	13890	4862	14009
Legionowski .....	3628	4138	8972	3589	2496	15697	18124	12737	16337	5992	11329
Miński .....	5322	5822	13229	5703	3962	22981	22064	18334	20610	7080	19187
Nowodworski .....	2689	3165	6741	2907	2121	12536	11471	9777	11892	3920	9364
Otwocki .....	4098	4983	9964	4491	3316	18397	18233	15381	17551	6478	16715
Wołomiński .....	8265	9842	19968	8348	5859	33403	37122	27515	29250	9835	24307
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>25688</b>	<b>30332</b>	<b>63828</b>	<b>27435</b>	<b>19451</b>	<b>112317</b>	<b>120878</b>	<b>96836</b>	<b>114278</b>	<b>41782</b>	<b>98238</b>
Grodziski .....	2799	3318	7086	3075	2132	11913	13050	10677	12383	4543	10947
Grójecki .....	3354	4009	8261	3823	2630	15140	13772	12211	14946	5193	13618
Piaseczyński .....	5875	6961	14095	5665	3832	22242	29198	20664	22423	8420	18017
Pruszkowski .....	4940	5814	11990	4921	3520	21848	24790	19178	23326	8961	20982
Sochaczewski .....	2805	3259	7188	3391	2518	13605	12108	10757	12703	4466	11128
Warszawski zachodni .....	3244	3876	9043	3830	2835	15776	16626	14123	16700	5815	13317
Żyrardowski .....	2671	3095	6165	2730	1984	11793	11334	9226	11797	4384	10229

TABL. 36. LUDNOŚĆ W 2009 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2009 (cont.)

As of 31 XII

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym  <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>975278</b>	<b>475370</b>	<b>3329007</b>	<b>1615718</b>	<b>917882</b>	<b>633258</b>	<b>56,9</b>
<b>Ciechanowsko-plocki .....</b>	<b>127539</b>	<b>62101</b>	<b>394869</b>	<b>187226</b>	<b>101276</b>	<b>70112</b>	<b>57,9</b>
Ciechanowski .....	18276	8803	58304	27720	13669	9545	54,8
Gostyniński .....	9211	4399	29569	14007	7986	5575	58,2
Mławski .....	15641	7638	45053	21180	12019	8324	61,4
Płocki .....	23082	11275	67185	31178	17204	11712	60,0
Płoński .....	18361	8959	54577	25535	14306	9856	59,9
Sierpecki .....	11603	5632	32766	15516	8659	6043	61,8
Żuromiński .....	8626	4239	24036	11143	7009	4738	65,0
M. Płock .....	22739	11156	83379	40947	20424	14319	51,8
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>160184</b>	<b>78098</b>	<b>465872</b>	<b>217446</b>	<b>121440</b>	<b>81877</b>	<b>60,5</b>
Łosicki .....	6554	3255	19218	8540	6300	4196	66,9
Makowski .....	10255	4932	28046	12871	7767	5258	64,3
Ostrołęcki .....	20101	9686	51578	23398	12899	8577	64,0
Ostrowski .....	15862	7752	45687	21207	12962	8656	63,1
Przasnyski .....	11797	5812	32187	14752	8405	5746	62,8
Pułtowski .....	10923	5329	32079	15027	7992	5423	59,0
Siedlecki .....	17918	8670	48805	22245	13786	9070	65,0
Sokołowski .....	11128	5431	33825	15624	10879	7213	65,1
Węgrowski .....	14058	6905	41154	18768	11868	7942	63,0
Wyszkowski .....	16114	7928	45417	21380	10776	7301	59,2
M. Ostrołęka .....	10570	5241	36484	17973	6783	4711	47,6
M. Siedlce .....	14904	7157	51392	25661	11023	7784	50,4
<b>Radomski .....</b>	<b>125835</b>	<b>61039</b>	<b>394002</b>	<b>185730</b>	<b>101477</b>	<b>70205</b>	<b>57,7</b>
Białobrzegi .....	7854	3784	20572	9456	5275	3547	63,8
Kozienicki .....	12277	5942	38913	18079	10009	6880	57,3
Lipski .....	6688	3222	22280	10027	7065	4827	61,7
Przysuski .....	8917	4387	25862	11706	8285	5675	66,5
Radomski .....	33158	16109	93271	43648	20783	14207	57,8
Szydłowiecki .....	8379	4058	25047	11618	6486	4525	59,3
Zwoleński .....	7772	3755	22666	10366	6358	4289	62,3
M. Radom .....	40790	19782	145391	70830	37216	26255	53,7
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>253919</b>	<b>124249</b>	<b>1103568</b>	<b>554475</b>	<b>356959</b>	<b>247773</b>	<b>55,4</b>
M.st. Warszawa .....	253919	124249	1103568	554475	356959	247773	55,4
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>160518</b>	<b>78190</b>	<b>488014</b>	<b>235704</b>	<b>115632</b>	<b>79777</b>	<b>56,6</b>
Garwoliński .....	24654	12077	65697	30608	16576	11223	62,8
Legionowski .....	20327	9749	68189	33488	14523	10153	51,1
Miński .....	30076	14608	91174	43501	23044	15793	58,3
Nowodworski .....	15502	7614	49601	23820	11480	7917	54,4
Otwocki .....	23536	11449	75761	36817	20310	14119	57,9
Wołomiński .....	46423	22693	137592	67470	29699	20572	55,3
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>147283</b>	<b>71693</b>	<b>482682</b>	<b>235137</b>	<b>121098</b>	<b>83514</b>	<b>55,6</b>
Grodziski .....	16278	7887	52172	25549	13473	9431	57,0
Grójecki .....	19447	9276	61139	28723	16371	11136	58,6
Piaseczyński .....	32596	15918	102150	50489	22646	15675	54,1
Pruszkowski .....	27665	13447	96640	47835	25965	17855	55,5
Sochaczewski .....	16643	8212	53743	25820	13542	9246	56,2
Warszawski zachodni .....	19993	9714	68748	33443	16444	11215	53,0
Żyrardowski .....	14661	7239	48090	23278	12657	8956	56,8

TABL. 37. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2009 R.  
VITAL STATISTICS IN 2009

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>b</sup> <i>of which infant<sup>b</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>b,c</sup> <i>of which infant<sup>b,c</sup></i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	33328	59841	54630	294	5211	6,40	11,49	10,49	4,91	1,00
Ciechanowsko-plocki .....	4267	7025	6902	41	123	6,82	11,22	11,02	5,84	0,20
Ciechanowski .....	639	1030	1028	6	2	7,05	11,36	11,33	5,83	0,02
Gostyniński .....	318	547	511	4	36	6,77	11,65	10,88	7,31	0,77
Mławski .....	541	825	834	8	-9	7,39	11,26	11,38	9,70	-0,12
Płocki .....	681	1209	1194	9	15	6,30	11,19	11,05	7,44	0,14
Płoński .....	641	1061	1057	6	4	7,31	12,11	12,06	5,66	0,05
Sierpecki .....	349	556	657	1	-101	6,49	10,34	12,22	1,80	-1,88
Żuromiński .....	265	417	432	2	-15	6,57	10,34	10,71	4,80	-0,37
M. Plock .....	833	1380	1189	5	191	6,64	11,01	9,48	3,62	1,52
Ostrołęcko-siedlecki .....	5435	8665	8177	36	488	7,25	11,56	10,91	4,15	0,65
Łosicki .....	211	328	431	1	-103	6,51	10,12	13,29	3,05	-3,18
Makowski .....	374	606	583	4	23	8,05	13,04	12,54	6,60	0,49
Ostrołęcki .....	635	1070	876	4	194	7,44	12,54	10,27	3,74	2,27
Ostrowski .....	493	780	823	5	-43	6,59	10,42	11,00	6,41	-0,57
Przasnyski .....	396	619	640	—	-21	7,48	11,69	12,09	—	-0,40
Pułtowski .....	382	600	602	4	-2	7,51	11,79	11,83	6,67	-0,04
Siedlecki .....	600	867	939	5	-72	7,40	10,69	11,58	5,77	-0,89
Sokołowski .....	406	578	754	2	-176	7,21	10,27	13,39	3,46	-3,13
Węgrowski .....	482	732	838	1	-106	7,18	10,90	12,48	1,37	-1,58
Wyszkowski .....	543	980	703	4	277	7,54	13,60	9,76	4,08	3,84
M. Ostrołęka .....	359	609	383	2	226	6,69	11,34	7,13	3,28	4,21
M. Siedlce .....	554	896	605	4	291	7,27	11,76	7,94	4,46	3,82
Radomski .....	4477	7080	6737	34	343	7,16	11,32	10,77	4,80	0,55
Białobrzegi .....	247	506	372	3	134	7,30	14,96	11,00	5,93	3,96
Kozienicki .....	442	666	690	3	-24	7,17	10,80	11,19	4,50	-0,39
Lipski .....	256	385	567	1	-182	7,00	10,52	15,50	2,60	-4,97
Przysuski .....	309	489	558	5	-69	7,12	11,27	12,86	10,22	-1,59
Radomski .....	1146	1729	1405	9	324	7,76	11,70	9,51	5,21	2,19
Szydłowiecki .....	303	463	431	1	32	7,54	11,52	10,72	2,16	0,80
Zwoleński .....	257	421	455	1	-34	6,89	11,29	12,20	2,38	-0,91
M. Radom .....	1517	2421	2259	11	162	6,75	10,77	10,05	4,54	0,72
M.st. Warszawa .....	9800	18848	18212	112	636	5,75	11,05	10,68	5,94	0,37
M.st. Warszawa .....	9800	18848	18212	112	636	5,75	11,05	10,68	5,94	0,37
Warszawski wschodni .....	4788	9405	7248	34	2157	6,32	12,41	9,56	3,62	2,85
Garwoliński .....	774	1398	1147	4	251	7,22	13,05	10,70	2,86	2,34
Legionowski .....	640	1216	861	2	355	6,31	11,99	8,49	1,64	3,50
Miński .....	916	1815	1508	10	307	6,39	12,66	10,52	5,51	2,14
Nowodworski .....	454	854	721	3	133	5,95	11,20	9,45	3,51	1,74
Otwocki .....	708	1359	1185	4	174	5,98	11,48	10,01	2,94	1,47
Wołomiński .....	1296	2763	1826	11	937	6,13	13,07	8,64	3,98	4,43
Warszawski zachodni .....	4561	8818	7354	37	1464	6,14	11,86	9,89	4,20	1,97
Grodziski .....	484	992	859	—	133	6,00	12,29	10,64	—	1,65
Grójecki .....	636	1199	1102	6	97	6,56	12,36	11,36	5,00	1,00
Piaseczyński .....	846	1928	1240	9	688	5,48	12,49	8,03	4,67	4,46
Pruszkowski .....	927	1667	1413	8	254	6,23	11,20	9,50	4,80	1,71
Sochaczewski .....	570	963	873	3	90	6,81	11,51	10,43	3,12	1,08
Warszawski zachodni .....	613	1092	950	7	142	5,91	10,52	9,16	6,41	1,37
Żyrardowski .....	485	977	917	4	60	6,47	13,02	12,22	4,09	0,80

a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.  
a Number of live births minus deaths in a given period. b Infants less than 1 year old. c Per 1000 live births.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2010 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2010

As of 31 III

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w %  <i>Registered unemployment rate<sup>a</sup> in %</i>	Oferty pracy <sup>a</sup> (zgłoszone w ciągu miesiąca)  <i>Job offers<sup>a</sup> (declaring during a month)</i>
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					
		kobiety <i>women</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	absolwenci <sup>a</sup> <i>graduates<sup>a</sup></i>		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>246213</b>	<b>114128</b>	<b>196298</b>	<b>52558</b>	<b>13147</b>	<b>9,8</b>	<b>11791</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>44249</b>	<b>21415</b>	<b>34612</b>	<b>8297</b>	<b>2352</b>	<b>16,5</b>	<b>2827</b>
Ciechanowski .....	5648	2531	4543	821	326	15,1	266
Gostyniński .....	4154	1961	3214	826	196	20,4	264
Mławski .....	4632	2205	3758	783	272	14,9	203
Płocki .....	7796	3802	5782	1404	309	20,5	692
Płoński .....	6083	2834	4403	1108	377	17,6	234
Sierpecki .....	4126	2018	3290	1107	292	20,1	172
Żuromiński .....	3894	1847	2977	1027	225	22,7	120
M. Płock .....	7916	4217	6645	1221	355	11,6	876
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>46838</b>	<b>22065</b>	<b>39604</b>	<b>12971</b>	<b>3547</b>	<b>15,0</b>	<b>2467</b>
Łosicki .....	1830	811	1627	890	125	12,3	110
Makowski .....	4334	1961	3555	1350	235	20,6	188
Ostrołęcki .....	5500	2684	4773	1546	483	16,3	413
Ostrowski .....	5358	2691	4734	1518	361	16,4	81
Przasnyski .....	3239	1486	2783	972	216	15,5	227
Pułtowski .....	4019	1880	3131	1052	301	19,8	162
Siedlecki .....	3150	1449	2682	882	368	10,7	158
Sokołowski .....	2215	1046	1916	601	234	9,1	229
Węgrowski .....	4345	1875	3509	978	240	16,7	191
Wyszkowski .....	5023	2266	4279	1573	429	17,3	135
M. Ostrołęka .....	4118	2176	3457	839	247	16,5	192
M. Siedlce .....	3707	1740	3158	770	308	10,5	381
<b>Radomski .....</b>	<b>61784</b>	<b>28545</b>	<b>48869</b>	<b>15287</b>	<b>2955</b>	<b>23,0</b>	<b>2282</b>
Białobrzeski .....	1981	850	1648	509	131	13,8	126
Kozienicki .....	4787	2284	4190	1237	299	17,3	99
Lipski .....	2679	1123	2348	783	187	14,2	229
Przysuski .....	5265	2348	4111	1770	170	24,0	215
Radomski .....	17305	7867	13392	4262	805	29,8	788
Szydłowiecki .....	5720	2819	4341	1083	288	35,1	191
Zwoleński .....	3055	1310	2573	959	197	17,9	127
M. Radom .....	20992	9944	16266	4684	878	22,1	507
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>37741</b>	<b>17524</b>	<b>29248</b>	<b>4961</b>	<b>1672</b>	<b>3,4</b>	<b>1986</b>
M.st. Warszawa .....	37741	17524	29248	4961	1672	3,4	1986
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>30275</b>	<b>12991</b>	<b>24122</b>	<b>6258</b>	<b>1708</b>	<b>11,7</b>	<b>1039</b>
Garwoliński .....	5927	2376	5073	1730	429	13,8	238
Legionowski .....	3516	1590	2805	743	163	11,9	124
Miński .....	4226	1768	3205	681	292	9,1	226
Nowodworski .....	3305	1530	2616	636	160	11,5	105
Otwocki .....	3941	1762	3121	677	238	9,4	209
Wołomiński .....	9360	3965	7302	1791	426	13,5	137
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>25326</b>	<b>11588</b>	<b>19843</b>	<b>4784</b>	<b>913</b>	<b>8,2</b>	<b>1190</b>
Grodziski .....	2183	1099	1613	295	110	7,5	156
Grójecki .....	3511	1602	2685	909	185	7,9	135
Piaseczyński .....	5163	2300	4013	778	134	8,1	331
Pruszkowski .....	4420	2022	3448	809	185	6,9	207
Sochaczewski .....	3831	1794	3134	1129	60	11,3	120
Warszawski zachodni .....	2589	1163	1976	340	88	5,5	68
Żyrardowski .....	3629	1608	2974	524	151	12,9	173

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2010 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2010

As of 31 III

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Wiek Age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25—34	35—44	45—54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>48538</b>	<b>73663</b>	<b>45854</b>	<b>52348</b>	<b>25810</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>9441</b>	<b>13052</b>	<b>8769</b>	<b>9221</b>	<b>3766</b>
Ciechanowski .....	1257	1601	1042	1228	520
Gostyniński .....	952	1200	804	805	393
Mławski .....	984	1318	839	1055	436
Płocki .....	1557	2361	1713	1548	617
Płoński .....	1436	1831	1145	1208	463
Sierpecki .....	949	1231	830	845	271
Żuromiński .....	929	1126	776	793	270
M. Płock .....	1377	2384	1620	1739	796
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>12557</b>	<b>14430</b>	<b>7740</b>	<b>8491</b>	<b>3620</b>
Łosicki .....	573	574	256	291	136
Makowski .....	1068	1325	730	815	396
Ostrołęcki .....	1667	1699	980	858	296
Ostrowski .....	1388	1549	992	1047	382
Przasnyski .....	878	931	551	600	279
Pułtowski .....	1097	1300	640	672	310
Siedlecki .....	974	1085	472	445	174
Sokołowski .....	692	678	315	335	195
Węgrowski .....	1101	1282	727	832	403
Wyszkowski .....	1493	1415	804	941	370
M. Ostrołęka .....	838	1285	723	917	355
M. Siedlce .....	788	1307	550	738	324
<b>Radomski .....</b>	<b>11967</b>	<b>18092</b>	<b>12431</b>	<b>13602</b>	<b>5692</b>
Białobrzegi .....	551	498	312	395	225
Kozienicki .....	1090	1395	849	1003	450
Lipski .....	651	817	480	473	258
Przysuski .....	1071	1511	1127	1131	425
Radomski .....	3597	5080	3604	3668	1356
Szydłowiecki .....	1026	1671	1285	1275	463
Zwoleński .....	775	950	531	564	235
M. Radom .....	3206	6170	4243	5093	2280
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>3789</b>	<b>11867</b>	<b>6944</b>	<b>9075</b>	<b>6066</b>
M.st. Warszawa .....	3789	11867	6944	9075	6066
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>6280</b>	<b>8877</b>	<b>5192</b>	<b>6396</b>	<b>3530</b>
Garwoliński .....	1599	1772	953	1087	516
Legionowski .....	603	1089	594	721	509
Miński .....	934	1324	659	851	458
Nowodworski .....	663	986	597	718	341
Otwocki .....	738	1067	663	922	551
Wołomiński .....	1743	2639	1726	2097	1155
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>4504</b>	<b>7345</b>	<b>4778</b>	<b>5563</b>	<b>3136</b>
Grodziski .....	400	649	447	439	248
Grójecki .....	765	1042	603	669	432
Piaseczyński .....	748	1471	1087	1223	634
Pruszkowski .....	568	1230	875	1034	713
Sochaczewski .....	927	1147	592	798	367
Warszawski zachodni .....	357	709	491	643	389
Żyrardowski .....	739	1097	683	757	353

TABL. 40. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2010 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2010

As of 31 III

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Wykształcenie Educational level				
	wyższe tertiary	średnie zawodowe <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnie ogólnokształcące general secondary	zasadnicze zawodowe basic vocational	gimnazjalne i niższe lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>26027</b>	<b>53671</b>	<b>27600</b>	<b>67276</b>	<b>71639</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>3357</b>	<b>9071</b>	<b>4732</b>	<b>12824</b>	<b>14265</b>
Ciechanowski .....	452	1108	645	1780	1663
Gostyniński .....	299	747	559	1020	1529
Mławski .....	313	1018	509	1413	1379
Płocki .....	439	1451	544	2354	3008
Płoński .....	411	925	899	1825	2023
Sierpecki .....	274	981	336	1213	1322
Żuromiński .....	241	788	473	1229	1163
M. Płock .....	928	2053	767	1990	2178
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>4106</b>	<b>10628</b>	<b>6092</b>	<b>13615</b>	<b>12397</b>
Łosicki .....	189	446	274	485	436
Makowski .....	237	881	668	1446	1102
Ostrołęcki .....	434	1444	605	1596	1421
Ostrowski .....	376	1266	632	1619	1465
Przasnyski .....	214	669	367	876	1113
Puławski .....	295	880	541	1203	1100
Siedlecki .....	395	652	447	892	764
Sokołowski .....	236	545	314	605	515
Węgrowski .....	209	733	664	1463	1276
Wyszkowski .....	284	1084	595	1520	1540
M. Ostrołęka .....	550	1191	474	1074	829
M. Siedlce .....	687	837	511	836	836
<b>Radomski .....</b>	<b>5151</b>	<b>12280</b>	<b>6036</b>	<b>19470</b>	<b>18847</b>
Białobrzeski .....	119	284	293	675	610
Kozienicki .....	378	949	501	1476	1483
Lipski .....	220	549	361	930	619
Przysuski .....	222	1065	474	1853	1651
Radomski .....	1096	3398	1366	5657	5788
Szydłowiecki .....	326	1144	609	2158	1483
Zwoleński .....	228	597	306	873	1051
M. Radom .....	2562	4294	2126	5848	6162
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>8330</b>	<b>9423</b>	<b>4317</b>	<b>6238</b>	<b>9433</b>
M.st. Warszawa .....	8330	9423	4317	6238	9433
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>2513</b>	<b>6667</b>	<b>3526</b>	<b>8704</b>	<b>8865</b>
Garwoliński .....	342	1391	685	2060	1449
Legionowski .....	419	790	433	825	1049
Miński .....	414	1012	533	1165	1102
Nowodworski .....	216	695	319	1027	1048
Otwocki .....	401	818	491	976	1255
Wołomiński .....	721	1961	1065	2651	2962
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>2570</b>	<b>5602</b>	<b>2897</b>	<b>6425</b>	<b>7832</b>
Grodziski .....	277	495	277	567	567
Grójecki .....	244	678	418	1000	1171
Piaseczyński .....	650	1246	481	1077	1709
Pruszkowski .....	595	1043	574	959	1249
Sochaczewski .....	264	803	476	1122	1166
Warszawski zachodni .....	295	638	238	682	736
Żyrardowski .....	245	699	433	1018	1234

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.



TABL. 41. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-III 2010 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-III 2010

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>7300</b>	<b>73,9</b>	<b>2967</b>	<b>746196</b>	<b>74,6</b>	<b>445296</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>399</b>	<b>77,6</b>	<b>310</b>	<b>46542</b>	<b>79,2</b>	<b>41607</b>
Ciechanowski.....	37	35,9	37	5913	45,4	5913
Gostyniński.....	15	88,2	15	1508	65,0	1508
Mławski.....	61	96,8	19	4832	122,0	2969
Płocki.....	129	90,8	122	18192	84,5	17712
Płoński.....	76	253,3	76	7610	211,9	7610
Sierpecki.....	14	107,7	14	2045	110,2	2045
Żuromiński.....	7	100,0	4	885	74,0	606
M. Płock.....	60	43,2	23	5557	49,1	3244
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>508</b>	<b>100,6</b>	<b>478</b>	<b>62403</b>	<b>97,5</b>	<b>60147</b>
Łosicki.....	10	125,0	10	1383	113,5	1383
Makowski.....	14	43,8	14	1890	46,6	1890
Ostrołęcki.....	53	51,5	53	8149	49,8	8149
Ostrowski.....	23	47,9	23	3438	88,6	3438
Przasnyski.....	28	280,0	28	3587	262,4	3587
Pułtowski.....	30	78,9	30	4481	80,9	4481
Siedlecki.....	37	176,2	37	5606	159,5	5606
Sokołowski.....	21	87,5	21	3566	85,9	3566
Węgrowski.....	35	233,3	35	4937	288,5	4937
Wyszkowski.....	98	57,0	98	10318	62,2	10318
M. Ostrołęka.....	21	95,5	15	3632	92,9	2669
M. Siedlce.....	138	1150,0	114	11416	670,0	10123
<b>Radomski.....</b>	<b>652</b>	<b>110,5</b>	<b>247</b>	<b>54832</b>	<b>81,7</b>	<b>34840</b>
Białobrzegi.....	13	34,2	13	1553	33,4	1553
Kozienicki.....	32	22,2	32	4599	36,1	4599
Lipski.....	7	116,7	7	1008	99,4	1008
Przysuski.....	12	60,0	12	1482	58,7	1482
Radomski.....	88	55,3	88	12415	57,2	12415
Szydłowiecki.....	29	170,6	14	2239	103,8	1933
Zwoleński.....	24	35,3	24	3121	40,4	3121
M. Radom.....	447	323,9	57	28415	195,5	8729
<b>M.st. Warszawa.....</b>	<b>2666</b>	<b>51,8</b>	<b>190</b>	<b>201357</b>	<b>52,8</b>	<b>31753</b>
M.st. Warszawa.....	2666	51,8	190	201357	52,8	31753
<b>Warszawski wschodni.....</b>	<b>1759</b>	<b>98,9</b>	<b>927</b>	<b>183592</b>	<b>86,5</b>	<b>128978</b>
Garwoliński.....	54	28,4	54	7237	30,2	7237
Legionowski.....	563	231,7	128	49221	144,8	21436
Miński.....	352	189,2	136	34018	116,1	22364
Nowodworski.....	104	136,8	104	14281	111,0	14281
Otwocki.....	148	59,9	128	22172	71,3	19461
Wołomiński.....	538	64,4	377	56663	70,0	44199
<b>Warszawski zachodni.....</b>	<b>1316</b>	<b>97,8</b>	<b>815</b>	<b>197470</b>	<b>91,0</b>	<b>147971</b>
Grodziski.....	164	47,7	162	31325	78,4	30850
Grójecki.....	60	98,4	60	9617	100,5	9617
Piaseczyński.....	579	142,6	183	71045	92,4	32650
Pruszkowski.....	139	187,8	129	27453	200,0	24641
Sochaczewski.....	57	69,5	57	9716	73,4	9716
Warszawski zachodni.....	242	83,7	176	39523	74,1	33104
Żyrardowski.....	75	84,3	48	8791	86,3	7393

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2010 R.

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2010

As of 31 III

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total		Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>654333</b>	<b>101,0</b>	<b>186300</b>	<b>104,3</b>	<b>99</b>	<b>3154</b>
<b>Ciechanowsko-plocki .....</b>	<b>43732</b>	<b>101,0</b>	<b>8979</b>	<b>102,6</b>	<b>5</b>	<b>311</b>
Ciechanowski .....	6573	97,1	1373	102,7	1	50
Gostyniński .....	3198	101,2	607	100,3	1	34
Mławski .....	4855	99,7	939	102,8	—	29
Płocki .....	5831	104,6	1104	102,5	—	48
Płoński .....	5608	103,6	1062	103,2	1	45
Sierpecki .....	3006	101,3	613	105,3	—	25
Żuromiński .....	2480	100,2	379	99,5	—	21
M. Plock .....	12181	100,8	2902	102,7	2	59
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>54351</b>	<b>99,1</b>	<b>10470</b>	<b>101,9</b>	<b>4</b>	<b>424</b>
Łosicki .....	2040	108,4	435	105,8	—	25
Makowski .....	3412	92,9	635	101,9	—	33
Ostrołęcki .....	4064	96,3	724	100,4	—	19
Ostrowski .....	5847	98,5	1050	101,8	1	39
Przasnyski .....	3265	91,7	648	101,1	1	33
Pułtowski .....	3763	98,6	664	102,2	—	28
Siedlecki .....	4649	108,0	818	105,5	—	30
Sokołowski .....	3570	104,1	748	102,5	—	31
Węgrowski .....	4179	104,5	796	102,8	—	29
Wyszkowski .....	5706	91,8	953	101,0	—	36
M. Ostrołęka .....	5666	98,2	1158	101,0	—	86
M. Siedlce .....	8190	102,2	1841	100,7	2	35
<b>Radomski .....</b>	<b>50733</b>	<b>97,8</b>	<b>9594</b>	<b>102,2</b>	<b>4</b>	<b>223</b>
Białobrzegi .....	2535	79,1	581	111,1	1	14
Kozienicki .....	3941	97,7	786	102,5	—	29
Lipski .....	2554	98,5	419	100,7	—	21
Przysuski .....	2572	87,6	448	101,8	—	15
Radomski .....	9397	100,4	1571	103,1	—	33
Szydłowiecki .....	2686	85,3	485	103,4	—	16
Zwoleński .....	1888	98,5	307	101,3	—	20
M. Radom .....	25160	102,0	4997	101,1	3	75
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>331076</b>	<b>101,6</b>	<b>119813</b>	<b>104,7</b>	<b>78</b>	<b>1568</b>
M.st. Warszawa .....	331076	101,6	119813	104,7	78	1568
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>77381</b>	<b>102,0</b>	<b>14578</b>	<b>104,1</b>	<b>1</b>	<b>278</b>
Garwoliński .....	6646	98,6	1141	99,2	—	34
Legionowski .....	13911	102,3	2755	104,7	—	41
Miński .....	12075	101,1	2206	102,5	—	59
Nowodworski .....	6689	101,2	1365	105,3	—	35
Otwocki .....	13939	102,3	2799	104,1	1	53
Wołomiński .....	24121	103,2	4312	105,6	—	56
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>97060</b>	<b>100,9</b>	<b>22866</b>	<b>105,0</b>	<b>7</b>	<b>350</b>
Grodziski .....	10427	103,8	1951	104,9	1	23
Grójecki .....	8268	93,4	1761	104,8	—	63
Piaseczyński .....	22780	103,9	6499	107,6	—	75
Pruszkowski .....	24233	103,4	5695	103,8	2	60
Sochaczewski .....	8339	94,8	1718	102,4	1	43
Warszawski zachodni .....	14717	100,5	3849	104,4	3	46
Żyrardowski .....	8296	98,0	1393	103,3	—	40

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2010 R. (cd.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2010 (cont.)

As of 31 III

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil law partnerships companies</i>	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	
	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału za- granicznego <i>of which with foreign capital participation</i>					razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufac- turing</i>
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>84063</b>	<b>24533</b>	<b>52543</b>	<b>468033</b>	<b>99,7</b>	<b>10726</b>	<b>40452</b>	<b>244</b>
<b>Ciechanowsko-plocki .....</b>	<b>2130</b>	<b>281</b>	<b>2311</b>	<b>34753</b>	<b>100,5</b>	<b>2075</b>	<b>3090</b>	<b>57</b>
Ciechanowski .....	300	50	334	5200	95,7	267	444	6
Gostyniński .....	114	12	148	2591	101,4	170	181	5
Mławski .....	192	27	246	3916	98,9	317	353	4
Plocki .....	166	26	262	4727	105,1	364	516	14
Płoński .....	231	33	245	4546	103,7	303	424	8
Sierpecki .....	80	11	112	2393	100,3	215	232	11
Zuromiński .....	54	5	57	2101	100,3	341	182	—
M. Plock .....	993	117	907	9279	100,2	98	758	9
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>1950</b>	<b>220</b>	<b>2852</b>	<b>43881</b>	<b>98,5</b>	<b>3848</b>	<b>3756</b>	<b>32</b>
Łosicki .....	58	5	78	1605	109,1	183	147	1
Makowski .....	81	10	156	2777	91,0	318	263	1
Ostrołęcki .....	74	6	169	3340	95,5	335	385	2
Ostrowski .....	163	14	358	4797	97,8	391	398	3
Przasnyski .....	81	9	159	2617	89,7	441	180	2
Pułtowski .....	116	16	133	3099	97,8	254	266	12
Siedlecki .....	107	13	218	3831	108,5	846	328	1
Sokołowski .....	104	7	187	2822	104,5	230	254	3
Węgrowski .....	112	13	214	3383	104,9	243	360	1
Wyszowski .....	209	18	333	4753	90,2	330	390	1
M. Ostrołęka .....	324	23	324	4508	97,4	67	324	3
M. Siedlce .....	521	86	523	6349	102,7	210	461	2
<b>Radomski .....</b>	<b>2290</b>	<b>341</b>	<b>3215</b>	<b>41139</b>	<b>96,9</b>	<b>1759</b>	<b>4820</b>	<b>40</b>
Białobrzegi .....	109	10	213	1954	72,9	149	336	4
Kozienicki .....	123	21	182	3155	96,6	194	277	2
Lipski .....	38	3	89	2135	98,0	264	209	—
Przysuski .....	54	7	83	2124	85,1	139	196	3
Radomski .....	282	51	468	7826	99,9	530	1074	12
Szydłowiecki .....	62	8	167	2201	82,1	94	357	12
Zwoleński .....	41	5	62	1581	98,0	152	183	1
M. Radom .....	1581	236	1951	20163	102,2	237	2188	6
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>64682</b>	<b>19750</b>	<b>29745</b>	<b>211263</b>	<b>99,9</b>	<b>644</b>	<b>15109</b>	<b>25</b>
M.st. Warszawa .....	64682	19750	29745	211263	99,9	644	15109	25
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>3896</b>	<b>678</b>	<b>5898</b>	<b>62803</b>	<b>101,5</b>	<b>1075</b>	<b>7064</b>	<b>51</b>
Garwoliński .....	160	21	302	5505	98,5	207	821	6
Legionowski .....	779	141	1249	11156	101,7	142	975	3
Miński .....	565	106	716	9869	100,8	305	1089	32
Nowodworski .....	348	57	470	5324	100,2	97	497	2
Otwocki .....	852	155	1161	11140	101,8	130	1487	2
Wołomiński .....	1192	198	2000	19809	102,7	194	2195	6
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>9115</b>	<b>3263</b>	<b>8522</b>	<b>74194</b>	<b>99,7</b>	<b>1325</b>	<b>6613</b>	<b>39</b>
Grodziski .....	664	135	786	8476	103,6	107	915	4
Grójce .....	346	89	681	6507	90,8	436	486	12
Piaseczyński .....	3347	1551	1934	16281	102,6	212	1239	2
Pruszkowski .....	2552	979	2249	18538	103,2	118	1964	10
Sochaczewski .....	315	40	792	6621	93,0	205	454	4
Warszawski zachodni .....	1614	402	1584	10868	99,1	140	984	2
Zyrardowski .....	277	67	496	6903	97,0	107	571	5

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Obejmuje sekcje (według PKD 2007): "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę" oraz "Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja".

<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> Includes sections (according to PKD 2007): "Mining and quarrying", "Manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2010 R. (dok.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2010 (cont.)

As of 31 III

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)								
	w tym of which								
	budownic- two construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazy- nowa transporta- tion and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insu- rance activities	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	działalność profesjo- nalna, nau- kowa i te- chniczna profes- sional, scientific and techni- cal activi- ties	admini- strowanie i działal- ność wspie- rająca <sup>Δ</sup> administra- tive and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertain- ment and recreation
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>55433</b>	<b>134486</b>	<b>43404</b>	<b>11041</b>	<b>19217</b>	<b>7060</b>	<b>54733</b>	<b>15830</b>	<b>5544</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>4899</b>	<b>11522</b>	<b>2856</b>	<b>788</b>	<b>1262</b>	<b>274</b>	<b>2566</b>	<b>802</b>	<b>286</b>
Ciechanowski .....	782	1627	411	84	176	29	401	166	36
Gostyniński .....	406	943	143	65	86	16	171	51	24
Mławski .....	559	1453	265	85	133	21	217	110	34
Płocki .....	748	1548	419	118	148	26	257	76	36
Płoński .....	625	1640	317	119	132	29	294	117	26
Sierpecki .....	356	854	114	48	83	20	124	54	16
Żuromiński .....	362	720	63	32	54	9	94	32	23
M. Płock .....	1061	2737	1124	237	450	124	1008	196	91
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>6908</b>	<b>13692</b>	<b>3826</b>	<b>992</b>	<b>1430</b>	<b>243</b>	<b>2706</b>	<b>917</b>	<b>316</b>
Łosicki .....	252	507	133	30	46	6	89	30	12
Makowski .....	443	904	248	59	75	11	97	71	7
Ostrołęcki .....	587	1152	262	73	90	10	133	53	22
Ostrowski .....	823	1522	484	115	109	30	268	91	26
Przasnyski .....	362	826	224	52	84	11	124	28	15
Pułtowski .....	618	904	220	96	89	9	174	97	29
Siedlecki .....	586	1077	283	53	91	10	145	69	19
Sokołowski .....	444	856	265	52	92	15	198	46	24
Węgrowski .....	677	1080	216	58	105	20	179	63	27
Wyszkowski .....	953	1377	441	100	136	31	300	128	29
M. Ostrołęka .....	557	1459	509	152	199	26	373	92	44
M. Siedlce .....	606	2028	541	152	314	64	626	149	62
<b>Radomski .....</b>	<b>5653</b>	<b>15580</b>	<b>3083</b>	<b>918</b>	<b>1498</b>	<b>269</b>	<b>2618</b>	<b>616</b>	<b>264</b>
Białobrzegi .....	265	697	118	59	56	7	80	31	10
Kozienicki .....	542	1012	267	105	102	14	225	35	17
Lipski .....	322	808	122	41	59	7	79	28	11
Przysuski .....	441	830	155	41	50	10	65	20	14
Radomski .....	1313	2923	542	141	223	38	358	93	40
Szydłowiecki .....	470	756	129	41	57	10	83	22	9
Zwoleński .....	303	521	111	36	43	4	83	11	10
M. Radom .....	1997	8033	1639	454	908	179	1645	376	153
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>19085</b>	<b>50975</b>	<b>21574</b>	<b>4873</b>	<b>10034</b>	<b>4457</b>	<b>34155</b>	<b>9154</b>	<b>3316</b>
M.st. Warszawa .....	19085	50975	21574	4873	10034	4457	34155	9154	3316
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>9618</b>	<b>19487</b>	<b>5250</b>	<b>1498</b>	<b>2348</b>	<b>676</b>	<b>5032</b>	<b>2055</b>	<b>541</b>
Garwoliński .....	1006	1704	401	86	188	22	306	113	32
Legionowski .....	1517	3421	935	312	456	173	1065	419	122
Miński .....	1635	2998	751	218	344	90	823	301	80
Nowodworski .....	852	1828	435	122	206	42	366	169	43
Otwocki .....	1570	3360	774	245	435	143	950	334	117
Wołomiński .....	3038	6176	1954	515	719	206	1522	719	147
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>9270</b>	<b>23230</b>	<b>6815</b>	<b>1972</b>	<b>2645</b>	<b>1141</b>	<b>7656</b>	<b>2286</b>	<b>821</b>
Grodziski .....	1108	2597	669	193	265	141	834	295	106
Grójecki .....	776	2418	617	249	228	40	354	128	30
Piaseczyński .....	1891	4484	1280	414	623	346	2314	559	231
Pruszkowski .....	2277	5506	1667	436	737	301	2113	633	205
Sochaczewski .....	991	2319	919	176	207	50	338	142	64
Warszawski zachodni .....	1291	3196	1074	333	342	211	1280	346	117
Żyrardowski .....	936	2710	589	171	243	52	423	183	68

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 43. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I–III 2010 R.  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I–III 2010

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym economic	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>31566</b>	<b>23759</b>	<b>2957</b>	<b>3452</b>	<b>893</b>	<b>17931</b>	<b>660</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>2851</b>	<b>1853</b>	<b>477</b>	<b>384</b>	<b>91</b>	<b>1225</b>	<b>19</b>
Ciechanowski .....	603	357	160	59	22	260	6
Gostyniński .....	293	205	16	41	1	52	2
Mławski .....	250	182	20	30	11	104	2
Płocki <sup>a</sup> .....	880	620	109	122	32	446	7
Płoński .....	395	294	48	45	15	184	2
Sierpecki .....	295	143	76	58	7	132	—
Zuromiński .....	135	52	48	29	3	47	—
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>3243</b>	<b>2116</b>	<b>302</b>	<b>643</b>	<b>144</b>	<b>1602</b>	<b>22</b>
Łosicki .....	108	69	6	21	3	50	1
Makowski .....	233	126	57	36	10	151	1
Ostrołęcki <sup>a</sup> .....	427	234	63	107	27	168	—
Ostrowski .....	379	271	14	77	14	194	2
Przasnyski .....	263	178	9	62	9	115	—
Pułtowski .....	293	188	28	65	10	139	—
Siedlecki <sup>a</sup> .....	648	430	65	112	26	340	10
Sokołowski .....	204	115	22	50	12	67	2
Węgrowski .....	247	177	15	41	14	110	2
Wyszkowski .....	441	328	23	72	19	268	4
<b>Radomski .....</b>	<b>2948</b>	<b>2128</b>	<b>230</b>	<b>433</b>	<b>107</b>	<b>1469</b>	<b>31</b>
Białobrzegi .....	148	101	18	23	7	54	—
Kozienicki .....	328	220	4	76	16	147	2
Lipski .....	126	76	26	17	8	48	—
Przysuski .....	153	106	13	20	4	58	1
Radomski <sup>a</sup> .....	1886	1406	157	243	53	1030	25
Szydłowiecki .....	171	120	7	32	6	80	3
Zwoleński .....	136	99	5	22	13	52	—
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>13892</b>	<b>11648</b>	<b>984</b>	<b>709</b>	<b>275</b>	<b>9413</b>	<b>473</b>
M.st. Warszawa .....	13892	11648	984	709	275	9413	473
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>4256</b>	<b>3037</b>	<b>338</b>	<b>693</b>	<b>144</b>	<b>2081</b>	<b>65</b>
Garwoliński .....	375	227	50	74	10	153	2
Legionowski .....	675	498	46	107	26	313	11
Miński .....	599	414	45	116	29	273	4
Nowodworski .....	596	429	49	103	27	294	1
Otwocki .....	685	482	48	99	20	303	6
Wołomiński .....	1326	987	100	194	32	745	41
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>4376</b>	<b>2977</b>	<b>626</b>	<b>590</b>	<b>132</b>	<b>2141</b>	<b>50</b>
Grodziski .....	412	262	76	59	16	159	6
Grójecki .....	596	426	37	93	21	295	8
Piaseczyński .....	831	515	117	168	25	447	11
Pruszkowski .....	867	682	61	82	31	449	18
Sochaczewski .....	699	385	236	58	15	274	4
Warszawski zachodni .....	583	414	68	83	15	288	2
Żyrardowski .....	388	293	31	47	9	229	1

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Source: data of the National Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 44. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH  
W OKRESIE I–III 2010 R.  
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE  
PERIOD I–III 2010

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Total	W tym Of which		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe road
		w %	in %	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>63,5</b>	<b>53,1</b>	<b>93,7</b>	<b>98,6</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>80,5</b>	<b>71,9</b>	<b>95,0</b>	<b>99,2</b>
Ciechanowski .....	81,0	69,3	98,8	98,3
Gostyniński .....	91,2	87,4	100,0	100,0
Mławski .....	68,4	59,3	85,0	96,7
Płocki <sup>a</sup> .....	69,5	60,1	85,5	99,2
Płoński .....	87,4	84,3	93,8	100,0
Sierpecki .....	96,0	91,8	100,0	100,0
Żuromiński .....	94,1	84,6	100,0	100,0
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>80,4</b>	<b>71,7</b>	<b>93,7</b>	<b>98,8</b>
Łosicki .....	86,1	78,3	100,0	100,0
Makowski .....	87,6	78,0	98,2	100,0
Ostrołęcki <sup>a</sup> .....	81,6	68,6	98,4	97,2
Ostrowski .....	81,1	75,5	78,6	98,7
Przasnyski .....	88,0	82,3	100,0	100,0
Puławski .....	85,4	78,8	96,4	100,0
Siedlecki <sup>a</sup> .....	74,8	64,3	92,3	98,2
Sokołowski .....	85,4	77,6	86,4	100,0
Węgrowski .....	77,4	69,8	86,7	100,0
Wyszkowski .....	73,4	66,1	87,0	97,2
<b>Radomski .....</b>	<b>69,3</b>	<b>59,7</b>	<b>87,4</b>	<b>98,2</b>
Białobrzegi .....	79,6	74,3	88,9	95,7
Kozienicki .....	79,3	69,5	100,0	100,0
Lipski .....	90,7	87,3	96,2	100,0
Przysuski .....	72,9	61,1	100,0	100,0
Radomski <sup>a</sup> .....	64,5	55,0	84,8	97,5
Szydłowiecki .....	70,3	59,7	71,4	100,0
Zwolenki .....	75,5	67,9	100,0	95,5
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>48,3</b>	<b>39,7</b>	<b>91,2</b>	<b>98,3</b>
M.st. Warszawa .....	48,3	39,7	91,2	98,3
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>74,5</b>	<b>65,3</b>	<b>97,6</b>	<b>99,1</b>
Garwoliński .....	81,4	70,7	98,0	100,0
Legionowski .....	74,9	67,5	91,3	100,0
Miński .....	73,2	62,0	100,0	99,1
Nowodworski .....	80,1	73,4	95,9	98,1
Otwocki .....	81,0	73,5	100,0	98,0
Wołomiński .....	67,1	56,6	98,0	99,5
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>73,4</b>	<b>62,9</b>	<b>96,8</b>	<b>97,8</b>
Grodziski .....	80,6	71,5	98,7	96,6
Grójecki .....	69,2	59,1	86,5	96,8
Piaseczyński .....	72,7	58,1	99,1	97,6
Pruszkowski .....	68,2	61,5	91,9	95,1
Sochaczewski .....	83,1	71,8	97,9	100,0
Warszawski zachodni .....	70,9	60,6	95,6	100,0
Żyrardowski .....	71,6	63,9	100,0	100,0

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Source: data of the National Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 45. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-III 2010 R.  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-III 2010

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>821</b>	<b>1126</b>	<b>86</b>	<b>1040</b>	<b>15105</b>
<b>Ciechanowsko-płocki .....</b>	<b>150</b>	<b>216</b>	<b>20</b>	<b>196</b>	<b>1761</b>
Ciechanowski .....	21	37	1	36	293
Gostyniński .....	5	6	1	5	73
Mławski .....	17	30	7	23	297
Płocki <sup>a</sup> .....	65	88	7	81	674
Płoński .....	22	29	2	27	253
Sierpecki .....	15	21	1	20	90
Żuromiński .....	5	5	1	4	81
<b>Ostrołęcko-siedlecki .....</b>	<b>114</b>	<b>142</b>	<b>12</b>	<b>130</b>	<b>1913</b>
Łosicki .....	6	7	1	6	69
Makowski .....	10	10	—	10	96
Ostrołęcki <sup>a</sup> .....	17	28	1	27	317
Ostrowski .....	19	23	1	22	200
Przasnyski .....	10	11	—	11	85
Pułtowski .....	5	6	—	6	115
Siedlecki <sup>a</sup> .....	20	23	4	19	533
Sokołowski .....	2	3	—	3	115
Węgrowski .....	11	13	2	11	133
Wyszkowski .....	14	18	3	15	250
<b>Radomski .....</b>	<b>134</b>	<b>175</b>	<b>14</b>	<b>161</b>	<b>1390</b>
Białobrzegi .....	1	1	1	—	77
Kozienicki .....	12	15	2	13	152
Lipski .....	10	13	2	11	58
Przysuski .....	7	11	—	11	65
Radomski <sup>a</sup> .....	91	117	7	110	878
Szydłowiecki .....	5	8	2	6	90
Zwoleński .....	8	10	—	10	70
<b>M.st. Warszawa .....</b>	<b>156</b>	<b>196</b>	<b>6</b>	<b>190</b>	<b>5903</b>
M.st. Warszawa .....	156	196	6	190	5903
<b>Warszawski wschodni .....</b>	<b>141</b>	<b>209</b>	<b>11</b>	<b>198</b>	<b>1993</b>
Garwoliński .....	15	22	—	22	285
Legionowski .....	17	20	3	17	245
Miński .....	50	76	—	76	446
Nowodworski .....	12	13	2	11	266
Otwocki .....	25	54	4	50	293
Wołomiński .....	22	24	2	22	458
<b>Warszawski zachodni .....</b>	<b>126</b>	<b>188</b>	<b>23</b>	<b>165</b>	<b>2145</b>
Grodziski .....	16	29	3	26	255
Grójecki .....	14	21	4	17	249
Piaseczyński .....	23	30	2	28	341
Pruszkowski .....	27	39	3	36	523
Sochaczewski .....	11	19	5	14	219
Warszawski zachodni .....	24	34	2	32	355
Żyrardowski .....	11	16	4	12	203

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Radomiu i Komendy Stołecznej Policji w Warszawie.

<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Radom and the Metropolitan Police Headquarters in Warsaw.

# PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup> <i>Gross Domestic Product<sup>a</sup></i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego <sup>bc</sup> w % <i>Registered unem- ployment rate<sup>bc</sup> in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>								
		ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> <i>in national economy<sup>a</sup></i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>				
					brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych <sup>d</sup> <i>gross excluding annual bonuses<sup>d</sup></i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross excluding payment from profit</i>		
					w zł <i>in zł</i>	B	w zł <i>in zł</i>	B	w zł <i>in zł</i>	B	w zł <i>in zł</i>	B	
2008	I—XII .....	105,0	105,0	9,5	2942,17 <sup>e</sup>	110,1	2908,26 <sup>e</sup>	110,3	3185,75	110,3	3180,84	110,4	
2009	I—XII .....	101,8	101,9	11,9	3102,96 <sup>e</sup>	105,5	3062,19 <sup>e</sup>	105,3	3324,91	104,4	3319,88	104,4	
2009	I—III .....	100,8	101,1	11,1	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3249,29	97,6	3247,75	.	
	IV—VI .....	101,2*	100,9*	10,6	3081,48	96,7	3077,26	101,3	3276,94	100,9	3271,39	100,7	
	VII—IX .....	101,8*	102,0*	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3317,45	101,2	3306,38	101,1	
	X—XII .....	103,3	103,3	11,9	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3456,61	104,2	3454,58	104,5	
2010	I—III .....	.	.	12,9	3316,38	102,2	.	.	3340,89	96,7	3339,91	96,7	
2009	III .....	100,8	101,1	11,1	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3332,65	104,3	3330,49	104,2	
	IV .....	.	.	10,9	.	.	.	.	3294,76	98,9	3292,66	98,9	
	V .....	.	.	10,7	.	.	.	.	3193,90	96,9	3190,67	96,9	
	VI .....	101,2*	100,9*	10,6	3081,48	96,7	3077,26	101,3	3287,88	102,9	3276,51	102,7	
	VII .....	.	.	10,7	.	.	.	.	3361,90	102,3	3335,18	101,8	
	VIII .....	.	.	10,8	.	.	.	.	3268,69	97,2	3265,78	97,9	
	IX .....	101,8*	102,0*	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3283,18	100,4	3280,09	100,4	
	X .....	.	.	11,1	.	.	.	.	3312,32	100,9	3311,79	101,0	
	XI .....	.	.	11,4	.	.	.	.	3403,92	102,8	3402,06	102,7	
	XII .....	103,3	103,3	11,9	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3652,40	107,3	3648,60	107,2	
	2010	I .....	.	.	12,7	.	.	.	.	3231,13	88,5	3230,47	88,5
		II .....	.	.	13,0	.	.	.	.	3288,29	101,8	3287,84	101,8
III .....		.	.	12,9	3316,38	102,2	.	.	3493,42	106,2	3491,57	106,2	

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 17. b Stan w końcu okresu. c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Quarterly data; see general notes item 17. b End of period. c See methodological notes item 4. d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. e Data covers complete statistical population.



TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>								
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2008 I—XII.....	104,2	x	102,4	102,2	x	.	110,8	x	.	100,8	x	.
2009 I—XII.....	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2009 I—III .....	103,3	101,2	101,3	105,0	103,7	.	108,8	107,8	.	102,5	102,0	.
IV—VI .....	103,7	101,8	103,1	104,2	100,0	.	112,3	104,8	.	101,9	99,6	.
VII—IX .....	103,5	100,1	103,2	102,2	98,6	.	111,1	101,9	.	99,8	98,2	.
X—XII .....	103,3*	100,2*	103,4*	102,0	99,8	.	120,0*	104,3*	.	99,2*	99,4*	.
2010 I—III .....	103,0	100,9	100,9	98,5	100,1	.	115,9	104,1	.	96,8	99,5	.
2009 III.....	103,6	100,7	102,0	105,5	100,0	104,9	110,1	102,4	112,1	103,2	99,9	103,3
IV .....	104,0	100,7	102,7	104,8	99,1	104,0	111,4	101,8	114,1	102,3	98,8	102,0
V.....	103,6	100,5	103,2	103,7	99,7	103,7	111,8	99,3	113,3	101,3	99,6	101,6
VI .....	103,5	100,2	103,4	104,1	100,8	104,5	113,7	102,1	115,7	101,9	101,0	102,6
VII.....	103,6	100,1	103,5	102,8	98,5	102,9	108,6	98,3	113,7	100,7	98,3	100,9
VIII.....	103,7	99,6	103,1	102,2	99,6	102,5	111,8	103,3	117,5	99,8	99,2	100,1
IX .....	103,4	100,0	103,1	101,6	99,8	102,3	112,8	100,8	118,4	99,0	99,7	99,8
X.....	103,1	100,1	103,3	102,0	100,4	102,7	117,3	101,9	120,6	99,2	100,3	100,1
XI .....	103,3	100,3	103,5	101,9	99,6	102,3	119,7	100,1	120,7	99,3	99,6	99,7
XII.....	103,5	100,0	103,5	102,1	99,8	102,1	123,1*	102,0*	123,1*	99,3*	99,6*	99,3*
2010 I.....	103,5	100,6	100,6	100,2	100,4	100,4	119,6	102,8	102,8	98,7	100,1	100,1
II.....	102,9	100,9	100,2	97,6	99,9	100,3	114,4	98,9	101,7	95,9	99,7	99,8
III.....	102,6	100,3	101,2	97,6	100,0	100,3	113,7	101,7	103,4	95,8	99,9	99,7

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.  
a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego)  Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej of construction and assembly production				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2008 I—XII.....	108,8	x	.	107,9	x	.	104,8	x	.	51,65	64,24
2009 I—XII.....	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	32,74*	48,26*
2009 I—III.....	121,3	112,2	.	103,2	103,0	.	101,8	99,7	.	37,92	51,28
IV—VI.....	116,9	100,3	.	101,9	102,0	.	100,3	99,7	.	37,49 <sup>b</sup>	51,39 <sup>b</sup>
VII—IX.....	114,0	99,1	.	104,6	101,6	.	99,3	99,8	.	55,80 <sup>c</sup>	70,59 <sup>c</sup>
X—XII.....	111,8	100,2	.	107,4*	100,7*	.	99,2*	100,1*	.	33,15 <sup>d</sup>	48,61 <sup>d</sup>
2010 I—III.....	101,4	101,9	.	106,6	102,2	.	99,4	99,8	.	32,57	47,48
2009 III.....	120,9	99,6	111,7	102,9	100,3	103,6	101,3	99,9	99,6	38,15	51,75
IV.....	120,1	100,3	112,0	102,4	100,8	104,4	100,7	99,9	99,5	36,06	50,05
V.....	116,3	100,1	112,1	101,3	100,7	105,1	100,3	99,8	99,3	36,70	50,83
VI.....	114,4	98,4	110,3	102,0	100,3	105,4	99,9	100,0	99,3	38,56	53,83
VII.....	114,3	100,1	110,4	103,0	100,4	105,8	99,6	99,9	99,2	35,27	52,28
VIII.....	114,2	100,1	110,5	104,6	100,9	106,7	99,3	99,9	99,1	29,15	45,14
IX.....	113,7	100,1	110,6	106,2	100,7	107,4	99,2	100,0	99,1	28,38	46,24
X.....	113,8	100,1	100,7	107,2	99,9	107,3	99,1	100,1	99,2	28,46	45,63
XI.....	110,9	100,1	110,8	107,4	99,9	107,2	99,2	100,1	99,3	29,73	46,04
XII.....	110,8	100,0	110,8	107,7*	100,5*	107,7*	99,3*	100,0*	99,3*	30,15	47,15
2010 I.....	101,7	100,8	100,8	107,1	101,5	101,5	99,3	99,8	99,8	32,39	49,50
II.....	101,1	101,5	102,3	106,2	100,3	101,8	99,4	99,9	99,7	33,10	47,85
III.....	101,6	100,1	102,4	106,5	100,6	102,4	99,4	100,0	99,7	32,24	45,43

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. <sup>b</sup> Za okres I–VI (za I półrocze). <sup>c</sup> Za okres I–IX. <sup>d</sup> Za okres I–XII.

<sup>a</sup> See methodological notes item 15. <sup>b</sup> For I–VI period (for 1st half-year). <sup>c</sup> For I–IX period. <sup>d</sup> For I–XII period.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> <i>Indices of sold production <sup>a</sup></i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>bc</sup>  <i>Indices of investment outlays <sup>bc</sup></i>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł <i>State budget in balance <sup>b</sup> in mln zł</i>
	przemysłu <sup>d</sup> <i>industry <sup>d</sup></i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
2008 I—XII.....	103,6 <sup>e</sup>	x	112,1 <sup>e</sup>	x	110,7 <sup>e</sup>	–24346,2
2009 I—XII.....	.	x	.	x	.	–23790,0
2009 I—III .....	90,0	x	98,7	x	.	–11219,8
I—IV .....	90,0	x	99,8	x	.	–15306,1
I—V .....	90,7	x	100,0	x	.	–16356,7
I—VI.....	91,7	x	101,4	x	94,7	–16629,2
I—VII.....	92,4	x	103,6	x	.	–15037,1
I—VIII .....	93,5	x	103,9	x	.	–15655,8
I—IX .....	94,0	x	104,7	x	90,6	–21343,7
I—X .....	94,6	x	104,4	x	.	–23918,6
I—XI.....	96,0	x	104,0	x	.	–24342,1
I—XII.....	96,8	x	103,7	x	88,1	–23790,0
2010 I—II.....	109,0	x	79,1	x	.	–16835,6
I—III .....	109,4	x	84,8	x	.	–22706,5
2009 III.....	98,1	115,6	101,2	115,1	.	–11219,8
IV .....	87,8	93,1	100,5	112,0	.	–15306,1
V.....	94,8	98,2	100,3	107,7	.	–16356,7
VI .....	95,5	106,0	100,5	116,2	94,7	–16629,2
VII.....	95,6	97,4	110,7	105,5	.	–15037,1
VIII.....	100,1	95,6	111,0	99,2	.	–15655,8
IX .....	98,7	115,0	105,7	106,1	90,6	–21343,7
X.....	98,7	101,9	102,7	107,6	.	–23918,6
XI .....	109,9	96,8	109,9	85,5	.	–24342,1
XII.....	107,4	94,6	103,2*	141,0*	88,1	–23790,0
2010 I.....	108,5	94,6	84,7	31,1	.	–4779,2
II.....	109,2	103,1	75,3	104,2	.	–16835,6
III.....	112,3	118,9	89,2	136,2	.	–22706,5

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. <sup>b</sup> Dane za okresy narastające. <sup>c</sup> Obliczono na podstawie wartości w cenach stałych; jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany. <sup>d</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9. <sup>e</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

<sup>a</sup> See methodological notes item 23. <sup>b</sup> Data on accrued base. <sup>c</sup> Calculated on the basis of the value in constant prices; as constant prices were used current prices from year preceding the surveyed year. <sup>d</sup> See general notes item 9. <sup>e</sup> Data covers complete statistical population.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 IX 2009 r. <i>Population – as of 30 IX 2009</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2010 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2010</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezrobot- nych na 1 ofertę pracy w marcu 2010 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in March 2010</i>	Bezrobotni w tys. – w marcu 2010 r. <i>Unemployed persons in thous. – in March 2010</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economy- cally active population<sup>a</sup></i>			nowo zarejestro- wani <i>inflow</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>
	w tys. <i>in thous.</i>			XII 2009 = =100						
<b>POLSKA..... POLAND</b>	<b>38178,0</b>	<b>23296,0</b>	<b>14882,0</b>	<b>2076,7</b>	<b>109,7</b>	<b>12,9</b>	<b>80,1</b>	<b>37</b>	<b>242,8</b>	<b>267,6</b>
Dolnośląskie .....	2878,2	2024,3	853,8	164,7	112,6	13,8	79,0	34	22,3	22,2
Kujawsko-pomorskie..	2069,7	1257,7	812,1	145,8	108,7	16,9	78,2	37	16,4	17,9
Lubelskie .....	2159,4	1005,2	1154,1	125,8	107,3	13,6	86,7	41	13,2	15,7
Lubuskie .....	1010,4	642,8	367,5	66,1	108,3	16,9	77,3	28	9,3	11,3
Łódzkie .....	2544,9	1633,5	911,4	142,7	111,4	12,7	78,5	32	16,5	18,2
Małopolskie .....	3297,6	1626,3	1671,3	145,6	112,0	10,7	81,6	28	15,4	16,5
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>5221,2</b>	<b>3374,0</b>	<b>1847,2</b>	<b>246,2</b>	<b>109,7</b>	<b>9,8</b>	<b>79,7</b>	<b>51</b>	<b>25,8</b>	<b>26,7</b>
Opolskie.....	1031,7	540,2	491,5	51,6	109,4	13,5	82,0	28	7,0	8,5
Podkarpackie .....	2101,9	863,7	1238,1	149,5	105,3	16,2	83,0	53	13,0	15,7
Podlaskie .....	1190,7	716,6	474,2	65,6	107,2	13,3	85,5	81	6,4	8,1
Pomorskie .....	2228,5	1476,6	751,9	111,9	111,6	13,1	76,4	37	14,6	16,0
Śląskie .....	4643,2	3628,2	1015,0	190,2	112,9	10,3	81,2	24	28,7	28,0
Świętokrzyskie .....	1271,0	574,3	696,7	89,1	106,3	15,4	81,2	52	9,2	11,5
Warmińsko-mazurskie	1428,0	854,9	573,1	115,9	106,1	21,1	76,4	94	12,2	15,8
Wielkopolskie.....	3407,5	1914,6	1492,9	150,7	112,8	10,1	78,6	31	18,7	19,3
Zachodniopomorskie ..	1694,1	1163,0	531,1	115,5	109,1	17,7	78,0	42	14,0	16,1

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2010 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock in March 2010</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2009 = 100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2009 = 100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2009 = 100	w zł za 1szt. <i>in zł per head</i>	III 2009 = 100
<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>54,85</b>	<b>89,7</b>	<b>40,85</b>	<b>79,5</b>	<b>90,52</b>	<b>110,3</b>	<b>151,58</b>	<b>86,2</b>
Dolnośląskie .....	70,00	x	.	x	97,50	101,5	.	x
Kujawsko-pomorskie ..	51,29	78,6	65,00	105,4	93,23	94,3	147,88	99,7
Lubelskie .....	48,72	98,0	32,27	86,1	83,59	139,3	142,43	80,2
Lubuskie .....	76,67	90,8	73,33	101,5	93,56	88,3	.	x
Łódzkie .....	53,79	91,7	35,69	80,1	78,55	100,7	146,46	79,1
Małopolskie .....	57,66	92,9	51,85	89,8	85,94	116,6	162,91	85,3
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>52,90</b>	<b>86,8</b>	<b>31,89</b>	<b>68,0</b>	<b>96,60</b>	<b>134,8</b>	<b>148,95</b>	<b>83,8</b>
Opolskie .....	.	x	.	x	101,11	102,2	.	x
Podkarpackie .....	57,90	89,2	41,11	75,5	94,91	109,8	161,07	86,0
Podlaskie .....	50,98	89,3	33,59	81,5	101,42	158,8	164,55	86,0
Pomorskie .....	59,00	93,1	70,00	x	92,11	118,7	147,50	94,1
Śląskie .....	62,81	87,7	53,00	76,9	96,84	107,3	178,00	106,4
Świętokrzyskie .....	49,83	95,1	37,11	84,3	71,38	120,4	147,29	79,0
Warmińsko-mazurskie	55,62	97,8	32,71	53,3	107,56	127,2	161,75	105,9
Wielkopolskie .....	55,31	84,6	41,03	77,1	83,64	87,1	142,32	81,8
Zachodniopomorskie ..	59,00	80,7	44,80	79,2	91,27	100,4	128,00	104,5

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
	w grudniu 2009 r. <i>in December 2009</i>		w końcu listopada 2009 r. <i>end of November 2009</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>			
<b>POLSKA.....</b> <i>POLAND</i>	<b>5590,2</b>	<b>2678,2</b>	<b>14252,5</b>	<b>1360,8</b>
Dolnośląskie .....	98,9	44,3	326,5	43,2
Kujawsko-pomorskie.....	478,3	189,5	1756,7	187,5
Lubelskie .....	369,3	187,5	944,8	94,5
Lubuskie .....	58,7	25,9	171,7	18,0
Łódzkie.....	477,9	227,0	1197,4	107,6
Małopolskie .....	187,5	115,0	346,1	38,9
<b>Mazowieckie.....</b>	<b>984,0</b>	<b>533,9</b>	<b>1366,8</b>	<b>122,0</b>
Opolskie.....	121,5	48,2	585,1	54,6
Podkarpackie .....	113,4	78,6	235,4	22,5
Podlaskie .....	924,2	486,7	570,0	51,5
Pomorskie.....	172,2	69,5	868,3	87,7
Śląskie .....	120,5	51,4	316,6	30,3
Świętokrzyskie .....	164,8	83,7	373,9	41,0
Warmińsko-mazurskie.....	413,0	203,7	618,1	66,2
Wielkopolskie.....	814,8	294,6	4225,8	358,6
Zachodniopomorskie .....	91,2	38,7	349,3	36,7

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I—III 2010									
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production	przeciętne zatrudnienie average paid employment	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	produkcja sprzedana sold production	przeciętne zatrudnienie average paid employment					
	w mln zł in mln zł	I—III 2009 = 100	w tys. in thous.	I—III 2009 = 100	w zł in zł	I—III 2009 = 100	w mln zł in mln zł	I—III 2009 = 100 <sup>b</sup>	w tys. in thous.	I—III 2009 = 100
<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>217459,8</b>	<b>109,4</b>	<b>2419</b>	<b>96,7</b>	<b>3371,04</b>	<b>104,7</b>	<b>21654,0</b>	<b>84,2</b>	<b>423</b>	<b>99,3</b>
Dolnośląskie .....	20227,0	117,4	208	95,3	3541,74	107,6	1345,0	84,8	31	95,7
Kujawsko-pomorskie ..	9792,5	119,2	124	98,9	2893,95	104,9	695,6	97,4	21	105,0
Lubelskie .....	4900,9	101,9	81	97,3	2921,10	104,5	529,8	90,9	16	97,0
Lubuskie .....	5497,9	127,3	65	98,7	2844,73	105,3	215,0	67,9	7	88,2
Łódzkie .....	11358,7	103,0	164	95,6	2950,14	106,5	816,0	76,6	21	103,2
Małopolskie .....	12728,7	113,0	169	98,8	3222,44	103,5	1844,1	86,8	40	106,4
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>47138,9</b>	<b>113,1</b>	<b>318</b>	<b>99,3</b>	<b>3922,16</b>	<b>103,7</b>	<b>6933,2</b>	<b>81,7</b>	<b>84</b>	<b>96,5</b>
Opolskie .....	4629,6	112,5	57	97,7	3155,28	102,1	360,1	75,5	8	100,4
Podkarpackie .....	6565,8	111,8	115	91,7	2792,23	107,9	612,2	94,0	18	101,2
Podlaskie .....	3809,7	106,7	47	94,6	2906,30	107,2	413,3	77,2	9	102,5
Pomorskie .....	12780,6	115,6	134	93,5	3408,79	103,5	1288,8	85,7	26	103,2
Śląskie .....	40799,4	120,3	437	97,7	3996,64	102,5	2627,6	96,0	60	98,0
Świętokrzyskie .....	4064,8	101,0	59	93,9	2974,66	102,7	490,0	94,7	12	102,5
Warmińsko-mazurskie	4887,9	109,0	76	97,3	2684,98	105,2	422,0	67,8	14	98,6
Wielkopolskie .....	22700,7	105,4	286	97,3	3144,13	107,2	2377,7	88,6	42	95,0
Zachodniopomorskie ..	5576,8	104,8	79	91,1	3064,91	102,3	683,7	62,0	14	107,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9. <sup>b</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> See general notes item 9. <sup>b</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I—III 2010		Mieszkania oddane do użytkowania <sup>a</sup> w okresie I—III 2010 r. <i>Dwellings completed<sup>a</sup> in the period I—III 2010</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I—III 2009 = 100	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	I—III 2009 = 100	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. sq. m</i>	I—III 2009 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. sq. m</i>
<b>POLSKA.....</b> <i>POLAND</i>	<b>3334,46</b>	<b>101,0</b>	<b>33902</b>	<b>81,7</b>	<b>17220</b>	<b>3627</b>	<b>84,2</b>	<b>2541</b>
Dolnośląskie .....	3417,95	103,2	3330	66,7	1271	319	73,3	187
Kujawsko-pomorskie ..	2685,60	95,9	1426	78,8	851	148	73,2	113
Lubelskie .....	2623,30	101,5	1207	67,8	800	139	64,5	111
Lubuskie .....	2578,36	102,4	529	63,4	441	63	65,9	58
Łódzkie .....	2814,82	99,6	1562	102,0	925	180	93,6	134
Małopolskie .....	2867,29	100,8	3872	66,6	1883	409	74,4	273
<b>Mazowieckie.....</b>	<b>4816,17</b>	<b>104,7</b>	<b>7265</b>	<b>73,5</b>	<b>2851</b>	<b>748</b>	<b>74,8</b>	<b>440</b>
Opolskie.....	2950,43	99,5	622	144,3	277	64	122,8	45
Podkarpackie .....	2594,61	101,5	1089	81,0	840	132	75,0	118
Podlaskie .....	3124,08	98,5	1001	118,6	388	94	113,4	60
Pomorskie .....	3218,70	96,5	3018	125,9	1290	315	120,8	209
Śląskie .....	3058,13	98,9	2279	83,5	1802	311	92,4	275
Świętokrzyskie .....	2724,42	94,5	670	151,9	351	69	133,2	49
Warmińsko-mazurskie	2610,38	100,0	989	112,4	539	105	120,1	79
Wielkopolskie.....	3134,87	102,5	3676	93,7	1979	392	99,5	288
Zachodniopomorskie ..	3085,27	101,0	1367	73,7	732	139	79,3	102

<sup>a</sup> Dane meldunkowe.  
<sup>a</sup> Report data.



TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 31 marca 2010 r. National economy entities <sup>a</sup> – as of 31 March 2010											
	ogółem grand total	w tym of which										
		przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	z ogółem – spółki of total – companies						
						akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
						razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
							jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
<b>POLSKA ..... POLAND</b>	<b>3779505</b>	<b>275</b>	<b>17170</b>	<b>288120</b>	<b>66314</b>	<b>9050</b>	<b>289</b>	<b>1556</b>	<b>240026</b>	<b>309</b>	<b>63552</b>	<b>2844479</b>
Dolnośląskie .....	320286	14	1378	23600	6411	680	23	96	20060	23	6207	227416
Kujawsko-pomorskie ..	183097	9	958	10950	1661	337	15	42	9123	10	1585	141334
Lubelskie .....	157528	8	1161	8330	1031	241	13	23	6486	9	979	122108
Lubuskie .....	102436	9	474	7220	2677	162	4	29	6237	6	2613	75343
Łódzkie .....	222178	15	958	13601	2665	434	8	57	10758	21	2571	172980
Małopolskie .....	318784	31	1123	21278	3605	668	14	97	16580	25	3358	243218
<b>Mazowieckie .....</b>	<b>654333</b>	<b>99</b>	<b>3154</b>	<b>84063</b>	<b>24533</b>	<b>2895</b>	<b>67</b>	<b>704</b>	<b>72774</b>	<b>52</b>	<b>23487</b>	<b>468033</b>
Opolskie.....	96346	4	488	5208	1370	107	6	26	4339	11	1331	71481
Podkarpackie.....	146471	2	732	7106	928	240	15	28	5340	8	855	113546
Podlaskie.....	89052	2	471	4325	495	105	5	21	3056	15	460	70887
Pomorskie .....	252205	8	1064	21198	4093	754	19	117	18399	10	3924	187707
Śląskie.....	436674	24	1156	31219	5436	1048	46	126	25586	45	5204	331304
Świętokrzyskie.....	105595	6	492	4589	550	223	17	24	3461	6	511	84083
Warmińsko-mazurskie	115507	4	692	5810	932	129	8	9	4731	11	910	85107
Wielkopolskie .....	363295	29	1750	26243	5737	774	18	118	21446	46	5457	282970
Zachodniopomorskie ..	215718	11	1119	13380	4190	253	11	39	11650	11	4100	166962

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.



pieczęćka firmowa

**ZAMÓWIENIE**

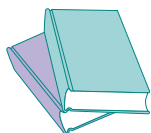
Lp.	Tytuły publikacji do sprzedaży	Cena w złotych	Liczba zamówionych egzemplarzy
<b>Publikacje z wynikami spisów</b>			
1.	„RAPORT Z WYNIKÓW SPISÓW POWSZECHNYCH. WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE”	20,00	
2.	„ZAMIESZKANE BUDYNKI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
3.	„MIESZKANIA W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
4.	„LUDNOŚĆ. STAN ORAZ STRUKTURA DEMOGRAFICZNA I SPOŁECZNO-EKONOMICZNA W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
5.	„GOSPODARSTWA DOMOWE I RODZINY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
6.	„LUDNOŚĆ I GOSPODARSTWA DOMOWE ZWIĄZANE Z ROLNICTWEM W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
7.	„BUDYNKI I WYPOSAŻENIE TECHNICZNE GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	15,00	
8.	„WYBRANE ELEMENTY SYTUACJI EKONOMICZNEJ GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	15,00	
9.	„SYSTEMATYKA I CHARAKTERYSTYKA GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	15,00	
10.	„AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
11.	„MIGRACJE LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
12.	„OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
13.	„WARUNKI MIESZKANIOWE GOSPODARSTW DOMOWYCH I RODZIN W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
14.	„CELE PRODUKCJI W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
15.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH GMINA... /DZIELNICA... /MIASTO... WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO. NSP, PSR”	25,00	
16.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. GMINA ... WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO/DZIELNICA ... M.ST. WARSZAWY. NSP, PSR” CD-ROM	15,00	
17.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. POWIAT ... /MIASTO NA PRAWACH POWIATU ... WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO. NSP, PSR” CD-ROM	20,00	
18.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. MIASTO WARSZAWA. (WARSZAWA OGÓŁEM ORAZ 18 DZIELNIC WARSZAWY). NSP, PSR” CD-ROM	50,00	
19.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. NSP I PSR. WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE. CZĘŚĆ I”(PRZEKRÓJ; POWIATY) CD-ROM	50,00	
20.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. NSP I PSR. WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE. CZĘŚĆ II”(PRZEKRÓJ; POWIATY) CD-ROM	50,00	
<b>Pozostałe publikacje</b>			
1.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2005”	28,00 (CD – 15,00)	
2.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2006”	28,00 (CD – 15,00)	
3.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2007”	28,00 (CD – 15,00)	
4.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2008”	28,00 (CD – 15,00)	
5.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2009”	28,00 (CD – 15,00)	
6.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2005 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	25,00 (CD – 15,00)	
7.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2006 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
8.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2007 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
9.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2008 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
10.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2009 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
11.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2006”	25,00 (CD – 15,00)	
12.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2007”	25,00 (CD – 15,00)	
13.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2008”	25,00 (CD – 15,00)	
14.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2009”	25,00 (CD – 15,00)	
15.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2004 R.” CD-ROM	15,00	
16.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2005 R.” CD-ROM	15,00	
17.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2006 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
18.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2007 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
19.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2008 R.”	18,00 (CD – 15,00)	

# ZAMÓWIENIE



Lp.	Tytuły publikacji do sprzedaży	Cena w złotych	Liczba zamówionych egzemplarzy
<b>Pozostałe publikacje (dok.)</b>			
20.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2004 R.” CD-ROM	15,00	
21.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2005 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
22.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2006 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
23.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2007 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
24.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2008 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
25.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2006 R.” CD-ROM	15,00	
26.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2007 R.” CD-ROM	15,00	
27.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2008 R.” CD-ROM	15,00	
28.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2005 R.”	15,00	
29.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2006 R.”	15,00	
30.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2007 R.” CD-ROM	15,00	
31.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2008 R.”	25,00 (CD – 15,00)	
32.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2006 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
33.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2007 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
34.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2008 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
35.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2009 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
36.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2006 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
37.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2007 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
38.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2008 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
39.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2009 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
40.	„OBSZAR METROPOLITALNY WARSZAWY”	25,00 (CD – 15,00)	
41.	„SPORT W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W LATACH 2004—2008”	20,00 (CD – 15,00)	
42.	„DZIECI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM 2002—2006” CD-ROM	15,00	
43.	„X-LECIE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO”	30,00 (CD-15,00)	
44.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2002—2007”	20,00 (CD-15,00)	
45.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2002—2008”	20,00 (CD – 15,00)	
<b>Ponadto w 2010 r. ukażą się następujące publikacje</b>			
1.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2010”	28,00 (CD – 15,00)	
2.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2010 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
3.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2010”	25,00 (CD – 15,00)	
4.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2010 (KWARTALNIK)” * .....	20,00	
5.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2009 (KWARTALNIK)” * .....	15,00	
6.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2009 R.”	25,00 (CD – 15,00)	
7.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2009 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
8.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2009 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
9.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2009 R.” CD-ROM	15,00	
10.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2005—2009”	20,00 (CD – 15,00)	
11.	„DZIECI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM 2002—2008”	15,00 (CD – 15,00)	
<div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <span>Jestem płatnikiem VAT</span> <span>Numer NIP .....</span> <span>Numer tel. ....</span> </div> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;">             .....              pieczęć i podpis zamawiającego         </div>			

\* Należy wpisać zamawiany kwartał, np. IV kw.



## **Publikacje Urzędu Statystycznego w Warszawie przewidziane do wydania w 2010 r.**

### **ROCZNIKI STATYSTYCZNE**

Cena w zł

Rocznik Statystyczny Województwa Mazowieckiego 2010 .....	28,00
Województwo Mazowieckie 2010 — Podregiony, Powiaty, Gminy.....	28,00
Rocznik Statystyczny Warszawy 2010 .....	25,00

### **INFORMACJE I OPRACOWANIA STATYSTYCZNE**

Biuletyn Statystyczny Województwa Mazowieckiego ( <i>kwartalnik</i> ).....	20,00
Przegląd Statystyczny Warszawy ( <i>kwartalnik</i> ).....	15,00
Panorama dzielnic Warszawy w 2009 r. ....	25,00
Ludność, ruch naturalny i migracje w województwie mazowieckim w 2009 r. ....	18,00
Rynek pracy w województwie mazowieckim w 2009 r. ....	18,00
Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w województwie mazowieckim w 2009 r. (CD)	15,00
Portret województwa mazowieckiego 2005—2009.....	20,00
Dzieci w województwie mazowieckim 2002—2008 .....	20,00

**Informacje na temat publikacji wydawanych przez Urząd Statystyczny w Warszawie  
można uzyskać pod adresem:**

**Urząd Statystyczny w Warszawie  
Centrala 022 464 20 00**

ul. 1 Sierpnia 21, 02-134 WARSZAWA  
**Centrum Informacji Statystycznej**, pok. 18, parter  
tel./faks 22 846 78 32  
tel. 22 464 20 85  
e-mail: informatoriumUSWAW@stat.gov.pl

**oraz w Centrach Informacji Statystycznej w:**

<b>Oddziale w Ciechanowie</b> 06-400 Ciechanów, ul. Nadrzeczna 1 tel. 23 672 53 12	<b>Oddziale w Ostrołęce</b> 07-410 Ostrołęka, ul. Insurekcyjna 3 tel. 29 760 78 50
<b>Oddziale w Płocku</b> 09-407 Płock 9, ul. Otolińska 21 tel. 24 366 50 37	<b>Oddziale w Radomiu</b> 26-600 Radom, ul. Planty 39/45 tel. 48 363 06 07
<b>Oddziale w Siedlcach</b> 08-110 Siedlce, ul. Pułaskiego 19/21 tel. 25 632 71 65	

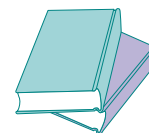
### **SPRZEDAŻ DETALICZNĄ WYDAWNICTW US PROWADZĄ:**

- US w **Warszawie**, **Centrum Informacji Statystycznej**, parter, pok. 15
- Punkt **sprzedaży** Zakładu Wydawnictw Statystycznych  
00-925 Warszawa, al. Niepodległości 208 (parter)  
tel. bezp. 22 608 34 27

**U w a g a.** Zamówienia na prenumeratę publikacji można składać pisemnie, faksem lub e-mailem na adres Urzędu Statystycznego w Warszawie, podając pełny adres odbiorcy z kodem pocztowym oraz numerem identyfikacyjnym płatnika VAT (NIP).

Zachęcamy również do korzystania z elektronicznego formularza zamówień publikacji, dostępnego na stronie [www.stat.gov.pl/warsz](http://www.stat.gov.pl/warsz)

## Publications of Statistical Office in Warsaw expected to issue in 2010



### STATISTICAL YEARBOOKS

Price in zł

Statistical Yearbook of Mazowieckie Voivodship 2010 .....	28,00
Mazowieckie Voivodship 2010 — Subregions, Powiats, Gminas .....	28,00
Statistical Yearbook of Warsaw 2010 .....	25,00

### STATISTICAL INFORMATION AND ELABORATIONS

Statistical Bulletin of Mazowieckie Voivodship (quarterly).....	20,00
Statistical Review of Warsaw (quarterly).....	15,00
Panorama of Warsaw districts in 2009.....	25,00
Population, vital statistics and migration in Mazowieckie voivodship in 2009 .....	18,00
Labour market in Mazowieckie voivodship in 2009.....	18,00
Structural changes of groups of entities of national economy in Mazowieckie voivodship in 2009 (CD-ROM) ....	15,00
Portrait of Mazowieckie voivodship 2005—2009 .....	20,00
Children in Mazowieckie voivodship 2002—2008 .....	20,00

**Information concerning publications issued by Statistical Office in Warsaw  
can be obtained at:**

**Statistical Office in Warsaw**  
**Tel. exchange (+48) 22 464 20 00**

1 Sierpnia 21, 02-134 WARSAW  
**Centre of Statistical Information**, room 18, ground floor  
tel./fax (+48) 22 846 78 32  
tel. (+48) 22 464 20 85  
e-mail: [informatoriumUSWAW@stat.gov.pl](mailto:informatoriumUSWAW@stat.gov.pl)

**as well as Centres of Statistical Information at:**

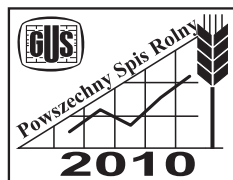
<p style="text-align: center;"><b>Branch in Ciechanów</b></p> <p>06-400 Ciechanów, Nadrzeczna 1 tel. (+48) 23 672 53 12</p>	<p style="text-align: center;"><b>Branch in Ostrołęka</b></p> <p>07-410 Ostrołęka, Insurekcyjna 3 tel. (+48) 29 760 78 50</p>
<p style="text-align: center;"><b>Branch in Płock</b></p> <p>09-407 Płock 9, Otolіńska 21 tel. (+48) 24 366 50 37</p>	<p style="text-align: center;"><b>Branch in Radom</b></p> <p>26-600 Radom, Planty 39/45 tel. (+48) 48 363 06 07</p>
<p><b>Branch in Siedlce</b></p> <p>08-110 Siedlce, Pułaskiego 19/21 tel. (+48) 25 632 71 65</p>	

**RETAIL SALES OF SO PUBLICATIONS IS CONDUCTED AT:**

- SO in **Warsaw, Centre of Statistical Information**, ground floor, room 15
- **Sales point of Statistical Publishing Establishment**  
00-925 Warsaw, Niepodległości 208 (ground floor)  
direct tel. (+48) 22 608 34 27

**Note.** Orders on publication subscriptions should be sent by post, fax or email at Statistical Office in Warsaw address with full address of recipient including ZIP code and tax identification number (NIP).

Please see our electronic order form, available at website [www.stat.gov.pl/warsz/](http://www.stat.gov.pl/warsz/)



Powszechny Spis Rolny odbędzie się w dniach  
1 IX—31 X 2010 r.  
*(według stanu na dzień 30 czerwca 2010 r. o godz. 24:00)*

Powszechny Spis Rolny 2010 to przeprowadzane na terenie całego kraju badanie,  
pozwalające opisać sytuację społeczną i gospodarczą polskiego rolnictwa.

Spis umożliwi m.in.:

- ✓ zebranie aktualnych informacji o polskim rolnictwie
- ✓ opisanie zmian, jakie zaszły w polskim rolnictwie od ostatniego spisu rolnego w 2002 r.
- ✓ wykonanie zobowiązań międzynarodowych

Dane z PSR 2010 wpłyną na podejmowanie wielu decyzji, w tym oddziałujących bezpośrednio na  
obszar rolnictwa (polityka rolna, struktura agrarna, programy dotyczące rozwoju obszarów wiejskich)

Podstawą prawną przeprowadzenia PSR 2010 jest:

- rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1166/2008 z 19 listopada 2008 r. oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 571/88 (Dz. U. UE nr L 321 z dnia 1 grudnia 2008 r.)
- ustawa z dnia 17 lipca 2009 r. o powszechnym spisie rolnym 2010 r. (Dz. U. z 2009 r., Nr 126, poz. 1040)

Dane zbierane będą w następujący sposób:

- przed rozpoczęciem spisu formularze spisowe zostaną zasilone danymi pochodzącymi z systemów informacyjnych
- samospis internetowy (CAII) w dniach 1 IX—17 X
- wywiad telefoniczny realizowany przez ankieterów statystycznych (CATI) w dniach 8 IX—31 X
- wywiad realizowany przez rachmistrza spisu (CAPI) w dniach 8 IX—31 X

We wszystkich metodach zbierania danych wykorzystywany będzie formularz elektroniczny

**Wszystkie dane osobowe oraz dane indywidualne, zbierane i gromadzone podczas prac spisowych, są poufne i podlegają szczególnej ochronie w ramach tajemnicy statystycznej**

- Podczas trwania spisu będzie uruchomione call center, gdzie pod specjalnie wyodrębnionym numerem telefonu będzie można uzyskać informacje dotyczące spisu
- Pytania można zadawać na stronie internetowej [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl), w części „pytania do GUS”
- Odpowiedzi na pytania dotyczące spisu udziela również Rzecznik Prasowy Prezesa GUS  
[spis@stat.gov.pl](mailto:spis@stat.gov.pl); [rzecznik@stat.gov.pl](mailto:rzecznik@stat.gov.pl)